

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/RO/37/Add.3
2 de julio de 1999

(99-2736)

Comité de Normas de Origen

INFORME DEL COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN AL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN SOBRE LOS TRABAJOS EN CURSO TRAS SU DECIMOSÉPTIMA SESIÓN

Nota de la Secretaría

Addendum

Conforme a lo indicado en el documento G/RO/37/Add.2 (véase la página introductoria), se distribuyen a los Miembros los documentos de referencia del Comité Técnico de Normas de Origen (documentos de la OMA OC0029/1, 42.574/Cor., OC009/2, OC0012/2, OC0014/1, OC0016/1, OC0023/2, OC0025/2, OC0026/2, OC0028/2, OC0032/1, OC0033/1, OC0034/1 y OC0035/1).

OMA, Documento OC0029/1

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

**NORMAS DE ORIGEN ADOPTADAS, PRESENTADAS
POR EL COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN AL
COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU APROBACIÓN**

(Si no hay corchetes en el texto, quiere decir que se ha logrado un consenso general en torno al texto, sujeto al examen de coherencia general.)

ESTRUCTURA GENERAL DE LAS NORMAS DE ORIGEN ARMONIZADAS

Se invita al Comité de Normas de Origen a que decida cuál enfoque resulta más conveniente para la articulación de las Normas de origen armonizadas..

**CUESTIÓN N° 1: CONTENIDO DE LA NORMA SOBRE OPERACIONES Y PROCESOS
MÍNIMOS**

A. Sólo definiciones; suprimir la lista. (CAN) (US) (FIL) (NOR) (SEN) (CH) (HK))

1. La lista de ejemplos no es adecuada pues los procesos que figuran en la misma no están todos ellos relacionados con una definición común y, en algunos casos, no son acordes con las normas por productos específicos. En términos generales, un texto vinculante no debe contener una lista de ejemplos y no sería posible lograr una lista permanente; siempre sería necesario realizar ajustes en la lista. La lista puede hacer pensar al usuario que las operaciones enumeradas nunca confieren origen, cuando de hecho no se toman en cuenta en una determinación del origen efectuada en términos de la definición.

B. Sólo la lista, suprimir las definiciones (IND)

2. Las operaciones y procesos mínimos ya se han tenido en cuenta en la preparación de las normas por productos específicos. Las excepciones previstas en el Apéndice prevalecerán sobre las normas de Capítulo y de la matriz acordadas para conferir origen. La lista constituye un método práctico de indicar de manera específica las operaciones que no confieren origen.

C. Debe mantenerse tanto las definiciones como la lista (CE) (EGI) (CHI)

3. El debate sobre operaciones o procesos mínimos ha demostrado que puede surgir gran incertidumbre respecto a las operaciones efectivamente abordadas por las definiciones. Ya que todavía se desconoce si las normas de origen armonizadas incluirán notas explicativas u otras orientaciones, convendría para su entendimiento la inclusión de una lista indicativa de operaciones o procesos. La preparación de una lista apropiada requiere elegir ejemplos que no planteen dudas.

CUESTIÓN N° 2: ÁMBITO DE APLICACIÓN DE LA NORMA GENERAL SOBRE OPERACIONES O PROCESOS MÍNIMOS

A. Sólo aplicable al Apéndice 1. (FIL) (IND) (CH)

4. En el Apéndice 2 una Nota de Capítulo aborda la cuestión de las operaciones y procesos mínimos (criterios negativos) o bien una norma primaria individual, según proceda. Por consiguiente, no se necesita establecer una disposición general en las Normas generales. De no ser así, el origen conferido por tal norma primaria, que ya ha tenido en cuenta si la norma puede conferir origen a un producto mediante una operación o proceso mínimo, será anulado por la norma general. Esto menoscabaría la finalidad de las normas de que se trate y haría imprevisible la determinación del origen.

5. Debe suprimirse la referencia a la Norma 3d) del Apéndice 2.

B. Aplicable a ambos Apéndices 1 y 2

6. El artículo 9.2c) i) del acuerdo establece que el Comité Técnico desarrollará definiciones armonizadas de las operaciones y procesos mínimos que, por sí, no confieran origen a un producto. Se entenderá pues que estas definiciones deben aplicarse a la totalidad de las normas de origen no preferenciales. Los criterios negativos de Capítulo no tienen las mismas características que las definiciones de operaciones y procesos mínimos, es decir no se limitan necesariamente a los caso de facilitar el transporte o el envase para la venta al por menor. Por consiguiente, la Norma General debe contar con una válvula de seguridad para evitar que las operaciones y procesos mínimos confieran origen a un producto.

Opción B/1. En el Apéndice 2 sólo debería aplicarse a las normas de cambio de clasificación arancelaria. (CE)

7. La Norma General 5 es aplicable al Apéndice 2. No obstante, esta Norma General no prevalecerá sobre la determinación del origen hecha mediante la norma de un proceso específico establecida en el Apéndice 2. Las normas de los procesos se articulan para conferir origen al producto concreto en cualquier condición, siempre que se cumplan las exigencias de los procesos especificados.

Opción B/2. Aplicable a todas las normas (US) (CAN) (MAR)

8. La Norma General 5 es aplicable a cualquier norma individual prevista en el Apéndice 2 o a la totalidad del Anexo. No hay razones para distinguir entre el Apéndice 1 o el Apéndice 2 o entre tipos de normas de origen.

CUESTIÓN N° 3: INCLUSIÓN DE UNA NORMA SOBRE ELEMENTOS NEUTROS

A. Esta norma es necesaria. (CE) (US) (CAN)

9. Al indicar los elementos que nunca deben tenerse en cuenta en la determinación del origen, este texto añade certidumbre y claridad.

B. Esta norma no es necesaria. (FIL) (HK) (SEN) (IND) (NZ) (MAL)

10. Se entiende y está acordado que los elementos descritos no forman parte de la determinación del origen; el Acuerdo y la totalidad de la estructura del Anexo sobre el origen están formulados con base en ello. Incluir tal referencia es superfluo y, potencialmente, plantea incertidumbres.

CUESTIÓN N° 4: ¿SE DEBERÍA INCLUIR UNA NORMA *DE MINIMIS* EN LAS NORMAS DE ORIGEN ARMONIZADAS?

a) El planteamiento *de minimis* es conocido de varias administraciones aduaneras como fórmula para hacer caso omiso de materiales que impedirían que se cumpliera una norma de origen. En este sentido, las normas *de minimis*, o niveles de tolerancia, brindan más posibilidades de que se satisfagan las normas primarias. Deberían formar parte de las normas de origen armonizadas. (CE, CH, MAR, CAN)

b) El planteamiento *de minimis* es una característica de las normas de origen preferenciales y no tiene cabida en las normas no preferenciales NMF. La estructura administrativa y de mantenimiento de archivos necesaria para gestionar las normas *de minimis* resultaría prohibitivamente onerosa, especialmente en relación con los supuestos beneficios de tal planteamiento (FIL, SEN, IND, MAL)

CUESTIÓN N° 5: UNO O MÚLTIPLES PAÍSES DE ORIGEN PARA LOS SURTIDOS

11. Existen principalmente dos opiniones divergentes en el Comité Técnico respecto al origen de los surtidos.

A. Los surtidos, al estar compuestos por múltiples productos, se consideran, a efectos de origen, como productos separados y se conserva el origen de cada producto componente. (US)

B. Un surtido es originario de un solo país. Los criterios propuestos según los cuales se determina ese único país son los que figuran en el texto anterior: el país de origen del artículo que confiere el carácter esencial al surtido (CAN); el país de origen del artículo del surtido que representa el valor más alto (CE); el país que aporta el valor más alto al surtido desde el punto de vista de los materiales utilizados y el trabajo realizado (CH). Existe también la opinión en el CTNO de que la mera composición de un surtido, sin ninguna producción de artículos constitutivos, puede implicar que el país de origen de un surtido sea aquél donde se elaboró el surtido. (IND, CH)

Cuestiones horizontales contenidas en el Documento OC0031 que se consideran importantes para las normas del Apéndice 2:

Cuestión N° 4 del Documento OC0031:

12. Cambio de clasificación en virtud de la aplicación de la segunda parte de la RGI 2 a) - Series de partes.

NOTA: La regla general 2 a) para la interpretación del SA ((RGI 2 a)) estipula lo siguiente:

"2. a) Cualquier referencia a un artículo en una partida determinada alcanza también al artículo incompleto o sin terminar, siempre que ya presente las características esenciales del artículo completo o terminado. Alcanza también al artículo completo o terminado, o considerado como tal en virtud de las disposiciones precedentes, cuando se presente desmontado o sin montar todavía."

13. Esta cuestión surge en virtud de la segunda parte de la RGI 2 a) cuando los artículos no originarios se presentan sin ensamblar o desensamblados (una serie de partes clasificadas como artículos). Esta cuestión es válida incluso cuando en su presentación hacen falta algunas partes de la serie, siempre que las partes que se presentan tengan las características esenciales del artículo completo o acabado en cuestión (primera parte de la RGI 2 a)). Sin embargo, la cuestión No es válida cuando las partes se presentan por separado en la Aduanas, es decir, cuando las partes se clasifican como partes.

OPCIÓN A: Sí, la reunión de partes confiere origen en las condiciones especificadas (IND) (SEN)

14. Los requisitos legales del Sistema armonizado deben ser estrictamente observados en la aplicación de las Normas de origen armonizadas. El Acuerdo estipula que el criterio del cambio de clasificación arancelaria debe basarse en el Sistema armonizado. Esto quiere decir que el SA se utiliza no sólo para identificar un producto por su clasificación, sino también para determinar si un producto experimenta una transformación sustancial a consecuencia de un cambio de clasificación. Por consiguiente, si el SA no basta a efectos de la determinación del origen, deberán elaborarse criterios suplementarios en vez de modificar el SA. Los funcionarios de aduanas y los agentes comerciales están familiarizados con el actual SA, y les crearía confusión si el SA se aplicara de una manera a efectos de la determinación del origen, y de otra a efectos de la clasificación.

15. Se considera que una serie de partes, que posee las características esenciales del artículo completo o acabado, se transforma sustancialmente a partir de partes individuales cuando dichas partes, una vez han sido recolectadas, conforman una serie que viene acompañada de un manual de instrucciones para el ensamblaje y un documento de garantía del proveedor.

16. Es frecuente encontrar en el mercado equipo electrónico portátil presentado en forma parecida a los surtidos de "hágalo usted mismo" o muebles sin ensamblar. Estos surtidos deben ser originarios del país en donde se recolectan y presentan como surtidos con un documento de garantía del proveedor; de otro modo, el mismo juego tendría orígenes distintos dependiendo del lugar en el que finalmente se ensambla.

OPCIÓN B: No, la reunión de partes no confiere origen (US) (AUS) (JPN) (CE) (BRA) (CAN)

17. La recolección de partes no deben considerarse una transformación sustancial. La recolección de partes sólo implica el almacenamiento y reagrupación de los productos; por consiguiente, el ensamblaje, elaboración o transformación de las partes no son necesarios. Las partes pueden recolectarse, pero cada una de las partes es todavía la misma parte.

18. Las Notas de Capítulo/Normas de Capítulo/Notas legales deben ser:

"[Cuando el cambio de clasificación resulte de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) del SA a las series de partes que se presentan como artículos desensamblados de otra partida o subpartida, cada una de las partes mantendrá el origen previo a la constitución de la serie. (Para los productos ensamblados a partir de series de partes, se aplicará la Nota 2 C) (US) (AUS)]"

o bien,

"[Un cambio de clasificación que resulte de la aplicación de la Regla 2 a) de la Regla General de Interpretación del SA a las series de partes no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. (Sec)] " El origen de las partes recolectadas se determinará mediante una norma residual [general] [final], del mismo modo que se determina el de un producto.

Cuestión N° 5 del Documento OC0031:

19. Cambio de clasificación en virtud de la aplicación de la segunda parte de la RGI 2 a) - ensamblaje de las partes recolectadas.

OPCIÓN A: Sí. (por la definición de ensamblaje)

Opción A/1: (SG)

20. Todo ensamblaje a partir de partes confiere origen a los productos ensamblados.

21. La norma de Capítulo debe ser:

"La obtención de productos a partir de partes mediante ensamblaje, incluido el subensamblaje, refleja la última transformación sustancial."

Opción A/2: (MAR)

22. Los productos fabricados mediante ensamblaje serán originarios del país del ensamblaje.

23. La norma de Capítulo debe ser:

"Los productos fabricados mediante ensamblaje serán originarios del país del ensamblaje."

OPCIÓN B: Sí, siempre que

Opción B/1: (mediante una norma de valor añadido) (CE) (TUR - algunos productos del Capítulo 85) (AUS - productos del Capítulo 87) (BRA - algunos productos del Capítulo 87) (EGY - 85.28)

24. Se conferirá origen a un artículo incompleto o sin acabar cuando se completa o se acaba en un país, y siempre que el valor añadido exigido (40% (EGI), 45% (CE, BRA, TUR, AUS) 51% (BRA) o 60%(CE, BRA, AUS)) se alcance en un país como resultado de la elaboración y transformación y, si procede, por incorporación de partes originarias del país de fabricación.

25. Las normas del valor añadido que se proponen son las siguientes:

"se aplica el aumento de valor como resultado de la elaboración y transformación y, si procede, por incorporación de partes originarias del país de fabricación, que representa al menos un 60 (para algunos vehículos completos) o 45 por ciento (para los demás) del precio ex fábrica del producto" (CE) (TUR) (AUS)

"se aplica el aumento de valor como resultado de la elaboración y transformación y, si procede, por incorporación de partes originarias del país de fabricación, que representa al menos un 60% para todos los productos de los Capítulos 84 y 86; 60% para algunos productos del Capítulo 85; 60% para algunos productos del Capítulo 87; 45%, 52% o 60% para algunos productos del Capítulo 90" (BRA)

"40% de valor añadido" (EGI) (SEN)

Si no se cumplen ni el valor añadido exigido ni la norma de cambio de clasificación arancelaria, se aplica entonces una norma residual [general] [final]. (CE) (TUR) (BRA) (EGI)

El origen conferido mediante la aplicación de la norma del valor añadido no debe anularse mediante los criterios negativos para el "ensamblaje simple". Cuando no se cumplen ni el valor añadido exigido ni la norma de cambio de clasificación arancelaria, se aplican

consecutivamente la norma de las "5 partes", la norma de las operaciones especificadas, la norma de la utilización de una parte originaria y una norma residual [general] [final]. (AUS)

Opción B/2: (mediante un enfoque consecutivo) (US)

26. Cuando la recolección de partes tiene lugar en un país, cada una de las partes, en virtud de la nota [legal] de capítulo, mantendrá el origen previo a la constitución de la serie. Si las partes recolectadas se ensamblan, después del ensamblaje no tiene lugar un cambio de clasificación. Por consiguiente, no puede aplicarse una norma de cambio de clasificación. El origen del producto ensamblado a partir de las partes recolectadas se determina mediante la aplicación de la norma de las "5 partes" con criterios negativos para el "ensamblaje simple" que no confiere origen, las operaciones especificadas con criterios negativos para el "ensamblaje simple" que no confiere origen, o la utilización de al menos una parte originaria con criterios negativos para el "ensamblaje simple" que no confiere origen.

27. La nota [legal] de capítulo deber ser:

"[Cuando el cambio de clasificación resulte de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) del SA a las series de partes que se presentan como artículos desensamblados de otra partida o subpartida, cada una de las partes mantendrá el origen previo a la constitución de la serie. (Para los productos ensamblados a partir de series de partes, se aplicará la Nota 2 C)"]

Opción B/3: (mediante una nota de capítulo y una norma de cambio de clasificación) (JPN) (CAN) (HK) (CH)

28. El ensamblaje de las partes recolectadas debe tratarse del mismo modo que el ensamblaje de partes importadas por separado. La aplicación de la norma de cambio de clasificación arancelaria no debe depender de que las partes se presenten juntas y de que cumplan los requisitos de la RGI 2 a). Por consiguiente, no debe estipularse una nota de capítulo para abordar primero esta cuestión; una norma de cambio de clasificación determina el origen de las partes recolectadas.

29. La nota de capítulo debe ser:

"Un producto ensamblado a partir de una serie de partes que, en virtud de la RGI 2 a), se hallan clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto, será originario del país donde, sujeto al apartado [siguiente], se cumpla la norma o nota correspondiente estipulada en el Apéndice.

Se considera que el cambio de clasificación que la norma correspondiente en las matrices pueda requerir, tiene lugar en el país en el que el producto se ensambla a partir de la serie de partes. (Sec)"

OPCIÓN C: No. (IND)

30. Los requisitos legales del Sistema armonizado deben ser estrictamente observados en la aplicación de las Normas de origen armonizadas. El Acuerdo estipula que el criterio del cambio de clasificación arancelaria debe basarse en el Sistema armonizado. Esto quiere decir que el SA se utiliza no sólo para identificar un producto por su clasificación, sino también para determinar si un producto experimenta una transformación sustancial a consecuencia de un cambio de clasificación. Por consiguiente, si el SA no basta a efectos de la determinación del origen, deberán elaborarse criterios suplementarios en vez de modificar el SA. Los funcionarios de aduanas y los agentes

comerciales están familiarizados con el actual SA, y les crearía confusión si el SA se aplicara de una manera a efectos de la determinación del origen, y de otra a efectos de la clasificación.

31. Se considera que una serie de partes, que posee las características esenciales del artículo completo o acabado, se transforma sustancialmente a partir de partes individuales cuando dichas partes, una vez han sido reunidas, conforman una serie que viene acompañada de un manual de instrucciones para el ensamblaje y un documento de garantía del proveedor.

32. Estos surtidos deben ser originarios del país en donde se recolectan y se presentan como surtidos con un documento de garantía del proveedor; de otro modo, el mismo juego tendría orígenes distintos dependiendo del lugar en el que es finalmente ensamblado.

Cuestión N° 6 del Documento OC0031:

33. Cambio de clasificación en virtud del envasado o reenvasado de los productos.

NOTA: Debe señalarse que la Norma general 5 (operaciones o procesos mínimos) estipula de la siguiente manera una de las operaciones o procesos mínimos:

"[(iii) operaciones o procesos que se refieren al envasado o reenvasado de los productos para la venta.]"

34. Esta cuestión se refiere al cambio de clasificación en virtud del envasado o reenvasado. Por consiguiente, esta cuestión No comprende la de si "el valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación " incluye el coste del envasado o reenvasado. Nótese que la Secretaría (Dirección de asuntos comerciales y aduaneros) opina (NC0008E1) que el reenvasado no implica un cambio de clasificación. En la 23a Sesión, el Comité del SA tomó nota de esto último. Sin embargo, se propone una nota de capítulo para garantizar que en ningún caso el envasado o reenvasado confiera origen.

OPCIÓN A: Sí.

35. Cuando, en virtud del envasado o reenvasado, un cambio de clasificación no confiere origen, dicho cambio debe excluirse explícitamente de la norma de cambio de clasificación. De otro modo, se debe conferir origen si se ha estipulado en la matriz una norma de cambio de clasificación arancelaria y si, por alguna razón, dicha norma se cumple.

OPCIÓN B: No. (US) (AUS) (SEN)

36. El cambio de clasificación en virtud del envasado o reenvasado no debe considerarse una transformación sustancial. El envasado o reenvasado no requieren ningún tipo de ensamblaje ni de elaboración o transformación del producto. El producto sigue siendo el mismo aunque se envase o reenvase.

37. La Nota de Capítulo/Norma de Capítulo/Nota legal debe ser:

[Cuando un cambio en la clasificación resulte del envasado o reenvasado, el producto será originario del país previo a tal envasado o reenvasado. (US) (AUS)]

Cuestión N° 9 del Documento OC0031:

38. Cambio de clasificación en virtud de: CAMBIO DE USO

NOTA: Se considera que la aplicación de las RGI del SA y de otras notas legales garantiza que la utilización real de un producto no resulta en una reclasificación. Debe notarse asimismo que la Secretaría (Dirección de asuntos comerciales y aduaneros) opina (NC0008E1) que el cambio de uso no implica un cambio de clasificación. En la 23ª Sesión, el Comité del SA tomó nota de esto último. Sin embargo, se propone una nota de capítulo para garantizar que en ningún caso el cambio de uso confiera origen.

39. Esta cuestión difiere de la cuestión relativa a la modificación de los productos. Se considera que la modificación forma parte de las operaciones de ensamblaje; el cambio de uso constituye un caso provocado por un intercambio transfronterizo de productos, los cuales podrían estar clasificados en un partida o subpartida distinta, dependiendo del uso que se les quiera dar en el país que los importa.

OPCIÓN A: Sí.

40. Hasta el momento ningún Miembro apoya esta opción. Sin embargo, el CTNO todavía no ha decidido si el cambio de uso no constituye un evento que confiere origen.

OPCIÓN B: No.

41. No se considera que el cambio de clasificación en virtud de un cambio de uso constituye una transformación sustancial.

42. La Nota de Capítulo/Norma de Capítulo/Nota legal debe ser:

[El cambio de clasificación resultante del cambio de uso de un producto no satisface el cambio exigido por la plantilla. (SEN)]

Cuestión N° 9 del Documento OC0031:

43. ORIGEN DE una parte desensamblada O RECUPERADA o de un artículo retirado del producto que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado.

NOTA: Se ha acordado que el desensamblaje no es un evento que confiere origen. Esta cuestión se refiere al origen de una parte desensamblada (recuperada) o de un artículo retirado que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado. Así pues, esta cuestión comprende las partes o artículos que no están sujetos a las definiciones f), g) y h) de los productos obtenidos totalmente.

44. La Nota/Norma de Capítulo propuesta para esta cuestión es la siguiente:

"Desensamblaje (no confiere origen)

Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. **(Categoría 1)**

[1) Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que puede cumplir su función original no se considerará como el cambio exigido por la norma

presentada en la plantilla. Las partes recuperadas del producto serán originarias del lugar previo al desensamblaje.

Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que no puede cumplir su función original sin ser reparado ni restaurado no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. Las partes recuperadas del producto serán originarias de:

[a] el país donde se recuperaron las partes] (SEN)

[b] el país de origen del producto desde el que se recuperaron las partes] (CAN)

[c] el país inicial de origen de las partes] (IND)]"

OPCIÓN A: (por la Nota/Norma a) de Capítulo) (SEN)

45. Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado, no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. Sin embargo, las partes recuperadas del producto o los artículos retirados del producto no serán originarios del país en el que se recuperen las partes o los artículos. Este enfoque es el más práctico y, en términos administrativos, el menos difícil. Es el mismo enfoque de la Definición h), alternativa 1, de los productos obtenidos totalmente. (El desensamblaje confiere origen a los productos desensamblados).

OPCIÓN B: (por la Nota/Norma b) de Capítulo) (CAN)

46. Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado, no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. Las partes recuperadas del producto o los artículos retirados del producto serán originarios del lugar previo al desensamblaje. Se debe adoptar este enfoque si el desensamblaje no confiere origen a un producto desensamblado. La norma c) propuesta es difícil de aplicar debido al hecho de que no todas las partes o artículos tienen la marca del país de origen.

OPCIÓN C: (por la Nota/Norma c) de Capítulo) (IND)

47. Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado, no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. Las partes recuperadas del producto o los artículos retirados del producto serán originarios del país de origen inicial de las partes o artículos. Este enfoque es teóricamente correcto si el desensamblaje no confiere origen a un producto. Este enfoque no confunde a los fabricantes o agentes comerciales cuando el país de origen de la parte o artículo está marcado en la superficie.

Opción D: (mediante la aplicación del Apéndice 2, norma 2) (CE)

48. Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que hubiera cumplido su función original o que hubiera sido reparado o restaurado, no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la plantilla. No es necesaria una estipulación en las Notas/Normas de Capítulo para abordar esta cuestión. El origen de las partes recuperadas de los productos o de los artículos retirados se determina mediante una norma residual [general] [final] estipulada en el Apéndice 2, norma 2. [Una norma que todavía debe elaborarse]

ANEXO AL DOCUMENTO OC0029/1 DE LA OMA
NORMAS DE ORIGEN NO PREFERENCIALES ARMONIZADAS*

Texto provisional del Comité Técnico de Normas de Origen
revisado en su 17ª sesión

Cuando el texto no figura entre corchetes, se entenderá que se ha alcanzado un acuerdo general sobre el texto, sin perjuicio del examen general de coherencia.

*** Todavía falta por determinar el orden de las normas y su situación.**

DEFINICIONES

[Las referencias a fabricación, elaboración o procesamiento de productos incluyen todo tipo de trabajado, ensamblaje u operación de procesamiento.

Los métodos de obtención de productos incluyen la manufactura, cría, crecimiento, multiplicación, actividades de minería, extracción, cosecha, pesca, caza con trampas, recogida, caza y captura.

Entre los materiales se incluyen ingredientes, partes, componentes, subensamblajes y productos físicamente incorporados a otros productos o sometidos a operaciones para la elaboración de otro producto.

Se entenderá por material originario aquel material cuyo país de origen, según lo determinado por las presentes normas, es el mismo país que aquel en que se utiliza tal material para la producción.

Se entenderá por material no originario el material cuyo país de origen, según lo determinado por las presentes normas, no sea el mismo país que aquel en que se utiliza tal material para la producción.

Se entenderá por Acuerdo de Valoración en Aduana el Acuerdo de aplicación del artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio de 1994.

[Se entenderá por "carácter esencial" la característica física predominante, la función principal u otro atributo del producto que establezca la identidad del producto. (CAN)]]

Observaciones:

- a) *Las definiciones deberán incluir la relativa a "cambio en la clasificación arancelaria" en vez de indicar tal definición en el Apéndice 2, norma 3 (Normas de aplicación) (IND)*
- b) *No es necesaria la inclusión de la expresión "carácter esencial" en las definiciones, pues esta expresión no se utiliza en las normas de origen armonizadas. Además, hasta el momento no se ha elaborado una definición satisfactoria de la expresión. (CE)*
- c) *El ámbito de aplicación debe constituir la primera estipulación del Anexo seguida por las definiciones. Después debe comenzar la secuencia numerada de las Normas generales. (CAN, IND)*

NORMAS GENERALES

Norma General 1: ÁMBITO DE APLICACIÓN

Las Normas de Origen establecidas en el presente Anexo serán entendidas según la definición del apartado 1 del Artículo 1 del Acuerdo sobre Normas de Origen anexo al Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial de Comercio (OMC) , y se aplicarán a los efectos establecidos en el apartado 2 del Artículo 1 del Acuerdo sobre Normas de Origen.

Norma General 2: SISTEMA ARMONIZADO

1. Las referencias a partidas y subpartidas son referencias a las mismas según constan, enmendadas, en el vigente Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (denominado en adelante "Sistema Armonizado" o "SA"). La clasificación de los productos en las partidas y subpartidas del Sistema Armonizado está regida por las Reglas Generales de Interpretación y por cualquier Nota de sección, Capítulo o subpartida del Sistema Armonizado. La clasificación de los productos en cualquier disposición adicional creada a efectos de dichas normas también se regirá por las Reglas Generales de Interpretación y por cualquier Nota de sección, Capítulo o subcapítulo del Sistema Armonizado, excepto cuando se estipule en otros términos.
2. [Los resultados de una determinación del origen en el marco de las normas de origen armonizadas no preferenciales no resultarán afectados por las enmiendas al Sistema Armonizado (CAN) (IND)]. Cuando el Consejo de Cooperación Aduanera [Consejo de la OMA] recomiende enmiendas al Sistema Armonizado se realizará un examen técnico sobre sus posibles efectos en los resultados de la determinación del origen en el marco de las normas de origen armonizadas no preferenciales. Las rectificaciones técnicas necesarias aprobadas por la OMC entrarán en vigor el día de la entrada en vigor de las enmiendas al Sistema Armonizado. [Tal aprobación se realizará al menos un año antes de la entrada en vigor de las enmiendas al Sistema Armonizado. De no ser así, las rectificaciones técnicas entrarán en vigor en la fecha especificada por el Comité de Normas de Origen. (JPN)]]

El Comité Técnico pretende informar al Comité de Normas de Origen sobre las posibles modalidades institucionales de revisión técnica y ratificación. Según lo previsto en el artículo 6 del Acuerdo, dicha revisión técnica comprenderá no sólo la concordancia con el SA, sino también la revisión técnica de las normas de origen para mantenerlas actualizadas y asegurar su administrabilidad.

[Norma General 3: DEFINICIONES

[desplazado al inicio del presente Anexo]

Norma General 4: DETERMINACIÓN DEL ORIGEN

El país de origen de un producto se determinará de acuerdo con las presentes Normas Generales y con las disposiciones del Apéndice 1 y del Apéndice 2, aplicadas de manera secuencial.

[Norma General 5 (Propuesta): DE MINIMIS

Los materiales no originarios que no cumplan las normas primarias establecidas en el Apéndice 2 serán desestimados al determinar el país de origen, siempre que tales materiales no rebasen el límite establecido en el Apéndice 2. Esta disposición se denominará en lo sucesivo la "norma *de minimis*". (CE)]

(Se examinará junto con otras propuestas de normas *de minimis* en la Norma General 8 y en el Apéndice 2, Norma 6)

Norma General 5: OPERACIONES O PROCESOS MÍNIMOS

[Las siguientes operaciones o procesos, por sí o combinados, y realizados a los efectos descritos a continuación, se considerarán mínimos y por consiguiente se tratarán según lo previsto en el apartado 2 del Apéndice 1 [o en la norma 3 del Apéndice 2, según proceda (supresión propuesta por FIL, CH, IND)]:

- i) operaciones o procesos para asegurar la conservación en buen estado de los productos durante su transporte o almacenamiento;
- ii) operaciones o procesos que faciliten el envío o transporte;
- iii) operaciones o procesos relativos al envasado o a la presentación de los productos para su venta.]

Observaciones:

Las operaciones y procesos mínimos ya se ha tenido en cuenta en la preparación de las normas para productos específicos. Las exclusiones a nivel del Apéndice invalidarían las normas para el capítulo y la plantilla que ya se ha acordado que confieren origen. (CH) (FIL)
Las definiciones anteriores deben ser suprimidas; las operaciones y procesos mínimos deberán ajustarse a la lista de ejemplos presentada a continuación (IND).

[Algunos ejemplos de operaciones o procesos mínimos incluyen:

- ventilación
- extensión
- secado
- refrigeración
- eliminación de partes dañadas
- aplicación de aceite, pintura contra el óxido o recubrimientos protectores
- eliminación del polvo
- limpieza
- lavado
- cribado o tamizado
- selección
- clasificación o graduación
- ensayos o calibrado
- división de envíos a granel
- envasado, desenvasado o reenvasado
- agrupación de paquetes
- adhesión de marcas, etiquetas o señales distintivas sobre los productos y sus embalajes

- dilución en agua o en cualquier otra solución acuosa
- ionización
- salazón
- pelado
- descascarado (desconchado)
- deshuesado
- estrujado (IND)]

Esta lista debe suprimirse (CAN) (US) (HK) (FIL))

Con vistas a una aplicación uniforme de esta disposición, sería conveniente elaborar una lista que indique las operaciones mínimas de acuerdo con esta definición. Más adelante se proporcionará una lista (CE). (CHI) apoyan este enfoque.

Véanse las cuestiones de remisión N^{os} 1 y 2

Norma General 6: ELEMENTOS NEUTROS

[[Salvo que se disponga de otro modo en el presente Anexo, (MAR) (TUN)] con objeto de determinar si un producto es originario de un país, no se tendrán en cuenta el origen del combustible y energía, las instalaciones y equipos, incluido el equipamiento de seguridad, así como las máquinas y herramientas, utilizados para obtener dicho producto o los materiales utilizados en su fabricación que no permanezcan en el producto o formen parte del producto].

Esta disposición no es necesaria. (FIL) (HK) (SEN) (IND) (NZ) (MAL)

Véase la cuestión de remisión N^o 3

Norma General 7: MATERIALES Y CONTINENTES DE ENVASADO Y EMPAQUETADO

A no ser que las disposiciones del Apéndice 1 o del Apéndice 2 lo requieran de otro modo, se hará caso omiso de los materiales y continentes de envasado y empaquetado presentados con los productos en su interior al determinar el origen de los productos a efectos de la Norma General 4, siempre que los materiales y continentes de envase y empaquetado se clasifiquen con los productos en el Sistema Armonizado. Los materiales y continentes de envasado y empaquetado que no se clasifican con su contenido son productos específicos y, por lo tanto, su origen se determinará de conformidad con las normas de los Apéndices 1 y 2.

[Norma General 8: DE MINIMIS]

[De conformidad con la normas primarias de los Apéndice 1 y 2, en la determinación del origen se ignorarán los materiales no originarios que no cumplan la norma primaria establecida para el producto obtenido, siempre que dichos materiales no superen el 20% del precio ex fábrica del producto en cuestión. (MAR)]

(Se examinará junto con otras propuestas de normas de minimis en la Norma General 8 y en el Apéndice 2, Norma 6).

Esta norma no es necesaria. (FIL) (SEN) (IND) (MAL) (NZ)

Véase la cuestión de remisión N^o 4

APÉNDICE 1 - Productos obtenidos totalmente

1. Ámbito de aplicación

El presente Apéndice establece las definiciones de los productos que se deben considerar obtenidos totalmente en un país.

2. Operaciones y procesos mínimos

A efectos del presente Apéndice, no se tendrán en cuenta las operaciones o procesos mínimos a los que hace referencia el apartado 3 de la Norma General 4 al determinar si un producto ha sido obtenido totalmente en un país.

Definiciones		Notas
1.	Los productos siguientes se consideran obtenidos totalmente en un país:	
a)	Animales vivos nacidos y criados en ese país;	En las definiciones 1 a), b), c), se entiende por "animales" todos los animales vivos, incluidos mamíferos, aves, peces, crustáceos, moluscos, reptiles, bacterias y virus.
b)	Animales obtenidos por caza, trampas, pesca, recolección o captura en ese país;	La definición 1 b) abarca los animales obtenidos en la naturaleza, vivos o muertos, nacidos y criados o no en ese país.
c)	Productos obtenidos de animales vivos en ese país;	La definición 1 c) abarca los productos obtenidos de animales vivos sin elaboración ulterior, incluyendo leche, huevos, miel natural, pelo, lana, semen y estiércol.
d)	Plantas y productos de plantas cosechados o recolectados en ese país;	Se entiende que la definición 1 d) abarca toda la vegetación, incluyendo frutas, flores, hortalizas, árboles, algas marinas, setas y plantas vivas crecidas en ese país.
e)	Minerales y otras sustancias que surgen naturalmente, no incluidos en las definiciones a-d), extraídos o tomados en ese país;	Se entiende que la definición 1 e) abarca los minerales en bruto y otras sustancias que surgen naturalmente como sal marina o gema, azufre mineral en bruto que surge en estado libre, arenas naturales, arcillas, piedras, minerales metalíferos, petróleo crudo, gas natural, minerales bituminosos, tierras naturales, aguas naturales ordinarias, agua minerales naturales, nieve y hielo naturales.

	Definiciones	Notas
f)	Desechos y desperdicios derivados de operaciones de fabricación o transformación o del consumo en ese país y aptos sólo para su eliminación o para la recuperación de materiales primas;	Se entiende que la definición 1 f) abarca todos los desechos y desperdicios, incluidos los desechos y desperdicios resultantes de las operaciones de fabricación, transformación o del consumo en el mismo país, la maquinaria defectuosa, los envases desechados, los desperdicios doméstico y todos los productos que ya no puedan cumplir con el propósito para el que se habían producido y aptos sólo para su desecho o para la recuperación de materias primas. Se entiende que dichas operaciones de fabricación o de transformación incluyen todo tipo de transformación, no sólo de carácter industrial o químico, sino también en material de minería, agricultura, construcción, refinado, incineración y depuración de aguas residuales.
g)	[Artículos recogidos en ese país que ya no pueden desempeñar su función inicial ni ser restaurados o reparados y aptos solo para la eliminación o para la recuperación de piezas o de materiales primas;]	
h)	<p>Alternativa 1: [Partes o materiales primas recuperadas en ese país procedentes de artículos que ya no pueden desempeñar su función inicial ni ser restaurados o reparados;]¹</p> <p>Alternativa 2: [Partes o materiales primas obtenidas en ese país de artículos recogidos en ese país no aptos para su propósito originario ni para ser restaurados o reparados y aptos solo para la eliminación o para la recuperación de partes o de materiales primas;]</p>	

¹ [La recuperación de piezas puede dar lugar al planteamiento de consideraciones ambientales, en particular por lo que se refiere a los posibles desechos radiactivos, peligrosos y tóxicos, resultantes de la recuperación de piezas procedentes de artículos. A tales efectos, estas normas se entienden sin perjuicio del derecho de los Miembros a adoptar medidas para proteger el medio ambiente compatibles con las prescripciones de la OMC.]

	Definiciones	Notas
i)	Productos obtenidos o producidos en ese país solamente con productos de las definiciones a)-f) [y g) y h)] anteriores.	<p>[Para que un producto se considere totalmente obtenido en un país en el contexto de la definición 1 i):</p> <p>i) el producto deberá haber sido obtenido o producido con productos de ese país mencionados en las definiciones 1 a) a h);</p> <p>ii) los productos de las definiciones 1 a) a h) no habrán sido transformados en otros países; y</p> <p>iii) el producto no deberá contener materiales que no se consideren obtenidos totalmente en ese país.]</p>
[2]	<p>i) Los productos de la pesca y otros productos obtenidos del mar fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la nave que realiza esas operaciones.</p> <p>ii) Los productos obtenidos o producidos a bordo de una nave fábrica se considerarán obtenidos totalmente en el país de registro de la misma, a condición de que se trate de productos fabricados con los productos mencionados en el inciso i) que tengan su origen en el mismo país.</p> <p>iii) Los productos obtenidos de los fondos marinos o del subsuelo de los fondos marinos fuera de un país se considerarán obtenidos totalmente en el país que tenga derecho a explotar ese fondo marino o ese subsuelo.]</p>	[El término "registro" de las definiciones 2 i) y ii) incluye el registro concedido por un país a naves o naves fabrica fletadas, a condición de que cumpla con la normativa de ese país.]
[2]	<p>Texto alternativo</p> <p>i) Los productos de la pesca y otros productos del mar obtenidos fuera del mar territorial y de las zonas marítimas donde el Estados ribereño ejerce jurisdicción se considerarán obtenidos totalmente en el Estado de registro de la nave que realiza esas operaciones.</p>	[El término "registro" de las definiciones 2 i) y ii) incluye el registro concedido por un país a naves o naves fabrica fletadas, a condición de que cumpla con la normativa de ese país.]

Definiciones		Notas
	iii) Los productos obtenidos en la zona de los fondos marinos y oceánicos y su subsuelo fuera de la jurisdicción nacional, definida conforme con las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, se considerarán obtenidos totalmente en el Estado que tenga derechos de explotación, de conformidad con las normas de dicha Convención y el Acuerdo relativo a la aplicación de la Parte XI de la misma del 28 de julio de 1994.]	

APÉNDICE 2 - Normas de origen por productos específicos

Norma 1. Ámbito de aplicación

Este apéndice establece las normas para la determinación del país de origen de un producto cuando dicho origen no se determine mediante el apéndice 1.

Norma 2. Determinación del origen

[Principios del enfoque]

[Determinación del origen de conformidad con la normas primarias: inserción de este encabezamiento propuesta por (HK) (FIL); supresión propuesta por (US) (CAN)]

El país de origen de un producto se determinará de acuerdo con las siguientes disposiciones, aplicadas de forma secuencial:

a) cuando una norma primaria establezca que el país de origen es aquél en que se obtuvo el producto en su estado natural o sin transformar, el país de origen del producto será aquél donde el producto se obtuvo de tal modo;

N.B.: cuando se tomen las decisiones finales de normas por productos específicos, podrá hacerse referencia asimismo a otras normas del tipo de Ottawa (lugar de nacimiento, de cría o de crecimiento)

b) el país de origen de un producto es el último país de elaboración, [siempre que] [donde (IND) (FIL) (HK) (MAL) (BRA)] se cumpla en ese país una norma primaria aplicable al producto;

[c) i) [cuando un producto sea sometido a una operación que no confiere origen, el país de origen del producto será aquel en el que se originase el producto con inmediata antelación a tal operación]

Observación: El alcance de esta disposición c) i), según ha sido redactada, es demasiado amplio; debería hacerse referencia a operaciones indicadas en el Anexo, como las operaciones o procesos mínimos u otras operaciones que no confieren origen según lo especificado en el Capítulo. (CE)

[c) ii)

Alternativa 1

[Cuando [en el último país de fabricación o transformación supresión propuesta por FIL] no se cumpla ninguna norma primaria aplicable [y no se cumpla ninguna norma residual de Capítulo aplicable], pero el producto fuese fabricado en ese país mediante la transformación ulterior de un [material o artículo] un [artículo] clasificado en la misma disposición que el producto, el país de origen del producto será aquél donde se originó ese [material o artículo] [artículo], siempre que todo material posteriormente añadido al [material o artículo] [artículo] fuese objeto de un cambio de clasificación o cumpla algún otro requisito especificado en la norma primaria aplicable al producto;]

Alternativa 2

[Cuando la transformación ulterior de un producto no cambia la clasificación del producto, y cualquier material utilizado en la transformación ulterior cumple la norma primaria del producto, el país de origen del producto es el país de origen previo a la transformación ulterior;]

Alternativa 3

[Cuando no se cumple ninguna norma primaria en el último país de fabricación o transformación [y no se cumple ninguna norma residual de capítulo aplicable] y el producto es fabricado mediante una transformación ulterior que no cambia su clasificación, el país de origen del producto es el país de origen previo a dicha transformación ulterior;]

Observación: Esta disposición c) (ii) es innecesaria, pues la idea y las consecuencias de su aplicación se integran en los subapartados b y c) i). Por otra parte, la disposición no es propiamente una norma, sino un principio y, como tal, debe ser formulada nuevamente y, probablemente, presentarse en otro lugar (IND) (SEN).

[Determinación del origen de conformidad con la normas residuales: inserción de este encabezamiento propuesta por (HK) (FIL); supresión propuesta por (US) (CAN)]

- [d] cuando no se cumpla ninguna norma primaria aplicable [en el último país de fabricación - *supresión propuesta por (IND)*], el país de origen se determinará según lo indicado en la norma residual aplicable especificada en el Capítulo ;]

Observaciones:

Podría convenir la aplicación del apartado d) antes que c) i) y que c) ii). (US) (CH) (CE) (EGI) (CAN) (JPN) (MAR).

La inserción en este lugar es adecuada (HK) (IND) (MAL).

- e) cuando en el último país de fabricación o transformación del producto no se haya cumplido ninguna norma primaria aplicable [y no se haya cumplido ninguna norma residual de Capítulo aplicable *supresión propuesta por (FIL)*], y el producto se fabrique a partir de materiales originarios de un solo país, el país de origen del producto será aquél donde se originen tales materiales.
- [f] cuando no se cumpla ninguna norma primaria aplicable [en el último país de fabricación o transformación del producto *supresión propuesta por (FIL)*] [y no se cumpla ninguna norma residual de Capítulo aplicable], y el producto se fabrique a partir de materiales originarios de un solo país que no sean objeto de un cambio de clasificación o cumplen de otro modo una primaria aplicable al producto, el país de origen del producto será aquél donde se originó tal material;]

Observaciones:

Esta disposición f) es muy importante debido a su relación con las normas primarias. Cuando no se cumple una norma primaria, en las normas residuales deberá tenerse en cuenta la estructura de las normas primarias, incorporando los resultados previstos de las normas primarias e intentando no conferir origen a una operación o material mediante la aplicación de una norma residual cuando la norma primaria aplicable pretenda evitar cierto resultado. Por tal motivo, esta norma basa el origen en el país de origen del material o materiales originarios de un país que no cumpla la norma primaria y, de este modo, completa el resultado de la norma primaria. Si la norma primaria aplicable es cambio de partida excepto desde determinada partida, el objetivo obvio de la norma primaria es que tal cambio no dé lugar a una transformación sustancial. Por consiguiente, es lógico y apropiado centrarse en el origen de los materiales que no sean objeto de cambio (US).

Esta disposición f) debe suprimirse. En las normas residuales, el origen debe basarse en el origen de todos los materiales utilizados, sin distinciones (IND).

Esta disposición f) introduce un paso adicional en la determinación del origen y su aplicación es muy compleja. En muchos casos, los materiales utilizados serán originarios de varios países y, por lo tanto, el origen se determinará por aplicación del subapartado g) (CE) (EGI).

Esta disposición f) debe considerarse en relación con las normas primarias presentadas al CNO que se basan en la exclusión de determinados materiales (CH).

Disposición adicional propuesta para ser aplicada antes de la disposición g): [cuando el producto se fabrica a partir de materiales, incluso originarios, de más de un país y no se cumple una norma primaria del producto, el país de origen del producto será el país de origen del material más importante en relación con el uso del producto; (CAN)]

Observación: Este es un método práctico y transparente para determinar el origen en un ámbito residual, que se centra primero en el uso del producto y establece después la asociación con el material que desempeña el papel más importante en ese sentido. (CAN)

g) cuando [en el último país de fabricación o transformación del *producto supresión propuesta por (FIL)*] no se haya cumplido ninguna norma primaria aplicable [y no se cumpla ninguna norma residual de Capítulo aplicable], y el producto se fabrique a partir de materiales [(incluso originarios)] de más de un país [que no sean objeto de cambio de clasificación o cumplan de otro modo la norma primaria aplicable al producto - *supresión propuesta por (IND) (CAN)*], el país de origen del producto será aquél donde se originó la mayor parte de esos materiales, según lo determinado en las bases especificadas para cada Capítulo.

Observaciones:

Debe suprimirse el texto entre corchetes que se refiere a los materiales que no experimentan un cambio de clasificación o que, de otro modo, cumplen la norma primaria. En las normas residuales el origen debe basarse en el origen de todos los materiales utilizados, sin distinción. (IND) (CAN)

Por motivos expresados en la observación relativa al subapartado f), debe conservarse el texto entre corchetes de g) que se refiere a los materiales que no experimentan un cambio de clasificación o que, de otro modo, cumplen la norma primaria. (US)

Observación general:

Las tres disposiciones, subapartados e), f) y g) serán necesarias para determinar el origen en ciertos casos y deben conservarse (COL)

[[h) el país de origen del producto será el último país de fabricación. (CAN)]

Observación: El subapartado h) se utilizará sólo en algunos casos en los que el subapartado g) no puede estipular un único país de origen. Por lo general, esto sólo ocurrirá en caso de "igualdad" y, por lo tanto, una norma que asigne el origen al último país de fabricación constituye la solución más predecible, clara y simple. (CAN)

Norma 3. Normas de aplicación

a) [Sin perjuicio de [las operaciones o procesos mínimos indicados en la Norma General 5 o en cualquier otra disposición aplicable - *supresión propuesta por (FIL)*] las normas de origen que hacen referencia al cambio de clasificación exigen que cada material no originario del producto sea objeto de un cambio de clasificación en el Sistema Armonizado (Sección, Capítulo, partida o subpartida) o en cualquier subdivisión adicional del mismo, según lo especificado en la norma.]

b) [Excepto cuando las normas del presente Apéndice requieran la comparación de materiales originarios y no originarios, los criterios de origen establecidos en las normas se aplicarán sólo a los materiales no originarios (CE)]

[c) Se entenderá por "cambio de clasificación arancelaria" que los materiales no originarios utilizados en la elaboración de un producto no están clasificados en la misma subpartida dividida, subpartida, partida dividida o partida, respectivamente, que el producto objeto de examen. (TUN)]

[Las normas de origen basadas en el criterio de cambio de clasificación arancelaria exigirán que cada material extranjero del producto sea objeto de cambio de clasificación arancelaria en el Sistema Armonizado (sección, Capítulo, partida o subpartida), o en cualquier subdivisión adicional del mismo, según lo especificado en la norma, a resultas de la producción, con excepción de las operaciones o procesos mínimos definidos en la Norma General 5 o en las Notas Legales aplicables. (US)]

Se sugiere consolidar las disposiciones arriba indicadas en el texto siguiente:

Al aplicar el presente Apéndice:

- [a) El origen se determinará de conformidad con las normas previstas para los productos en base a su clasificación en el Sistema Armonizado y en cualquier subdivisión del mismo que se pueda crear en el mismo, y de conformidad con las restantes normas [o notas de capítulo (CAN)] previstas en el presente Anexo.

Las normas de origen que hacen referencia al cambio en la clasificación arancelaria exigen que cada material no originario del producto sea objeto del cambio de clasificación arancelaria especificado en la norma, excepto las operaciones o procesos mínimos definidos en la Norma General 5 o cualquier otra operación aplicable que no confiera origen. (US)]

- d) Operaciones o procesos mínimos

[A los efectos del presente Apéndice:

- i) [las operaciones o procesos mínimos mencionados en la Norma General 5 no conferirán origen a los productos; y *supresión propuesta por (CH) (FIL)*]
- ii) una operación o proceso mínimo mencionados en la Norma General 5 o la combinación de los mismos no impedirá conferir origen a un producto si se confiere origen como resultado de otras operaciones o procesos;]
-

Observaciones y proyecto de orientaciones para la Norma 3, Normas de aplicación

El Comité Técnico entiende que, para ser completa, una norma relativa a la aplicación de los criterios de origen puede exigir más elementos que los insertados en los textos anteriores. El Comité Técnico entiende que debería estudiarse la inclusión y la adecuada disposición de los elementos siguientes:

- *La aplicación de las normas de origen comienza con la clasificación del producto en el SA y la identificación de la correspondiente descripción del producto en las normas de origen armonizadas no preferenciales;*
- *Una indicación de dónde encontrar las normas de origen (matriz, Capítulo, Apéndices, normas generales), y de que las normas de origen se deben aplicar junto con toda nota legal, notas de Capítulo o norma de interpretación aplicable;*
- *Una indicación según la cual las normas primarias son las que se encuentran en la matriz o el Capítulo, confieren origen y se deben aplicar en primer lugar. Todas las normas de origen son normas primarias, a menos que se especifique lo contrario;*
- *Las normas residuales se encuentran en los capítulos [sección] y los apéndices, designados específicamente como tales, y se aplican solamente en el caso que las normas primarias no den resultado.*

- *En lo que se refiere a las normas primarias - tanto el cambio de clasificación como las demás- una norma aplicable a un producto se cumple cuando los materiales no originarios experimentan el cambio exigido en el último país de producción; [Todavía no se ha decidido esta cuestión para las normas residuales; normalmente las normas residuales se aplicarán conforme a lo estipulado en las mismas]*
- *Asimismo, cabe considerar si la actual Norma 4 sobre materiales intermedios se podría incluir en la Norma 3 como Norma de aplicación.*

Se necesitan instrucciones de aplicación específicas por separado para las normas del cambio de clasificación, como se indica a continuación:

- *Indicar que todos los materiales no originarios deben experimentar el cambio de clasificación exigido (sin perjuicio de toda limitación en virtud de una norma de minimis si así se acuerda). (Con otros tipos de normas, no se da necesariamente el caso de que todos los materiales experimenten el cambio exigido);*
- *Indicar los cambios de clasificación que no confieren origen, como el desensamblaje, el cambio de uso o el cambio de clasificación en razón de la RGI 2 a) del SA.*

Se podrían incluir aquí tres disposiciones con relación a la aplicación de los criterios del cambio de clasificación: la aplicación de la RGI 2 a), el desensamblaje y el origen de las partes desensambladas, y el cambio de uso. Presentar normas sobre estos puntos como Normas de aplicación en el Apéndice 2 haría posible la supresión de estas disposiciones de los Capítulos donde aparecen, y el Comité Técnico decidió adoptar este enfoque.

Las discusiones previas del Comité Técnico acerca de estas cuestiones se realizaron en gran medida en el contexto de las normas para los Capítulos 84-90. El Comité Técnico considera que las cuestiones pendientes que se suscitaron en esas discusiones constituyen cuestiones horizontales relativas a la aplicación de los criterios de origen basados en el cambio de clasificación arancelaria, y que deben ser resueltas en el contexto de las normas de aplicación de la estructura general. Estas cuestiones, presentadas originalmente como Cuestiones pendientes en el Documento de Remisión 0015, que abarca los Capítulos 84 - 90, figuran al final de este documento después de la presentación de las demás Cuestiones pendientes que se plantean en la estructura general.

Norma N° 4. Materiales intermedios*

[[Excepto cuando se establezca de otro modo en el presente Apéndice (US)] los materiales que adquieren el carácter de originarios en un país como consecuencia del cumplimiento de las normas establecidas en el presente Apéndice [Anexo (CAN) (US)] se considerarán materiales originarios de ese país a los efectos de determinar el origen de un producto que incorpore dichos materiales o un producto realizado con dichos materiales mediante trabajado ulterior o transformación en ese país.]

* A la espera de finalizar las normas residuales

Norma N° 5. Disposiciones especiales

a) Accesorios, repuestos y herramientas

[Se hará caso omiso del origen de los accesorios, repuestos, herramientas y otro material de instrucciones o informativo [material de instrucciones e informativo (MAL)] clasificados y presentados con el producto al determinar el origen del mismo en el contexto de la Norma

General 4, siempre que sean los acostumbrados del producto y su valor se incluya en el precio del mismo.]

Observaciones:

Podría estudiarse el desplazamiento de esta disposición al Anexo, pues es aplicable a la totalidad del Anexo(HK)

Esta disposición es potencialmente perturbadora según ha sido redactada, pues los términos "accesorios" y "repuestos" no son suficientemente precisos. La disposición no debe facilitar la existencia de interpretaciones divergentes. (NIG)

(b) Productos y materiales fungibles

[Cuando sea necesario determinar el origen de productos y materiales intercambiables que estén combinados [mezclados (US)] en un inventario de modo que no resulte práctico separar los productos o materiales por países de origen, a efectos de la aplicación de las normas de origen, podrá procederse a una asignación por países de origen [respecto al período de producción correspondiente (US)] con arreglo a un método aplicable reconocido de gestión de inventario.]

Observaciones:

El Comité Técnico no ha logrado una solución a esta cuestión. Algunos Miembros la apoyan, otros se oponen, y otros continúan estudiando su utilidad. Durante la 15ª Sesión, los Miembros observaron que las respuestas a las siguientes cuestiones ayudarían al examen:

¿A qué productos se aplica la presente disposición?

¿Cuál es el método de gestión de inventario que debe adoptarse?

Clarificación de la expresión "método aplicable reconocido de gestión de inventario".

Clarificación de la expresión "a efectos de la aplicación de las normas de origen"

¿Se utiliza también la disposición a los efectos de clarificar la norma residual?

Los siguientes Miembros indicaron en la 17ª sesión que el texto es incierto en cuanto a los productos que se consideran fungibles y respecto a lo que se entiende por método de gestión de inventario (HK, EGI, FIL).

Se considera que el método propuesto da lugar a una atribución arbitraria del origen (MAL).

La disposición comporta beneficios, teniendo en cuenta la realidad comercial del intercambio. Asimismo, no es una norma de origen. (CAN)

c) Agrupamiento en surtidos [o juegos (CAN) (NZ) (CH)]

[A efectos de las presentes normas y excepto cuando se prevea de otro modo en el presente Apéndice:

Los productos agrupados en surtidos conservarán el origen de los artículos individuales del surtido (US)]

[A efectos de determinar el origen de los surtidos [juegos] y excepto cuando se establezca de otro modo en el presente Apéndice:

- 1) [La mera reunión de artículos en surtidos o juegos no confiere origen]
- 2) [Respecto a los productos explícitamente mencionados como surtidos en una partida del SA - *supresión propuesta por FIL*] y respecto a los productos clasificados como surtidos por la RGI 3 b) del SA, se aplicarán las siguientes normas:

i) El país de origen de un surtido [o juego] constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;

ii) [El país de origen de un surtido [o juego] constituido por artículos originarios de varios países será el país de origen del artículo o artículos que confiera(n) el carácter esencial a la totalidad del surtido o juego. (CAN) (MAL)]

[El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de diversos países será el país de origen del artículo o artículos que represente(n) el valor más alto, teniéndose en cuenta conjuntamente el valor de los artículos del mismo origen (CE)]

[El país de origen de un surtido constituido por diversos artículos será el país que contribuya en mayor medida en el valor del surtido, de conformidad con el valor de los artículos y el trabajo realizados, teniéndose en cuenta conjuntamente el valor de los artículos (incluido el trabajo) que tengan el mismo origen; y

A efectos del presente apartado, se entenderá por "trabajo" que el país que agrupó los artículos en surtidos puede considerar su trabajo (valor) aportado como una parte equivalente a efectos del cálculo. (CH)]

- 3) Respecto a los productos meramente agrupados que no cumplan los requisitos de la RGI 3 b) del Sistema Armonizado, se aplicará la norma siguiente:

El origen de los productos corresponderá con el origen de cada uno de los artículos.]

Observaciones:

La norma propuesta sólo debe incluir los surtidos definidos en la RGI 3 b); respecto a los surtidos explícitamente mencionados en las partidas del SA se han previsto normas primarias para abordar cada caso y debe mantenerse tal enfoque (FIL).

La norma propuesta debe comprender todos los surtidos y aplicar la misma norma para los mismos (CAN).

La expresión "carácter esencial" no es un criterio adecuado para determinar el origen, pues puede ser objeto de diversas interpretaciones. Hasta el momento no se ha elaborado una definición adecuada de esta expresión. (CE).

Véase la cuestión de remisión N° 5

[Norma N° 6: DE MINIMIS Véase asimismo la Norma General 8

[De conformidad con las normas primarias del Apéndice 2, en la determinación del país de origen se ignorarán los materiales no originarios que no cumplan la norma primaria establecida para el producto obtenido, siempre que dichos materiales no superen el 20% del precio ex fábrica del producto en cuestión. (CH)]

- [1. En la determinación del país de origen de los productos se ignorarán los materiales no originarios que no experimentan un cambio de clasificación arancelaria aplicable ni satisfacen ningún otro requisito aplicable de estas disposiciones cuando:

a) En el caso de los productos clasificados en cualquier Capítulo del Sistema Armonizado distinto de los Capítulos 1 a 4, 6 a 8, 11, 12, 15, 17 y 20, el valor de los materiales no originarios no supera el 7% del valor de transacción del producto, o el 10% del contenido volumétrico en alcohol de los productos clasificados en el Capítulo 22; y

b) [en el caso de los productos clasificados en los Capítulos 50 a 63, el peso combinado de los materiales no originarios no supera el 7% del peso total de los productos;]

2. A los efectos del apartado 1, el valor del producto o del material será:

a) el valor de transacción del producto o material, determinado de conformidad con el artículo 1 del Acuerdo de Valoración en Aduana; o

b) En el caso de que no haya valor de transacción o que este valor del producto o material sea inaceptable en virtud del artículo 1 del Acuerdo de Valoración en Aduana, se determinará de conformidad con los artículos 2 a 7 del Acuerdo de Valoración en Aduana.

3. A efectos del apartado 1:

a) el valor del producto se ajustará a una base franco a bordo, y

b) el valor del material se ajustará a una base c.i.f.

4. A los efectos de aplicar el Acuerdo de Valoración en Aduana de conformidad con esta Norma General, los principios del Acuerdo de Valoración en Aduana se aplicarán a las transacciones nacionales, con las modificaciones oportunas que puedan exigir las circunstancias, tal como se haría con las transacciones internacionales. (CAN)]

Observaciones:

La norma de minimis, en caso de ser adoptada, no debe aplicarse a la determinación del origen de los productos de los Capítulos 9 ó 21 (COL).

El subapartado 3 de la propuesta de CAN no es coherente con el Acuerdo de Valoración de la OMC. (JPN)

Las normas de minimis deberían articularse por Capítulos o por sectores de productos (JPN) (COR) (EGI) (COL)

No es necesaria una norma de minimis. (FIL) (SEN) (IND) (MAL) (NZ)

Véase la cuestión de remisión N° 4

OMA, Documento 42.574/Cor.

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULO 15

El Comité técnico informa al Comité de que la cuestión N° 45 objeto de la presente plantilla anula y sustituye la cuestión del mismo número que se encuentra en la plantilla objeto del Documento 42.574 del 24 de junio de 1998.

Se solicita al Comité de Normas de Origen que decida si los productos resultantes de las operaciones que aquí se describen han experimentado su última transformación sustancial.

CUESTIÓN N° 45: REFINADO (REREFINADO) DE GRASAS Y ACEITES

OPCIÓN A: Sí

1) Refinado de aceites en bruto

1. Los aceites en bruto no son aptos para el consumo directo ni para usos técnicos específicos debido a su acidez y a sus propiedades organolépticas. Es indispensable refinarlos para volverlos aptos para el consumo o para su utilización con fines técnicos específicos. El refinado (químico o físico) consiste en la eliminación de olores, sabores, colores, así como de la acidez [de las grasas o] aceites en bruto.

2. Esta operación se considera como la última transformación sustancial cuando

a) todas las operaciones que se mencionan a continuación se realizan en un solo país a partir de los aceites en bruto:

- neutralización mediante álcalis o desacidificación (eliminación de los ácidos grasos libres de los aceites);
- decolorado (eliminación de sustancias colorantes); y
- desodorización (separación por destilación de las sustancias odoríferas o aromatizantes volátiles). (CE, EGI, JPN)

b) tres (3) de las siguientes operaciones se realizan en un sólo país a partir de los aceites en bruto:

- neutralización mediante álcalis o desacidificación (eliminación de los ácidos grasos libres de los aceites);
- decolorado (eliminación de sustancias colorantes); y
- desodorización (separación por destilación de las sustancias odoríferas o aromatizantes volátiles).
- estabilización (AUS, CH, MEX, NOR, SG, TAI, TUN)

3. El país de origen de un aceite refinado será el país en donde haya sido refinado a partir de un aceite en bruto (AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN²).

² Véase el cuadro de "códigos correspondientes del SA"

2) Refinado de grasas en bruto

4. Las grasas en bruto no son aptas para el consumo directo ni para usos técnicos específicos debido a su acidez y a sus propiedades organolépticas. Es indispensable refinarlas para volverlas aptas para el consumo o para usos técnicos específicos. La operación de refinado (químico o físico) consiste en la eliminación de olores, sabores o colores, así como de la acidez de un grasa en bruto.

5. El país de origen de una grasa refinada será el país en donde haya sido refinada a partir de una grasa en bruto (AUS, JPN, MEX)

3) Rerefinado de aceites

6. También tiene lugar una transformación sustancial cuando las operaciones mencionadas anteriormente en el apartado 2, subapartados a) o b), se aplican a un aceite refinado. En efecto, incluso cuando han sido refinados, determinados aceites siguen siendo inadecuados para el consumo y, en particular, inadecuados para usos técnicos específicos. Esto explica que deban ser rerefinados.

7. La finalidad del rerefinado es corregir las imperfecciones que resultan de la primera operación de refinado; por ejemplo, eliminar cierta cantidad de hierro o de otras impurezas para cumplir con determinadas normativas sobre la calidad.

8. Por consiguiente, el país de origen de un aceite será el país en donde se haya rerefinado (EGI) (CH).

OPCIÓN B: No.

9. Las grasas y aceites se dan en abundancia en la naturaleza y se forman en las células de ciertas plantas o animales de donde se extraen mediante varios métodos, tales como la presión o la utilización de disolventes.

10. Las propiedades esenciales de las grasas y aceites, así como su estructura molecular fundamental en tanto que constituye un compuesto, se originan en la materia de base y también se hallan presentes sin alteración en el aceite extraído en bruto. Estas propiedades esenciales no cambian a consecuencia del refinado.

11. El refinado se lleva a cabo con el fin de eliminar de los aceites en bruto impurezas tales como los sólidos y los ácidos grasos libres. Mediante las operaciones de decoloración y desodorización se mejoran el olor y el color. Sin embargo, estos constituyen meros cambios físicos. Las operaciones de refinado no afectan las propiedades químicas y la estructura molecular del aceite, ni siquiera en esta etapa en que se considera que el aceite ha sido totalmente refinado.

12. Sobre decir que si refinado no modifica las propiedades esenciales de un aceite, el rerefinado tampoco las modifica y, por lo tanto, no constituye una última transformación sustancial.

13. El país de origen de una grasa o aceite será el país en donde éstos se hayan obtenido a partir de animales o vegetales (ARG, BRA, CAN, COR, COL, US, IND, MAL, MAR, FIL, SEN).³

³ Véase el cuadro de "códigos correspondientes del SA".

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA:

Códigos del SA	Refinado		Rerefinado	
	Sí	No	Sí	No
15.01 y 15.02 ⁴	AUS, JPN, MEX, TUN	BRA, CAN, CH, COR, US, MAL, FIL, SG, TAI		
15.03	AUS, JPN, MEX, TAI, TUN	BRA, CAN, CH, COR, US, MAL, FIL, SG		
15.04	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, TAI, TUN	BRA, CAN, COR, US, MAL, FIL, SG	EGI, CH	AUS, BRA, CAN, CE, COR, US, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SG, TAI
15.05	AUS, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TUN TAI	BRA, CAN, COR, US, MAL, FIL		
15.06	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, TUN	BRA, CAN, COR, US, MAL, FIL, SG, TAI		
15.07	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, IND, MAL, FIL, TAI	EGI	ARG, AUS, BRA, CAN, CE, CH, COR, US, IND, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SG, TAI
15.08	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, IND, MAL, FIL, SEN		
15.09 y 15.10	AUS, CE, CH, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, MAL, MAR, FIL		
15.11	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MAL, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COL, COR, US, IND, FIL	EGI	ARG, AUS, BRA, CAN, CE, CH, COL, COR, US, IND, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SG, TAI
15.12	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, IND, MAL, FIL	EGI	ARG, AUS, BRA, CAN, CE, CH, COR, US, IND, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SG, TAI
15.13	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MAL, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, IND, FIL, SEN	EGI	ARG, AUS, BRA, CAN, CE, CH, COR, US, IND, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SEN, SG, TAI
15.14	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, IND, MAL, FIL, SEN		
15.15	AUS, CE, CH, EGI, JPN, MEX, NOR, SG, TAI, TUN	ARG, BRA, CAN, COR, US, MAL, FIL	EGI, CH	ARG, AUS, BRA, CAN, CE, CH, COR, US, JPN, MAL, MEX, NOR, FIL, SG, TAI
15.16	AUS, CH, EGI, MEX, NOR, NZ, SG, TUN	CAN, COR, US, MAL, FIL		
15.21 a)	CE, CH, EGI, NOR, TUN	CAN, COR, US, JPN, MAL, MEX, FIL, TAI		

DOCUMENTOS DE REFERENCIA:

41.504; 41.505; 41.531; 41.632; 41.735; 41.745, 42.284, 42.284/Rev, 42.574, Anexo C/1 al Documento OC0030S1.

⁴ La CE confirmará su postura.

OMA, Documento OC009/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

**NORMAS DE ORIGEN ACORDADAS PRESENTADAS POR EL
COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU
RATIFICACIÓN POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULO 71

El presente documento aborda una Nota de Capítulo propuesta para el Capítulo 71.⁵

TERCERA REMISIÓN RELATIVA AL CAPÍTULO 71

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones descritas a continuación han sido objeto de su última transformación sustancial.

CUESTIÓN N° 5: ¿DEBE CONSIDERARSE QUE LA TRANSFORMACIÓN DE UN ESBOZO EN UN PRODUCTO ACABADO CONSTITUYE UNA TRANSFORMACIÓN SUSTANCIAL?

OPCIÓN A: Sí.

1. Cuando se cumplan algunas condiciones enunciadas en la Nota de Capítulo siguiente, el hecho de transformar los esbozos o formas sin acabar clasificados en la misma partida o subpartida que el artículo acabado en un producto acabado debe considerarse constitutivo de una transformación sustancial.

2. Se propone la Nota de Capítulo siguiente:

"1. A efectos del presente Capítulo, cuando los artículos acabados se obtengan a partir de esbozos o de formas sin acabar clasificados en la misma partida o subpartida que el artículo acabado, los productos serán originarios del país en el que hayan sido acabados, siempre que:

a) en el estado preacabado en que se importan, los esbozos o las formas sin acabar no puedan venderse ni utilizarse para fines determinados ni experimentar ninguna operación distinta del lavado o de las operaciones destinadas a eliminar las rebabas, los tapones de hierro solidificados y los demás excedentes de materias; y

b) los esbozos o artículos sin acabar sean acabados mediante la eliminación de una cantidad significativa de materia (excepto mediante el lavado de los bordes)" (EU) (CAN) (CH)

OPCIÓN B: No.

B/1: No.

3. "El país de origen de un producto obtenido a partir de un esbozo será el país donde el esbozo adquiera las características esenciales del producto acabado y se clasifique en la misma partida o

⁵ Primera remisión: Documento OR 42.344/Rev.
Segunda remisión: Documento OR 42.383.

subpartida que el producto acabado por aplicación de la RGI 2 a) del SA o de otro modo. Los acabados ulteriores no modificarán el origen, salvo que se produzca un cambio de clasificación arancelaria." (IND)

B/2: No

4. La transformación de esbozos o de formas sin acabar en artículos acabados, clasificados ambos en la misma partida o subpartida, no constituye una transformación sustancial. Por otra parte, la Nota de Capítulo propuesta no es suficientemente clara y puede dar lugar a interpretaciones contradictorias. (CE)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 71.13, 71.14, 71.15, 71.16.

OMA, Documento OC0012/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

**NORMAS DE ORIGEN ADOPTADAS, PRESENTADAS POR EL
COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN AL COMITÉ
DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU APROBACIÓN**

CAPÍTULO 70

El presente documento se refiere a una Nota de Capítulo propuesta para el Capítulo 70. Debe relacionarse con las cuestiones 5 y 6 incluidas en el Documento 42.269 de 10 de marzo de 1998.

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si puede aprobarse la Nota de Capítulo siguiente en virtud de la cual se precisa que ciertas operaciones no confieren origen.

CUESTIÓN N° 7: EL RECORTE O DESREBABADO DE TEJIDOS O DE ARTÍCULOS DE FIBRA DE VIDRIO NO CONSTITUYE UNA TRANSFORMACIÓN SUSTANCIA, AUNQUE HAYA CAMBIO DE SUBPARTIDA ARANCELARIA

Propuesta de Nota de Capítulo

1. "Respecto a las subpartidas 7019.51 a 7019.90, las normas de cambio de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes exclusivamente del desbarbado o del cortado".

OPCIÓN A: Sí.

2. Esta Nota de Capítulo es aceptable, ya que el desbarbado, que consiste en suprimir las asperezas, y el recortado de tejidos o de manufacturas en fibra de vidrio, son operaciones simples que no pueden conferir origen aun cuando haya cambio de subpartida arancelaria (US) (CAN) (JPN) (MEX).

OPCIÓN B: No.

3. Esta Nota de Capítulo no es aceptable, ya que el desbarbado y el recortado de tejidos o de manufacturas en fibra de vidrio confieren origen cuando hay cambio de subpartida arancelaria. Esta Nota de Capítulo no es necesaria y las normas de origen previstas en los cuadros son suficientes (IND).

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 7019.51, 7019.52, 7019.59, 7019.90.

OMA, Documento OC0014/1

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULOS 28 A 35 Y 38 A 39

CUARTA REMISIÓN⁶

Capítulos 28-35, 38-39

CUESTIÓN N° 25: PURIFICACIÓN QUE DA COMO RESULTADO UN PRODUCTO APTO PARA USOS NO TÓXICOS PARA LA SALUD Y LA SEGURIDAD

OPCIÓN A: Sí

1. Con respecto a los productos del sector químico, por lo general el Comité Técnico ha considerado adecuado adoptar una norma que estipule que la purificación de un producto confiere origen. De conformidad con la primera parte de la norma de la purificación, confiere origen la eliminación del 80 por ciento del contenido de impurezas existentes. De acuerdo con la segunda parte, se conferirá origen aunque se haya eliminado menos del 80 por ciento de las impurezas existentes, siempre que la reducción o eliminación de impurezas de como resultado un producto apto para las aplicaciones enumeradas.

2. La reducción o eliminación de impurezas para fabricar un producto apto para usos no tóxicos para la salud y la seguridad debe incluirse en la lista de aplicaciones de purificación enumeradas y, por consiguiente, debe considerarse como una operación que confiere origen. Esta aplicación se diferencia de las aplicaciones farmacéuticas, médicas, cosméticas, veterinarias o alimenticias enumeradas. El grado de purificación que se obtiene no se encuentra necesariamente en las aplicaciones farmacéuticas, médicas, cosméticas, veterinarias o alimenticias. Mientras que el objetivo es un grado específico de reducción de la toxicidad indispensable para una utilización segura en aplicaciones humanas o animales, la fuente de donde proviene el estándar puede ser una agencia de protección del consumidor, una asociación industrial privada o un estándar patentado. En cualquier caso el estándar es objetivo. Sin la determinación de un estándar específico el producto no es apto para el uso al que se destina. Un buen ejemplo del tipo de productos a los que se refiere esta disposición en la norma de la purificación lo constituyen los juguetes para niños, los cuales deben cumplir estándares precisos de toxicidad reducida para su utilización sin riesgos.

3. La norma de purificación para el sector de los productos químicos debe incluir una disposición que reconozca que se confiere origen cuando la reducción o eliminación de impurezas da como resultado un producto apto para usos no tóxicos para la salud y la seguridad. (CH)

OPCIÓN B: No

4. La disposición propuesta no debe incluirse en la norma de la purificación. Teniendo en cuenta la carencia de estándares definidos de carácter mundial relativos a la toxicidad reducida para los productos y actividades descritas, la aplicación de la norma producirá resultados discordantes. Lo que en un país constituye una operación de purificación que confiere origen, en otro puede constituir

⁶ Esta remisión complementa las anteriores remisiones realizadas para este sector de productos en los documentos de referencia 42.626 y 42.627. La cuestión sobre la que debe tomarse una decisión se numera de acuerdo con la secuencia fijada en el Doc. 42.626.

solamente una operación mínima. Tales resultados no están de acuerdo con los propósitos de la armonización de las normas de origen no preferenciales.

5. Además, es muy factible que la mayoría, cuando no todas las aplicaciones descritas se hallen incluidas en la disposición existente que comprende la purificación de sustancias farmacéuticas, médicas, cosméticas, veterinarias o alimenticias. La norma propuesta no debe considerarse como una operación de purificación que confiere origen. (IND)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: Norma de la purificación para los Capítulos 28-35, 38-39.

**CUESTIONES PENDIENTES PRESENTADAS AL COMITÉ
DE NORMAS DE ORIGEN A EFECTOS DE DECISIÓN**

**CAPÍTULOS 28-38
(Para la partida 35.07)**

SEGUNDA REMISIÓN

CUESTIÓN N° 23: PRODUCCIÓN DE ENZIMAS AISLADAS Y DE CONCENTRADOS ENZIMÁTICOS A PARTIR DE ENZIMAS

OPCIÓN A: Sí.

1. Las enzimas aisladas y los concentrados enzimáticos se obtienen a partir de enzimas para aplicaciones especializadas, como el uso para fines farmacéuticos, la transformación de alimentos, la producción textil y la fabricación de papel. Se utilizan varias técnicas para fabricar estos productos. Las enzimas aisladas se pueden obtener por extracción química o no química, mientras que los concentrados también se pueden obtener por medios químicos o no químicos. Los productos obtenidos son productos nuevos, creados para satisfacer fines especificados previamente, y se debería considerar que han experimentado una transformación sustancial.

2. El cambio de clasificación arancelaria al nivel de la partida o de la subpartida es insuficiente para expresar el cambio desde las enzimas a las enzimas aisladas o los concentrados enzimáticos porque la mayoría de los cambios descritos tienen lugar dentro de las subpartidas, sin que se produzca un cambio de clasificación arancelaria. Las normas de Capítulo relativas a la purificación y la reacción química también son insuficientes para abarcar todas las formas en que se producen las enzimas aisladas y los concentrados enzimáticos. Por consiguiente, es necesario establecer una identificación separada de las enzimas aisladas y los concentrados enzimáticos, con el fin de indicar en las normas de origen que el cambio desde enzimas a estos productos confiere origen. La propuesta de norma es: CPD (US) (FIL)

OPCIÓN B: Sí, siempre que

3. El cambio de concentrados enzimáticos a enzimas aisladas o de enzimas aisladas o concentrados enzimáticos a enzimas preparadas puede considerarse constitutivo de una transformación sustancial en la medida en que se cumplan las normas de Capítulo.

4. Las enzimas aisladas se obtienen en realidad mediante aislamiento o purificación de concentrados enzimáticos. Se les aplicará la norma de Capítulo sobre purificación.

5. Los concentrados enzimáticos se extraen normalmente de órganos de animales, de plantas, de microorganismos o de cultivos o caldos. Por último, las enzimas preparadas se obtienen por dilución de concentrados o mediante mezcla de enzimas aisladas o de concentrados enzimáticos. Por consiguiente, se aplicará a estos productos la norma de Capítulo sobre mezclas y el criterio de CP es el apropiado para la partida 35.07 (CE).

La norma debe ser:

CP (COL, CAN, NZ, EGI, CE). o
CSP (JPN, MEX, CH).

CÓDIGO PERTINENTE DEL SA: 35.07.

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
35.07	Enzimas; preparaciones enzimáticas no expresadas ni comprendidas en otras partidas	<i>Como se indica al nivel de las subpartidas y las partidas divididas</i>		Presentado al CNO para su decisión
[ex 35.07 a)	<u>Enzimas aisladas</u> (US)	CPD (US) (FIL)		
ex 35.07 b)	<u>Concentrados enzimáticos</u> (US)	CPD (US) (FIL)		
ex 35.07 c)	<u>Enzimas</u> (US)	CPD (US) (FIL)]		
3507.10	- Cuajo y sus concentrados	[CSP] (JPN) (MEX) (CH) [CP] (COL) (CAN) (NZ) (EGI) (CE)		
3507.90	- Las demás	[CSP] (JPN) (MEX) (CH) [CP] (COL) (CAN) (NZ) (EGI) (CE)		

OMA, Documento OC0023/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

**TEXTILES Y PRODUCTOS CONEXOS CON LOS
TEXTILES CLASIFICADOS EN LOS CAPÍTULOS
30, 42, 43, 50 - 66, 67, 88, 91, 94, 95 y 96**

CUARTA REMISION

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones descritas a continuación han sido objeto de su última transformación sustancial.

**CUESTIÓN N° 74: ¿SE NECESITA UNA NOTA PARA LA SECCIÓN XI Y LOS
CAPÍTULOS 42 Y 43 RESPECTO A LAS OPERACIONES MÍNIMAS DE
ELABORACIÓN QUE NO AFECTAN AL ORIGEN?**

N.B.: El Comité Técnico ha observado que esta cuestión se relaciona estrechamente con la cuestión del ensamblaje incluida en las cuestiones N° 45 y 46 del segundo documento de remisión sobre textiles (Documento 42.271). En tales cuestiones remitidas el Comité Técnico estudió los asuntos relativos al ensamblaje en un solo país. Muchas de las opciones presentadas incluían propuestas en el sentido de que ciertas operaciones relacionadas con artículos como ojales, puños, cremalleras, dobladillos o elementos similares no deberían ser tenidas en cuenta. Existe una similitud limitada en el sentido de que la Nota de la Sección XI (aplicable también a los Capítulos 42 y 43), que constituye el tema de la presente remisión, incluye referencias a algunas de tales operaciones y artículos. La remisión no está incluida en las cuestiones 45 y 46; no obstante, su alcance es mayor que la mera definición de ensamblaje en un solo país de los productos de los Capítulos 61 y 62. En su lugar, la Nota propuesta se aplicaría a toda la Sección y a los artículos confeccionados de los Capítulos 42 y 43.

OPCIÓN A: **Sí.**

1. Se debe garantizar que, en cualesquiera circunstancias, algunas operaciones en este sector de productos no confieran origen. Esta propuesta constituye un grupo de limitaciones básicas que se aplican a las operaciones enumeradas cuando tienen lugar de forma aislada. La propuesta pretende salvaguardar los resultados previstos en las normas primarias y en las normas residuales de cualquier desviación inadecuada en la definición del país de origen.

La Nota Legal relativa a la Sección XI y a los Capítulos 42 y 43 debería indicar lo siguiente:

"Operaciones menores de elaboración que no afecten al origen. A efectos de determinar el país de origen de los productos regulados por la Sección XI que no estén obtenidos totalmente en un país, las siguientes operaciones mínimas, consideradas individualmente, son operaciones o procesos mínimos y no afectarán al origen de los productos de que se trate, haya o no cambio de clasificación en virtud de tales operaciones:

- a) **Trabajado** o acabado de uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Corte de tejidos, hilados u otras materias textiles; o separación de productos terminados directamente cortando los hilos divisores;

- c) Unión de productos mediante costura o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionamiento de productos en juegos o conjuntos para la venta al por menor. (US)"

OPCIÓN B: No.

2. La Nota Legal propuesta es inadecuada. Algunos de sus elementos están incluidos en otros elementos de la estructura general y, por consiguiente, son redundantes, como el acondicionamiento para la venta al por menor. Las operaciones de cortado enumeradas ya están incluidas en la formulación de las normas por productos específicos o, en algunas circunstancias, sí deberían tenerse en cuenta en la determinación del origen.

Debería suprimirse la Nota Legal propuesta. (CE, IND)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: Sección XI del SA (Capítulos 50-63), Capítulos 42 y 43.

CUESTIÓN 75: ¿SE NECESITAN NORMAS RESIDUALES DE CAPÍTULO PARA EL ENSAMBLAJE DE PRENDAS DE VESTIR Y COMPLEMENTOS DE LAS PARTIDAS 61.01 A 61.15 Y 62.01 A 62.12 DESDE LAS PARTES CONSTITUTIVAS DE LOS PRODUCTOS?

Antecedentes

3. El ensamblaje de prendas de vestir y de complementos de las partidas 61.01 a 61.15 y 62.01 a 62.12 desde las partes constitutivas del producto se presenta en las cuestiones 45 y 46 del segundo documento de remisión, Doc.42.271. Pero este documento de remisión no comprende los casos en que no se cumplen las normas primarias.

4. Durante la 17ª Sesión del Comité Técnico de Normas de Origen se debatieron diversos pareceres sobre la eventual necesidad y el contenido de las normas residuales.

5. Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si convendría prever normas residuales para el ensamblaje de prendas y complementos de vestir de las partidas 61.01 a 61.15 y 62.01 a 62.12 desde partes constitutivas de los productos y cual sería el contenido de tales normas residuales.

OPCIÓN A: Sí.

6. Esta opción considera necesario el establecimiento de normas residuales para el ensamblaje de prendas y complementos de vestir desde partes constitutivas de los productos; este planteamiento puede categorizarse del siguiente modo:

Opción 1A:

7. Cuando ningún país cumple la norma primaria determinante del origen del ensamblaje de prendas y complementos de vestir desde las partes constitutivas de los productos, el país de origen del producto será aquel donde se ensamblen 8 o más partes principales de los productos. (CAN).

Opción 2A:

8. Cuando la aplicación de las normas primarias de los Capítulos 61 y 62 (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

"Cuando la norma primaria para un producto ensamblado desde sus partes requiera el ensamblaje total del producto en un solo país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado totalmente en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores". (US)

Opción 3A:

9. Cuando las condiciones de la opción 2A no se cumplan, el país de origen de otros productos de los Capítulos 61 y 62 será aquel donde se formen los textiles o los componentes de punto, o, en el caso de artículos que contengan textiles o componentes de punto de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil o el componente de punto cuyo peso predomine. (US)

Opción 4A:

10. Cuando la aplicación de las normas primarias de los Capítulos 61 y 62 (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permitan determinar el país de origen, éste se determinará del siguiente modo:

"Cuando la norma primaria aplicable a un producto ensamblado desde partes exija el completo ensamblaje del producto en un país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado por completo en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del productos, sin tener en cuenta:

- la unión o confección de los siguientes elementos, entre otros: botones y otros tipos de cierres, bolsillos de parche, trabillas, artículos de ornamentación y pasamanería, puños, aberturas, agarradores de cintura, charreteras, etiquetas, cuellos, forros, acolchados, bolsillos excepto bolsillos de parche, cinturas, complementos, braguetas, cinturones preincorporados, o pliegues.
- la confección de ojales, dobladillado, planchado, lavado de descoloramiento o con ácido (HK).

[N.B. Esta opción se presenta sin perjuicio de la posición de Hong Kong sobre las normas residuales de los Capítulos sobre productos textiles]

OPCIÓN B: No.

11. Esta opción no reconoce la necesidad de normas residuales para el ensamblaje de prendas y complementos de vestir desde partes constitutivas de los productos.

Opción 1B:

12. Para determinar el ensamblaje de las prendas y complementos de vestir de las partidas 61.01 a 61.15 y 62.01 a 62.12 desde partes constitutivas del producto no se necesitan las normas residuales específicas. Cuando no se cumplan las normas primarias previstas para los artículos ensamblados de los Capítulos 61 y 62, el origen de tales artículos se determinará por aplicación de las normas residuales generales establecidas en la Norma 2 del Apéndice 2 (CE, CH). El criterio aplicable en este contexto será el valor (EC). El criterio aplicable a esta norma residual se establecerá de acuerdo

con el país que contribuya en mayor medida al valor total del producto por lo que respecta a la totalidad de las partes y a las operaciones conexas. (CH)

Opción 2B:

13. A efectos de los Capítulos 61 y 62, el país de origen de las prendas y complementos de vestir será aquel donde sean finalmente ensambladas tales prendas o complementos de vestir, según proceda. Ensamblaje final quiere decir que el artículo adquiere las características esenciales del producto final y, por lo tanto, se clasifica igual que el producto final. Las operaciones posteriores que no cambien la clasificación no cambian el origen. (IND)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 61.01 a 61.15, 62.01 a 62.12

CUESTIÓN 76: ¿CONSTITUYE UNA TRANSFORMACIÓN SUSTANCIAL EL ACONDICIONAMIENTO EN ENVASES PARA LA VENTA AL POR MENOR DE JUEGOS CLASIFICADOS EN LA PARTIDA 63.08, CONSTITUIDOS POR PIEZAS DE TEJIDO E HILADOS, INCLUSO CON ACCESORIOS, PARA LA CONFECCIÓN DE ALFOMBRAS, TAPICERÍA, MANTELES O SERVILLETAS BORDADOS O DE ARTÍCULOS TEXTILES SIMILARES?

OPCIÓN A: Sí.

14. La preparación de un juego puede exigir un amplio grado de planificación, adquisiciones, logística y conocimientos especializados para obtener un juego que sea comercializable para un objetivo determinado mediante un grupo constituido por diversos productos con un fin específico. El hecho de que en esta partida se obtenga una identidad comercial específica definida en el Sistema Armonizado confirma que el conjunto del producto tiene una utilidad específica y se reconoce como un artículo comercial relevante.

15. Es perfectamente adecuado considerar que la operación de constitución de un juego de la partida 63.08 constituye una transformación sustancial. El cambio de clasificación arancelaria de productos de otra partida a un juego de esta partida refleja esta transformación sustancial sin ninguna otra condición o consideración. La norma debe ser: CP (CH, IND, MAL, MAR, PAK).

OPCIÓN B: Sí, siempre que

16. La constitución de un juego de la partida 63.08 puede conferir origen siempre que se utilice una cantidad limitada de materiales no originarios. La norma debe ser: cambio a esta partida si el valor de los materiales no originarios utilizados no excede el 25% del precio ex fábrica del producto (CE, TUR, EGI)

OPCIÓN C: No.

17. La mera constitución de un juego de la partida 63.08, sin fabricar al menos una parte del tejido o hilado, no confiere origen. Si no se acompaña con una operación de fabricación, tal operación equivale a la mera reunión de productos y a su envasado. La norma debe ser:

a) CP, siempre que el tejido o el hilado cumpla la norma de cambio de clasificación arancelaria aplicable si el tejido o hilado estuviesen clasificados individualmente.

El origen de tal juego se basará en el origen del hilado o del tejido, siempre que el hilado o tejido cumpla la norma de cambio de clasificación arancelaria en ese país. (CAN)

b) Cambio a hilados integrantes de juegos de esta partida, excepto desde la partida 50.04 a 50.05, 51.06 a 51.09, 52.04 a 52.06, 53.06 a 53.08, 54.01 a 54.05, 55.08 a 55.10 y 56.05 a 56.06; y Cambio a tejidos integrantes de juegos de esta partida desde cualquier otra partida, excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.04, 58.06, 58.09 a 58.11, 59.03, 59.07 ó 60.01 a 60.02.

El origen de tal juego se basará en el origen del hilado y del tejido. (MEX)

c) CP excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.06, 58.08 a 58.11, 59.03, 59.06 a 59.07 ó 60.01 a 60.02.

El origen de tal juego se basará en el origen del tejido. (US, BRA)

d) El país de origen de la pieza de tejido o del hilado integrante del juego que confiere al juego su carácter esencial puede considerarse como el país de origen del juego.

El origen de tal juego se basará en el origen del hilado o en el origen del tejido que confiera el carácter esencial. (JPN)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 63.08

63.08 6308.00	Los juegos constituidos por piezas de tejido e hilados, incluso con accesorios, para la confección de alfombras, tapicería, manteles o servilletas bordados o de artículos textiles similares, en envases para la venta al por menor.	a) [El país de origen de las piezas de tejido e hilados del juego que confieren al juego su carácter esencial puede considerarse como el país de origen del juego. (JPN)]
		b) [CP (CH) (IND) (MAL) (MOR) (PAK)]
		c) [Cambio a esta partida si el valor de los materiales no originarios utilizados no supera el 25% del precio ex fábrica del producto (CE) (TUR) (EGI)]
		d) [CP, siempre que la pieza de tejido o el hilado cumpla la norma de cambio de clasificación arancelaria aplicable si el tejido o hilado se clasificasen separadamente. (CAN)]
		e) [Cambio a hilados integrantes de juegos de esta partida, excepto desde las partidas 50.04 a 50.05, 51.06 a 51.09, 52.04 a 52.06, 53.06 a 53.08, 54.01 a 54.05, 55.08 a 55.10 y 56.05 a 56.06; y
		Cambio a tejidos integrantes de juegos de esta partida desde cualquier otra partida, excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.04, 58.06, 58.09 a 58.11, 59.03, 59.07 ó 60.01 a 60.02 (MEX)]
		f) [CP excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.06, 58.08 a 58.11, 59.03, 59.06 a 59.07 ó 60.01 a 60.02 (US) (BRA)]

CUESTIÓN 77: ¿SE NECESITAN NORMAS RESIDUALES DE CAPÍTULO PARA LOS PRODUCTOS DE LA SECCIÓN XI DEL SA (MATERIAS TEXTILES Y

SUS MANUFACTURAS) Y PARA PRODUCTOS CONEXOS CON LOS
TEXTILES DE OTROS CAPÍTULOS DEL SA?

N.B.: En el trabajo de armonización se identificó una categoría de productos que se considera comparte las características del sector textil. Estos productos se designaron como "conexos con los textiles", y las normas acordadas y las cuestiones pendientes fueron enviadas al Comité en el documento de remisión Documento 42.269, que acompañaba al documento de remisión principal Documento 42.271. Las normas residuales para el ensamblaje en este sector se abordan en la cuestión N° 75 de la presente remisión.

OPCIÓN A: Sí.

Habrán casos en el sector textil y conexos en que las normas primarias no confieran el origen de un producto. Cuando las normas primarias se basen en el ensamblaje en un solo país o se basen en el país donde se elabore la materia textil, deberá tenerse en cuenta el origen de los productos ensamblados en más de un país o formados por materias textiles elaboradas en más de un país.

Opción A/1:

Se considera apropiado especificar estos resultados con arreglo a las normas residuales en cada Capítulo pertinente con objeto de poner en marcha de inmediato la norma residual aplicable, cada una de las cuales se designa para los productos clasificados en los respectivos Capítulos. Se considera que la aplicación de las normas residuales generales del Apéndice 2 a estos productos no produciría los resultados previsibles necesarios para este sector de productos. Las normas residuales de Capítulo deben establecer: en los Capítulos 30, 42, 43, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 87, 88, 91, 94, 95 y 96, respecto al origen de los productos designados para su determinación según lo especificado. Las normas propuestas se reproducen en el anexo del presente documento. (US)

Opción A/2:

El objetivo es asegurar un resultado previsible, coherente y transparente para los usuarios que busquen el origen de los productos de los Capítulos 50 a 60 que no cumplan la norma primaria. Se propone la norma residual siguiente:

El país de origen de los productos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)

OPCIÓN B: No.

Las normas residuales generales del Apéndice 2 se consideran enteramente suficientes para cumplir el objetivo. Cuando no se cumpla la norma primaria aplicable, la disposición de la estructura general de las normas dirigirá al usuario a una norma concreta en que se aplique el criterio apropiado de la norma residual designada para el Capítulo correspondiente. (CH,IND)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: Capítulos 30, 42, 43, 50 - 63, 64, 65, 66, 87, 88, 91, 94, 95 y 96.

NORMAS RESIDUALES PROPUESTAS POR LOS ESTADOS UNIDOS:

Las siguientes normas residuales propuestas se refieren a los capítulos 50 a 63 y a las siguientes partidas y subpartidas: 3005.90, 42.02, 42.03, 43.03, 64.06, 65.01-65.05, 66.01, 87.08, 88.04, 91.13, 94.04, 9502.91 y 9612.10.

CAPÍTULO 30

1. El país de origen de los productos de la subpartida 3005.90 que contengan materias textiles será el país donde se forme la materia textil, o en el caso de un producto que contenga materias textiles de más de un país, el producto será originario del en el que se forme la materia textil cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 42

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de un producto de las partidas 42.02 ó 42.03 ensamblado desde partes, pero que no estuviese ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas para la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 43

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de productos de la partida 43.03 ensamblado desde partes, pero que no estuviese ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas para la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 58

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los tejidos acolchados de la partida 58.11 de este Capítulo será el país donde se forme el tejido exterior, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido exterior cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 59

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los tejidos de este Capítulo, excepto los revestimientos de materia textil para paredes de la partida 59.05, será el país donde se forme el tejido, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 61

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria de un producto ensamblado desde sus partes requiera el ensamblaje total del producto en un solo país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado totalmente en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores.

2. El país de origen de otros productos de este Capítulo será aquel donde se formen los textiles o los componentes de punto, o, en el caso de artículos que contengan textiles o componentes de punto de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil o el componente de punto cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 62

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria de un producto ensamblado desde sus partes requiera el ensamblaje total del producto en un solo país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado totalmente en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores".

2. El país de origen de otros productos de este Capítulo será aquel donde se forme el textil, o, en el caso de artículos que contengan textiles de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 63

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de otros productos de este Capítulo será aquel donde se forme el textil, o, en el caso de artículos que contengan textiles de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 64

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen.

1. El país de origen de un producto de la partida 64.06 ensamblado desde partes, pero no ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, etiquetas, trabillas, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 65

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Los productos de las partidas 65.01 a 65.05 ensamblado desde partes, en que la norma primaria exija que el producto esté ensamblado totalmente en un país, serán originarios del país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, tensadores, etiquetas, cintas exteriores, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 66

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de un producto de la partida 66.01 ensamblado desde partes, pero no ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, etiquetas, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 87

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los cinturones de seguridad de la partida 87.08 que se ensamblen desde piezas de tejido que se ensamblen desde cintas de la partida 58.06 es el país donde se formen los tejidos, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 88

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de las partes y accesorios de paracaídas (incluidos los paracaídas dirigibles y los giratorios) de la partida 88.04 será el país donde se formen los tejidos o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 91

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los productos de la partida 91.13 que contenga tejidos u otra materia textil será el país donde se forme el tejido u otra materia textil, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 94

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los productos de la partida 94.04 será el país donde se forme el tejido, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

CAPÍTULO 95

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de un producto de la subpartida 9502.91 ensamblado desde partes, pero no ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores.

CAPÍTULO 96

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de las cintas para máquinas de escribir y cintas similares de la subpartida 9612.10 será el país donde se forme el tejido, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine.

OMA, Documento OC0025/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

SEGUNDA REMISIÓN⁷

CAPÍTULO 82

**Herramientas y útiles, artículos de cuchillería y cubiertos de mesa,
de metal común; partes de estos artículos, de metal común**

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones abajo descritas han sido objeto de su última transformación sustancial.

CUESTIÓN N° 1: OBTENCIÓN DE UN PRODUCTO O PARTE ACABADO DESDE UN PRODUCTO SIN ACABAR, INCLUSO DESDE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)

1. El Capítulo 82 comprende una amplia gama de productos, de simples a muy complejos. Las normas por productos establecidas para los productos del Capítulo no tienen en cuenta todas las diferentes operaciones cuando tiene lugar la transformación sustancial. Por consiguiente, respecto al establecimiento de Notas de Capítulo sobre la obtención de un producto o parte acabados, incluso desde un esbozo, se han propuesto varias opciones diferentes.

N.B. Esta cuestión comprende en general la transformación de productos sin acabar del Capítulo 82.

OPCIÓN A: Sí.

Opción A/1: US

[1. Cuando ni las normas por productos específicos ni las normas previstas en la matriz determinen el origen, se aplicarán las reglas siguientes:

a) Productos obtenidos de un artículo incompleto o inacabado clasificable en la misma partida o subpartida de la RGI 2 a). Cuando los productos resulten de artículos incompletos o inacabados (excepto desensamblados o sin ensamblar todavía) que tuviesen las características esenciales del producto completo o acabado y que sea clasificable, por aplicación de la RGI 2a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados, el origen de los productos presentados se determinará del siguiente modo:

i) Esbozos: Cuando los productos se obtengan a partir de un esbozo:

1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:

a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se

⁷ Primera remisión: el Doc. 42.576 contenía los proyectos de cuestiones 1 y 2 que no fueron presentadas al CNO. Esta remisión contiene la cuestión 1 que comprende las antiguas cuestiones 1 y 2. Esto se hace a efectos de los resultados del debate durante la 17ª Sesión y de los progresos en la estructura general, en especial por lo que respecta a la estructura interna de las normas primarias (enfoque en cascada). (Sec)

hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y

b) En el país de acabado de los productos:

i) Cuando el esbozo adquiriera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido o ambos), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y

ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:

1) Endurecimiento a una dureza mínima de 38 grados Rockwell C o un nivel equivalente de dureza; o

2) Ensamblaje con cinco o más partes (excepto partes de uso general definidas en la Nota 1g) de la Sección XVI del SA).

2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado 1 a) anterior, los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

ii) Los demás: Cuando los productos se obtengan a partir de artículos incompletos o inacabados, con la excepción de los esbozos, los productos presentados serán originarios del país de los artículos incompletos o inacabados a partir de los que se obtuvieron (US)]

b) Los demás productos de este Capítulo. Cuando no se satisfaga el apartado 1 a) i) o 1 a) ii), los productos serán originarios del país donde los bordes, superficies tratadas, o partes tratadas, experimenten un cambio de clasificación a una partida de este Capítulo desde cualquier otra partida (ejemplo: desde una barra del Capítulo 72 a un escoplo de la partida 82.05)]

Opción A/2: CH

[1. Las operaciones de manufactura para el ensamblaje de un producto acabado desde partes, excepto el "ensamblaje simple", se considera constitutivo de la última transformación sustancial. *El CTNO decidió que el ensamblaje del Capítulo 82 estará comprendido en las normas finalmente acordadas para los Capítulos 84-90 (Sec.).*

2. Cuando las normas de cambio en la clasificación relativas a los productos de los Capítulos 82-83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las normas siguientes de transformación sustancial:

a) Un producto o parte acabados obtenidos de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto acabado serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales

acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado, y una o varias de las siguientes operaciones:

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;
- tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento;
- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento;

b) El producto o parte acabado, obtenido con partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado que no cumplan las condiciones mencionadas en la norma 2 anterior será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensamblen más de 10 partes constitutivas, excepto tornillos y pernos.]

Opción A/3: MAR

[1. La obtención de un producto acabado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial] . *El CTNO decidió que el ensamblaje del Capítulo 82 estará comprendido en las normas finalmente acordadas para los Capítulos 84-90 (Sec.)*

OPCIÓN B: No.

2. Las normas por productos específicos prevén todos los casos de transformación sustancial del Capítulo 82. No es necesaria una Nota de Capítulo general. La norma residual determinará el origen de los productos que no cumplen las norma del producto específico.

OPCIÓN B/1: (CE)

3. Se atribuirá el origen al país de donde el esbozo sea originario. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no cambian el origen.

OPCIÓN B/2: (IND) (JPN) (CAN)

4. El origen corresponderá al país donde el esbozo adquiera las características esenciales del producto acabado y se clasifique como producto acabado en virtud de la RGI a) o de otro modo. El acabado ulterior no cambiará el origen en tanto en cuanto no cambie la clasificación.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 82.01 a 82.15,

DOCUMENTO DE REFERENCIA: Documento 42.576.

OMA, Documento OC0026/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

SEGUNDA REMISIÓN⁸

CAPÍTULO 83

Manufacturas diversas de metal común

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones abajo descritas han sido objeto de su última transformación sustancial.

CUESTIÓN N° 1: OBTENCIÓN DE UN PRODUCTO O PARTE ACABADO DESDE UN PRODUCTO O PARTE SIN ACABAR, INCLUSO DESDE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)

El Capítulo 83 comprende muy variados productos, de muy simples a muy complejos. Las normas por productos específicos establecidas para los productos del Capítulo 83 no tienen en cuenta todas las diferentes operaciones cuando se produce la transformación sustancial. Por consiguiente, respecto al establecimiento de las Notas de Capítulo sobre obtención de un producto o parte acabados desde un producto o parte sin acabar, incluso desde un esbozo, se han propuesto diversas opciones.

N.B. Esta cuestión comprende en general la transformación de productos inacabados del Capítulo 83.

OPCIÓN A: Sí.

Opción A/1: CH

[1. Las operaciones de manufactura para el ensamblaje de un producto acabado desde partes, excepto el "ensamblaje simple", se consideran constitutivas de la última transformación sustancial. El CTNO decidió que el ensamblaje del Capítulo 83 estará comprendido en las normas finalmente acordadas para los Capítulos 84-90 (Sec.)

2. Cuando las normas de cambio en la clasificación relativas a los productos de los Capítulos 82-83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las normas siguientes de transformación sustancial:

a) Un producto o parte acabados obtenidos de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto acabado serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado, y una o varias de las siguientes operaciones:

⁸ Primera remisión: el Doc. 42.511 contenía los proyectos de decisiones 1 y 2 que no fueron presentadas al CNO. Esta remisión contiene la cuestión 1 que comprende las antiguas cuestiones 1 y 2. Esto se hace a efectos de los resultados del debate durante la 17ª sesión y de los progresos en la estructura general, en especial por lo que respecta a la estructura interna de las normas primarias (enfoque en cascada). (Sec)

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;
 - tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento;
 - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento;
- b) El producto o parte acabado, obtenido con partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado que no cumplan las condiciones mencionadas en la norma 2 anterior será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensambren más de 10 partes constitutivas, excepto tornillos y pernos.]

Opción A/2: MAR

[1. La obtención de un producto acabado mediante el ensamblaje desde partes se considera constitutivo de la última transformación sustancial.] *El CTNO decidió que el ensamblaje en el Capítulo 83 estará comprendido en las normas finalmente acordadas para los Capítulos 84-90 (Sec.)*

OPCIÓN B: No.

2. Las normas por productos específicos prevén todos los casos de transformación sustancial del Capítulo 83. No se necesita una Nota de Capítulo general. Una norma residual determinará el origen de los productos que no cumplen la norma pertinente del producto específico.

OPCIÓN B/1: (CE)

3. Se atribuirá el origen al país de donde el esbozo sea originario. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no cambian el origen.

OPCIÓN B/2: (IND) (JPN) (CAN)

4. Se atribuirá el origen al país donde el esbozo adquiera las características esenciales del producto acabado y se clasifique como producto acabado por aplicación de la RGI 2 a) o de otro modo. El acabado ulterior no cambiará el origen en tanto en cuanto no cambie la clasificación.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 83.01 a 83.11.

DOCUMENTO DE REFERENCIA: Documento 42.511.

OMA, Documento OC0028/2

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULOS 1 a 24

(CUARTO ENVÍO)⁹

Se invita al Comité de Normas de Origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones que figuran a continuación han experimentado su última transformación sustancial.

NOTA DE LA SECRETARÍA

Excepto los casos de mezclas ya remitidas al CNO a efectos de decisión (véase el documento 42.146, las cuestiones 32, 33, 36, 65, 66, 76, 100 y 106), la determinación del origen de otras mezclas todavía está pendiente de examen por parte del Comité Técnico.

A la luz de los debates del Comité Técnico sobre las normas residuales, se da por supuesto que la determinación del origen de un gran número de mezclas del sector agrario se hará de manera horizontal. Este método parece pertinente para las mezclas entre sí de un mismo tipo de producto (trigo, por ejemplo) de distintos orígenes. En este caso, la operación de mezcla no genera un cambio de clasificación arancelaria. Del mismo modo, este método también parece ser pertinente para la determinación del origen de las mezclas de productos distintos (maíz y trigo candeal, por ejemplo) que se clasifican en la nomenclatura del SA sobre la base de la RGI 3 del SA.

Por otra parte, en lo que se refiere a las mezclas especificadas como tales en la nomenclatura del SA, pendientes de ser remitidas al Comité para su decisión, y para las que se han formulado propuestas particulares, la Secretaría presenta a continuación proyectos de modelos de documentos que puedan ayudar al Comité Técnico a tomar una decisión.

Cabe precisar que la preparación de varios proyectos de modelo de documento se basa en que no son siempre los mismos miembros los que defienden una u otra propuesta. Por este motivo, y si el Comité Técnico decide remitirse al Comité con vistas a una decisión, se invita a los Miembros a precisar sus posturas con respecto a cada una de las opciones propuestas o a indicar, en su caso, la (las) nuevas(s) opción(es) que refleja(n) sus puntos de vista.

⁹ Las 120 cuestiones relativas al sector de la agricultura, ya remitidas al Comité a efectos de decisión, se distribuyen de la siguiente manera:

	DOCUMENTO	CUESTIÓN(ES)
1er envío	42.146	1 a 111
2º envío	42.536	112 a 114
3er envío	42.574	115 a 120

CUESTIÓN N° 121: OBTENCIÓN DE MEZCLAS DE LEGUMBRES Y HORTALIZAS O DE FRUTAS CLASIFICADAS EN LAS SUBPARTIDAS 0710.90, 0711.90, 0712.90 Ó 0813.50:

1. Las mezclas de hortalizas y/o legumbres se clasifican en la subpartida N° 0710.90, las de legumbres y hortalizas conservadas provisionalmente (con gas sulfuroso o con agua salada, sulfurosa o adicionada de otras sustancias para dicha conservación provisional), pero todavía impropias para la alimentación, se clasifican en la subpartida N° 0711.90, las de legumbres y hortalizas secas en la subpartida N° 0712.90 y las de frutas secas o de frutos de cáscara del Capítulo 8 en la subpartida N° 0813.50.

OPCIÓN A: Sí. (CAN)

2. Las "mezclas" de legumbres y hortalizas clasificadas en las subpartidas 0710.90, 0711.90 ó 0712.90 son muy complejas y sofisticadas ya que se trata de mezclas compuestas de varios tipos de ingredientes que tan sólo necesitan un breve lapso de tiempo para cocerse en el microondas. Para la cocción, se preparan estas mezclas teniendo en cuenta que algunos componentes de la mezcla cuecen más rápido que otros. La ecuación a la que responden adecuadamente los productores de estas mezclas hace posible la cocción, en el microondas, durante un tiempo uniforme, de diversos componentes que, por lo general, necesitan tiempos de cocción diferentes. La dimensión o el tamaño de cada componente de la mezcla se calcula teniendo en cuenta este factor. Habida cuenta de lo anteriormente mencionado, el país de origen de estas mezclas es el país donde se obtienen las mismas.

3. La elaboración de las mezclas de frutas secas o de frutos de cáscara del Capítulo 8, clasificados en la subpartida 0813.50, requiere, en la mayoría de los casos, la adición de sazónadores, conservantes y otros ingredientes. Por otra parte, es necesario un cierto grado de competencia en términos de selección, clasificación y equilibrio de los componentes. Las mezclas obtenidas son productos nuevos y diferentes con respecto a los productos iniciales utilizados y, por ello, se deben considerar originarias del país donde se efectúa la mezcla.

OPCIÓN B: No.

4. La elaboración de las mezclas no constituye una transformación sustancial.

5. Respecto a las mezclas de legumbres y hortalizas o de frutas de un mismo origen, serán originarias del país donde crezcan las plantas a partir de las cuales se obtengan los diferentes componentes de la mezcla (IND, NZ).

6. Respecto a las mezclas de legumbres y hortalizas o de frutas de orígenes diferentes, el país de origen se determinará por aplicación de una norma residual (IND) basada en el peso (NZ).

7. El origen de las mezclas de legumbres y hortalizas o de frutas debe determinarse mediante una norma residual (CE)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 0710.90, 0711.90, 0712.90 y 0813.50.

CUESTIÓN N° 122¹⁰ OBTENCIÓN DE LAS MEZCLAS DE CAFÉS

Opción A: Sí, siempre que:

8. La operación de mezclar cafés constituye una transformación sustancial de las materias utilizadas. La mezcla acabada difiere de las materias iniciales a efectos de aroma y de sabor. Por otra parte, la mezcla es una operación que exige conocimientos muy especializados. Cada mezcla de cafés se basa en la necesidad de responder a una necesidad específica de los consumidores por lo que respecta al sabor. Por consiguiente, el país de origen de los cafés mezclados es aquel donde se efectúe la mezcla (JPN).

OPCIÓN B: No.

9. En sí misma, la mezcla de cafés no constituye una transformación sustancial. El origen de la mezcla de diferentes variedades de cafés de un mismo origen o de orígenes diversos se determinará por aplicación de las normas residuales. (CE) En tal caso, se propone utilizar el criterio del peso.

OPCIÓN C:

10. Esta cuestión debe examinarse al abordar la norma por producto específico para el café. Esta es una cuestión que se examinará en la reunión del CON. Para ello se ha incluido en la matriz una Nota de Capítulo (COL)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 09.01

CUESTIÓN N° 123: OBTENCIÓN DE MEZCLAS CLASIFICADAS EN EL CAPÍTULO 15

11. En el Capítulo 15, existen 2 tipos de mezclas:

- mezclas de productos del mismo tipo que se siguen clasificando en la misma partida (subpartida); y
- mezclas de 2 o varios tipos de grasas y aceites que se clasifican en la partida 15.17, si son aptas para el consumo y en la partida 15.18, en caso contrario.

12. El método elegido por los miembros que consideran que la obtención de las mezclas de este Capítulo constituye una transformación sustancial difiere ligeramente del método horizontal. El alcance de las propuestas también es diferente. Algunos miembros se refieren a todo el Capítulo 15, mientras que otros sólo tienen en cuenta los productos que abarcan las partidas 15.07 a 15.15.

OPCIÓN A: Sí, siempre que:

13. El país en el que se obtiene una mezcla clasificada en [las partidas 15.07 à 15.15] [el Capítulo 15] tras satisfacer los criterios previstos en la definición que figura a continuación es el país de origen de dicha mezcla. Esta definición, propuesta como Nota del Capítulo 15, reza así:

¹⁰ Nota de la Secretaría

Durante la 17ª sesión, al aceptar el proyecto, Doc. OC0028, algunos Miembros formularon diversos comentarios de importancia sobre la cuestión N° 122. La Secretaría se comprometió a plasmar sobre papel tales comentarios después de la sesión y a recabar clarificaciones a los participantes durante la 17ª sesión. Por consiguiente, el texto presentado infra deberá ser objeto de confirmación por los participantes en la 17ª sesión.

A efectos [de las partidas 15.07 a 15.15] [del Capítulo 15]:

- a) la mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de productos (incluida la dispersión), con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la elaboración de un producto con características físicas, químicas o técnicas diferentes de las de las materias constitutivas utilizadas en lo que se refiere al gusto, olor, pureza y utilización, se considera que confiere origen.
- b) Sin embargo, el mero añadido de disolventes no se debe tener en cuenta para establecer el origen del producto. (CH, NOR, SG)

OPCIÓN B: No.

14. La elaboración de las mezclas clasificadas en el Capítulo 15 no constituye una transformación sustancial. (CAN, CE, IND)

15. Respecto a las mezclas de diversas variedades de aceites o grasas originarios de un mismo país, el país de origen de la mezcla será aquel donde crezcan las plantas (de donde sean originarios los animales) a partir de las(os) cuales se obtengan los diferentes componentes de la mezcla (IND, FIL).

16. Respecto a las mezclas de diversas variedades de aceites o grasas de diversos orígenes, el país de origen se determinará por aplicación de una norma residual.

17. El origen de las mezclas de diversas variedades de aceites o grasas se determinará mediante una norma residual. (CAN, CE)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: [15.07 a 15.15] [Capítulo 15]

CUESTIÓN N° 124: OBTENCIÓN DE LAS MEZCLAS CLASIFICADAS EN CADA UNA DE LAS SUBPARTIDAS DE LA PARTIDA 19.01 (DEL CAPÍTULO 18) A PARTIR DE MATERIAS TAMBIÉN CLASIFICADAS DENTRO DE CADA UNA DE LAS PROPIAS SUBPARTIDAS

18. Los productos clasificados en la partida 19.01 están compuestos, en gran medida, de mezclas.

Dichas mezclas se pueden obtener:

- a) directamente a partir de materias clasificadas fuera de la partida 19.01 (leche, harina, malta, ...);
- b) a partir de materias clasificadas en otra subpartida de la partida 19.01 (particularmente, los cambios desde la partida 1901.90 hacia las subpartidas 1901.10 ó 1901.20); o
- c) a partir de materias clasificadas en la misma subpartida.

19. Las mezclas a que se refieren los apartados a) y b) anteriores quedan comprendidas en las cuestiones 65 y 66 del Doc. 42.146 presentado al Comité a efectos de decisión el 19 de enero de 1998.

20. La presente cuestión concierne solamente las mezclas a que se refiere el apartado c) anterior, es decir, las que permanecen clasificadas en la subpartida en la que se clasifican las diferentes materias que entran en la fabricación de la mezcla. Esta fabricación no supone un cambio de clasificación arancelaria.

21. Habida cuenta del alcance de las subpartidas de la partida 19.01, esta cuestión se referiría únicamente a las mezclas clasificadas en las subpartidas 1901.20 y 1901.90.

OPCIÓN A: Sí. (CAN)¹¹

22. La obtención de una mezcla a partir de materias clasificadas en la misma subpartida constituye la última transformación sustancial. Una mezcla o una pasta de la subpartida 1901.20 mezclada con otra mezcla o pasta de la misma subpartida con vistas a obtener fundamentalmente, un producto intermediario destinado a la preparación de productos de panadería, pastelería o galletería constituye una transformación sustancial. Puede consistir, por ejemplo, en la mezcla de una pasta (o una mezcla) destinada a la preparación de productos de panadería con otra destinada a la preparación de productos de panadería o galletería y viceversa. Asimismo, puede tratarse de la mezcla de dos o varias preparaciones para la alimentación infantil, que no estén acondicionadas para su venta al por menor.

23. La finalidad de estas operaciones suele ser enriquecer una pasta (o una mezcla) con los componentes de otra pasta o de otra mezcla con materias específicas. Así, se consigue la obtención de un producto intermediario equilibrado. Por consiguiente, el país de origen de mezclas entre sí de pastas, de mezclas o de preparaciones clasificadas en la subpartida 1901.20 ó 1901.90, obtenida sin cambio de clasificación arancelaria, es el país donde se obtiene dicha mezcla.

OPCIÓN B: No.

24. La obtención de una mezcla a partir de materias clasificadas en la misma subpartida no constituye una transformación sustancial.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 1901.20 y 1901.90, Capítulo 18 (CAN)

CUESTIÓN N° 125: OBTENCIÓN DE MEZCLAS DE TABACO CLASIFICADO EN LA PARTIDA 24.01 Ó 24.03 A PARTIR DE TABACOS DE DIFERENTES ORÍGENES

OPCIÓN A: Sí.

25. La obtención de mezclas de tabaco a partir de tabaco originario de varios países constituye la última transformación sustancial ya que las características del producto mezclado difieren completamente de las de los tabacos utilizados. El país de origen de estas mezclas es el país donde se ha mezclado el tabaco según los criterios fijados por la siguiente Nota de Capítulo:

"A los efectos de las partidas 24.01 y 24.03, toda mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de tabaco, que resulte en un producto dotado de una composición determinada, confiere origen" (JPN, SEN).

OPCIÓN B: No.

26. La mezcla de tabaco no constituye la última transformación sustancial. El país de origen de una mezcla de tabaco obtenida a partir de tabacos de diferentes orígenes se determinará con arreglo a una normas residual (CE, IND).

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 24.01 y 24.03.

¹¹ CAN considera que es necesario disponer de una Nota en el Capítulo 18 que defina los criterios de origen que permitan considerar la obtención de mezclas dentro de las partidas y subpartidas del Capítulo 18 sin cambio de clasificación arancelaria como constitutivo de una transformación sustancial. Al tratarse de la misma cuestión que la relativa a la partida 19.01, el Comité Técnico decide remitir esta propuesta al Comité para su decisión paralelamente a la cuestión 124 supra que aborda la misma problemática respecto a la partida 19.01.

OMA, Documento OC0032/1

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULOS 30 - 38

Operaciones que no confieren origen de los productos químicos

TERCERA REMISIÓN¹²

CUESTIÓN No 24: LA ADICIÓN, INCLUSO EN COMBINACIÓN, DE DILUYENTES SOLAMENTE O DE LOS ADITIVOS ENUMERADOS EN LAS NOTAS DE CAPÍTULO 1 F) Y 1 G) DEL CAPÍTULO 29 DEL SA PARA LAS FINALIDADES ALLÍ INDICADAS, ¿DEBE IGNORARSE A EFECTOS DE LA DETERMINACIÓN DEL ORIGEN DEL PRODUCTO?

OPCIÓN A: Sí. (US) (CAN) (FIL)

1. Para los Capítulos 30 a 38, no confiere origen la adición de las sustancias enumeradas en la nota 1 del Capítulo 29 para las finalidades allí indicadas.

2. La nota 1 del Capítulo 29 enumera un conjunto de sustancias que pueden añadirse a los productos de este capítulo sin cambiar la clasificación del producto. Esto se debe al hecho de que la adición de las sustancias se considera de tan poca importancia con respecto al carácter del producto que el producto conserva la identidad del producto químico original, aunque las mezclas se excluyen por lo general de este capítulo.

3. Por razones similares, la adición de sustancias tales como agentes antipolvo, o estabilizantes para la conservación o el transporte de los productos de estos capítulos, o la mera adición de un colorante o un odorante para identificar los productos, es demasiado insignificante en términos del efecto en los productos como para que pueda considerarse que confiere origen. Estas son propiamente operaciones o procesos mínimos que deben ignorarse a efectos de la determinación del origen.

Opción B: No. (CH)

4. Durante la 11ª Sesión el Comité Técnico adoptó diversas normas de capítulo para los capítulos de los productos químicos. Después de adoptar estas normas, un proponente de la Opción A presentó una solicitud para introducir "operaciones que no confieren origen" para los Capítulos 28 a 38, según se indica en las notas 1 f) y g) del Capítulo 29. Las exclusiones están pensadas principalmente para restringir la aplicación de la norma relativa a las mezclas. Tomando como base esta solicitud, el Comité Técnico estuvo de acuerdo en introducir en la norma relativa a las mezclas de los capítulos 28 y 29 ciertas operaciones mínimas indicadas en la Nota 1 del capítulo 29, retomando de este modo una decisión de categoría 1. Esta decisión era aceptable debido a que en los Capítulos 28 y 29 se hallan clasificados, con algunas excepciones, compuestos definidos químicamente.

5. Los Capítulos 30-38 comprenden principalmente las preparaciones y mezclas que requieren la adición de algunos componentes mencionados en la Nota 1 del Capítulo 29. Por consiguiente,

¹² Esta remisión complementa las anteriores remisiones realizadas para este sector de productos en los documentos de referencia 42.626 y 42.627. La cuestión sobre la que debe tomarse una decisión se numera de acuerdo con la secuencia fijada en el Doc. 42.626.

algunos Miembros se han opuesto a retomar la norma de categoría 1 relativa a las mezclas de los Capítulos 30 a 38, y también se han opuesto a introducir más restricciones de este tipo mediante una norma relativa a "las operaciones que no confieren origen".

6. No debe haber contradicción entre las "operaciones que no confieren origen" y las normas de operaciones específicas que confieren origen que ya han sido acordadas en las normas de capítulo de categoría 1. Las operaciones mínimas específicas que son necesarias ya han sido excluidas de estas normas de capítulo específicas.¹³

7. Además, la propuesta de "operaciones que no confieren origen" está relacionada con la Norma general 5 relativa a las operaciones o procesos mínimos, en la que se expresaron preocupaciones similares.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: Capítulos 30- 38.

¹³ Ejemplos:

Reacción química: Se excluye sólo la disolución en agua u otros disolventes, la eliminación de disolventes, incluida al agua de disolución, la adición o eliminación de agua de cristalización.

Mezclas: Capítulos 28-29: no se tiene en cuenta para la determinación del origen la exclusión de la adición de diluentes solamente o de aditivos enumerados en las notas de capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 del SA para las finalidades allí indicadas (específicamente, el transporte y almacenamiento).

OMA, Documento OC0033/1

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

CAPÍTULO 95

Juguetes, juegos y artículos para recreo o deporte; sus partes y accesorios

Se invita al Comité de Normas de origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones descritas a continuación han sido objeto de su última transformación sustancial.

**CUESTIÓN N° 33: PRODUCCIÓN DE UNA PARTE O PRODUCTO ACABADO DE LA
PARTIDA 95.06 A PARTIR DE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)**

OPCIÓN A: Sí. (US) (COR)

1. No todos los cambios desde esbozos forjados o colados a productos o partes acabados se consideran constitutivos de una transformación sustancial. Se propone una Nota de Capítulo para especificar las condiciones u operaciones mediante las cuales los esbozos cambian sustancialmente sus características. La norma de cambio de clasificación debería ser completada por la Nota de Capítulo para expresar la transformación sustancial de los artículos y el material para deportes y juegos al aire libre. Esta Nota de Capítulo es aplicable solamente a los productos de la partida 95.06.

2. La Nota de Capítulo debe ser:

A los efectos de la partida 95.06, cuando los productos se fabriquen a partir de esbozos forjados o colados que tuviesen las características esenciales de los productos completos o acabados y que sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a) del SA, en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:

- 1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:
 - a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y
 - b) En el país de acabado de los productos:
 - i) Cuando el esbozo adquiriera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido o ambos), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:
 - Tratamiento térmico o termoquímico, como incandescencia, templado, endurecimiento; o

- Ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la [Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39); o
 - Tratamiento de la superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnado o aislamiento;
- 2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado 1) anterior, los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

OPCIÓN B: No. (CE) (CH) (JPN) (CAN) (HK) (FIL) (MEX) (TAI)

3. El criterio de cambio de clasificación arancelaria incluye un mecanismo para evitar que las operaciones o procesos simples confieran origen a un producto o parte acabados fabricados desde un esbozo que tenga las características esenciales de ese producto o parte. Tales cambios de un esbozo a los productos o partes acabados deben considerarse constitutivos de una transformación sustancial. No hay motivo para singularizar el proceso de acabado de los artículos y el material para deportes y juegos al aire libre. Por lo tanto, no son aceptables las excepciones a este principio.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 95.06.

OMA, Documento OC0034/1

Notas de Capítulo

Capítulos 1 a 97

Nota de la Secretaría

El presente documento no es un documento de remisión. Como el título lo indica, las cuestiones ya han sido remitidas al CNO en otros documentos. Sin embargo, para facilitar los exámenes ulteriores del CNO, la Secretaría reunió en un documento todas las notas de capítulo de los Capítulos 1 a 97 del SA.

CAPÍTULO 1

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[peso o volumen, según proceda (NZ)]

CAPÍTULO 2

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de la norma principal del presente Capítulo no permita determinar el origen del producto, este será originario del país donde se sacrifican los animales (CAN)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según proceda (NZ)]

CAPÍTULO 3

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de la norma principal del presente Capítulo no permita conferir origen al producto, el origen se determinará por el lugar de captura o, si este criterio no se cumple, por el peso (NZ)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

CAPÍTULO 4

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas principales del presente Capítulo no permitan determinar el origen de la mezcla de productos lácteos, el producto es originario del país donde ha tenido lugar la mezcla, siempre que los productos originarios de ese país representen al menos un 80% en peso de la leche utilizada. En caso contrario, el producto es originario del país que represente el mayor porcentaje en peso de leche no originaria (CAN)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según proceda (NZ)]

CAPÍTULO 5

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según proceda (NZ)]

CAPÍTULO 6

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando los arreglos florales de las subpartidas ex 06.03 a) o ex 06.04 a) se elaboren a partir de materiales de orígenes diversos, tales arreglos serán originarios del país de elaboración (CAN)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 7

Nota de Capítulo

[Criterios de origen aplicables a las mezclas clasificados en las subpartidas 0710.90, 0711.90 ó 0712.90 (CAN)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 121).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 8

Nota de Capítulo

[Criterios de origen para las mezclas clasificadas en la partida 08.13(CAN)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 121).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 9

Nota de Capítulo

[Criterios de origen para aplicables a las mezclas de café de origen diverso (JPN¹⁴)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 122).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 10

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas principales del presente capítulo no permitan determinar el origen de una mezcla de cereales, el producto es originario del país donde ha tenido lugar la mezcla, siempre que los productos originarios de ese país representen al menos un 85% en peso de los cereales utilizados. En caso contrario, el producto es originario del país que represente el mayor porcentaje en peso de los cereales no originarios. (CAN)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

¹⁴ Los casos específicos de mezclas a los que hace referencia la Nota 1 b) del Capítulo 9 (Nota del SA) ya han sido presentados al CNO para que adopte una decisión (Doc. 42.146, cuestión N° 36)

CAPÍTULO 11

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 12

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 13

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 14

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 15

Notas de Capítulo

1. Mezclas Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 123)

[A los efectos [de las partidas 15.07 a 15.15] [del Capítulo 15]

- a) La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de materiales (incluida la dispersión), con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la obtención de un producto con características diferentes a las de sus elementos constituyentes a efectos de sabor, olor, pureza y uso final, se considera que confiere origen.
- b) Sin embargo, se hará caso omiso de la sola adición de disolventes en la determinación del origen (SG) (CH) (NOR)]

2. Definición del término "refinado" Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.574/Cor, cuestión N° 45)

[La operación de refinado (químico o físico) se considera constitutiva de la última transformación sustancial cuando al menos:

- a) Todas las operaciones siguientes se realizan en un solo país utilizando aceites crudos:
 - neutralización con álcali o desacidificación (eliminación de los ácidos grasos libres del petróleo);
 - descoloración (eliminación de las sustancias colorantes); y
 - desodorización (separación de las sustancias volátiles de aroma y olor por destilación) (EGI¹⁵) (CE) (AUS) (MEX) (JPN¹⁶)
- b) Tres de las operaciones siguientes se realizan en un solo país a partir de aceites en bruto¹⁷:
 - neutralización con álcali o desacidificación (eliminación de los ácidos grasos libres del petróleo);
 - descoloración (eliminación de las sustancias colorantes);
 - desodorización (separación de las sustancias volátiles de aroma y olor por destilación);
 - estabilización (CH) (NOR) (SG) (TAI) (TUN)].

¹⁵ EGI considera que se produce asimismo transformación sustancial cuando las operaciones relativas al apartado 2 a) se refieren a aceites refinados de las partidas 15.04, 15.07, 15.11 a 15.13 ó 15.15.

¹⁶ JPN considera que la obtención de grasas refinadas a partir de grasas en bruto constituye asimismo una transformación sustancial.

¹⁷ CH considera que se produce asimismo transformación sustancial cuando las operaciones mencionadas en el apartado 2 b) se refieren a productos refinados de las partidas 15.04 ó 15.15.

3. Definición de reacción química a los efectos de las partidas 15.16 y 15.18 Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.574, cuestión N° 115)

[A los efectos de las partidas 15.16 y 15.18, la reacción química se define de la siguiente manera:

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) la disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización" (CE)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[El valor CIF de los materiales no originarios importados y utilizados en la producción no supera el 75 % del precio ex fábrica de los productos.

Método de cálculo del contenido extranjero:

$$CE = \frac{\text{valor CIF de las MPNO} \times 100 \%}{\text{precio ex fábrica}} \leq 75 \%$$

en donde:

CE = contenido extranjero

MPNO = materias primas no originarias

precio ex fábrica = coste total de los materiales + costes de trabajo directo + costes generales + beneficios (SG)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 16

Notas de Capítulo

- 1 a) [Los cambios a este Capítulo desde los Capítulos 2 ó 3 mediante la mera adición de aliños o conservantes no se consideran constitutivos de una transformación sustancial (US) (CAN) (COL) (FIL) (COR) (MEX) (MAR) (COL)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, Cuestiones N^{os} 49, 50).**
- b) [Los cambios a productos de este Capítulo desde cualquier otra partida mediante la mera adición de aliños o conservantes o mediante curado o ahumados y cocinado de tales productos no constituye una transformación sustancial (AUS)] Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, Cuestiones n 49, 50).
2. [Los productos se clasifiquen como preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21, se definen con arreglo a los dos siguientes criterios:
 - a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
 - b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, cuestión N^o 49).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 17

Notas de Capítulo

[Los productos se clasifiquen como preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21 se definen con arreglo a uno de los siguientes criterios:

- a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
- b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR) **Remitido al CNO para su decisión, (Doc. 42.146, cuestión N° 49).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 18

Nota de Capítulo

1. [Criterios de origen para las mezclas clasificadas en el Capítulo 18 (CAN) **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 124).**
2. [Para que los productos se clasifiquen como preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21, se atenderán a los siguientes criterios:
 - a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
 - b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, cuestión N° 49).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 19

Nota de Capítulo

1. [Criterios de origen para las mezclas clasificadas de la partida 19.01¹⁸ (CAN) **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 124).**
2. [Las preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21 se definen con arreglo a los siguientes criterios:
 - a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
 - b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, cuestión N° 49).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

¹⁸ Se trata de mezclas producidas dentro de la partida 19.01 sin que se produzca cambio de clasificación arancelaria.

CAPÍTULO 20

Notas de Capítulo

[Para que los productos se clasifiquen como preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21, se definen con arreglo a los siguientes criterios:

- a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
- b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR)] **Remitido al CNO para su decisión] (Doc. 42.146, cuestión N° 49)**

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas principales del presente capítulo no permitan determinar el origen de las mezclas de jugos de frutas de la partida 20.09, las mezclas serán originarias del país cuyos productos representen más del 70% del volumen. Si dicho porcentaje no se alcanza, serán originarias del país cuyos productos representen el mayor porcentaje del volumen. (AUS)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 21

Nota de Capítulo

[Para que los productos se clasifiquen como preparaciones alimenticias de productos agrícolas en los Capítulos 16 a 21, se definen con arreglo a de los siguientes criterios:

- a) Ser productos para su consumo directo por el comprador final y normalmente vendidos a éste en lugares como grandes almacenes, supermercados, mercados de abastos, etc.
- b) Ser productos intermedios que cumplan alguno de los criterios siguientes y que se utilicen en la industria alimenticia:
 - i) Productos obtenidos mediante operaciones utilizadas habitualmente para la fabricación de productos intermedios destinados a la industria alimenticia con objeto de mejorar su adecuación a la producción mecánica y disminuir los costes de producción en las ulteriores operaciones.
 - ii) Productos cuyos ingredientes estén homogeneizados de tal modo que los ingredientes no sean técnicamente separables o que la separación no sea económicamente viable.
 - iii) Productos transformados en productos preparados con características específicas mediante la adición de materias o componentes, con independencia de la calidad de las materias o componentes añadidos. (COR)] **Remitido al CNO para su decisión] (Doc. 42.146, cuestión N° 49)**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 22

Nota de Capítulo

[Es esencial un mínimo volumétrico del 10% en la partida 22.08 respecto al uso de productos de base alcohólicos en la aromatización de líquidos alcohólicos destilados (CAN)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.146, cuestión N° 107).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 23

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 24

Nota de Capítulo

[A efectos de las partidas 24.01 y 24.03, confiere origen toda mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de tabacos que de lugar a un producto con una composición determinada (SEN) (JPN)] **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0028, cuestión N° 125).**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[valor total de los componentes, teniendo en cuenta las operaciones de transformación conexas (CH)]

[peso o volumen, según el caso (NZ)]

CAPÍTULO 25

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN) (CE) (EU)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 26

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN) (CE) (EU)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo**1. Reacción química (Categoría 1)**

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la fracción de enlaces intramoleculares y la formación de nuevos enlaces intramoleculares, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

A los efectos de la presente definición, las siguientes operaciones no se consideran reacciones químicas:

- a) la disolución en agua o en otros disolventes;
- b) la eliminación de disolventes, incluso de agua disolvente; o
- c) la adición o eliminación de agua de cristalización.

2. Operaciones específicas que confieren origen Se presentará al CNO para su decisión (Doc. 42.535, cuestión N° 7)

[Los productos de las partidas 27.07 y 27.10 a 27.13 del Capítulo 27 que hayan sido obtenidos mediante reacción química u operaciones físicas de separación específicas, incluidas las operaciones indicadas a continuación, se considerarán originarios del país donde se haya producido la reacción (CE) (SG) (NOR) (TAI) (JPN) (NZ):

- [a] destilación en vacío];
- [b] redestilación por fraccionamiento (incluida la destilación extractiva) (CE)];
- c) craqueo (incluyendo craqueo catalítico, hidrocaqueo, craqueo térmico, coquización, viscoreducción);
- d) reformado catalítico;
- e) desulfurización (eliminación de azufre combinado);
- f) alquilación (incluyendo deshidroalquilación e hidroalquilación);
- g) hidrogenación;
- h) extracción mediante disolventes selectivos;
- i) el tratamiento que incluya todas las operaciones siguientes: tratamiento con ácido sulfúrico concentrado o con óleum o anhídrido sulfúrico, neutralización con agentes alcalinos;
- j) polimerización;
- k) isomerización;
- [l] desparafinado, excepto mediante filtrado, sólo respecto a los productos de la partida 27.10 (CE)];
- [m] destilación atmosférica respecto al fuel de la partida ex 27.10, siempre que se destile menos del 30% en volumen de estos productos, incluidas las pérdidas, a 300 °C, con arreglo al método ASTM D 86 (CE)];

- [n) tratamiento por efluvio eléctrico a alta frecuencia, solo respecto a los aceites pesados distintos al gasóleo y al fuel incluidos de la partida ex 27.10 (CE)].

3. Mezclas: Se presentará al CNO para su decisión (Doc. 42.535, cuestión N° 8)

- a) [A efectos de las partidas 27.07 y 27.10 a 27.15, la mezcla (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada de materiales con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen. (CE) (SG)].
- b) [Productos de la partidas 27.07 ó 27.10 que se hayan mezclado con objeto de cumplir con especificaciones físicas predeterminadas precisas, como las de límite de ebullición, viscosidad, temperatura de solidificación, índice de octano motor, u otros índices de octano, índice de cetano que difieran de las características de las materias de que se componen, se consideran como productos procedentes del país donde se llevó a cabo la mezcla, siempre que:
- i) en el caso de combustibles para motores (excepto el diesel), el producto tiene un índice de octano de 6 o más unidades por encima del índice del componente de la mezcla que a efectos de volumen constituya el componente individual de mezcla más importante procedente de un determinado país; o
- ii) en el caso de otros productos, un máximo del 70% vol. del producto está formado por componentes de mezcla originarios de un país distinto al país en el que se realiza la mezcla. (US)]

4. [Lista de operaciones sencillas que no confieren origen: Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.535, cuestión N° 9)

- limpiado;
- decantación;
- extracción de sales;
- separación del agua;
- filtrado;
- coloración;
- marcado;
- obtención de un contenido de azufre determinado mediante la mezcla de productos que tengan diferentes contenidos de azufre;
- cualquier combinación de estas operaciones. (CE) (NOR) (ARG) (NZ) (JPN) TAI]

5. Norma de valor añadido Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.535, cuestión N° 10)

Los productos de las partidas 27.07 y 27.10 no obtenidos totalmente en un país se considerarán originarios del último país donde:

El valor CIF de los materiales no originarios importados y utilizados en la producción no exceda el 75% del precio ex fábrica de los productos. El método para el cálculo del contenido extranjero es el siguiente:

$$\text{Contenido extranjero} = \frac{\text{Valor CIF de las materias primas no originarias}}{\text{Precio ex fábrica}} \times 100\% \leq 75\%$$

donde precio ex fábrica = coste total de los materiales + costes laborales directos + costes generales + ganancias (SG)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen según el caso (US)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 28

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1 (Ratificado por el CNO)

Una "reacción química" es un proceso (incluidos los procesos bioquímicos) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución;
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1

a) La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada (incluida la dispersión) de materiales, con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que da lugar a la elaboración de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.

b) No obstante, la adición, combinada o no, solo de los disolventes o de los aditivos enumerados en la Nota de Capítulo 1 d) y 1 e) del Capítulo 28 para los fines indicados en la misma no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión n 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que da lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);

- vii) portadores utilizados en operaciones de separación; o
- viii) aplicaciones nucleares.

4. **Cambio del tamaño de las partículas**

1. Reducción del tamaño de las partículas. **Categoría 1**

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.

2. Aumento del tamaño de las partículas: **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)**

[La [modificación] deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado [o presionado], que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.]

Nota: Si el CNO acepta el apartado 2, deberá adoptarse en lugar del apartado 1; sólo se debe dilucidar el uso de las palabras "modificación" y "presionado"

5. **Soluciones valoradas Categoría 1**

Las materias para soluciones valoradas, incluidas las soluciones valoradas, constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la preparación de soluciones valoradas.

6. **Separación de isómeros Categoría 1**

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de este capítulo fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó las materias (sin tomar en cuenta los disolventes y demás aditivos permitidos por la nota 1 del capítulo del SA) que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás de cada país por separado. (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1 (Ratificado por el CNO)

Una "reacción química" es un proceso (incluidos los procesos bioquímicos) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- a) disolución en agua o en otros disolventes;
- b) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución;
- c) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1

- a) La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada (incluida la dispersión) de materiales, con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que da lugar a la elaboración de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.
- b) No obstante, la adición, combinada o no, solo de los disolventes o de los aditivos enumerados en la Nota de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 para los fines indicados en la misma no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión n 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que da lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;

- [v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
- vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
- vii) portadores utilizados en operaciones de separación; o
- viii) aplicaciones nucleares.

4. **Cambio del tamaño de las partículas**

1. Reducción del tamaño de las partículas. **Categoría 1**

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.

2. Aumento del tamaño de las partículas: **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)**

[La [modificación] deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado [o presionado], que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.]

Nota: Si el CNO acepta el apartado 2, deberá adoptarse en lugar del apartado 1; sólo se debe dilucidar el uso de las palabras "modificación" y "presionado".

5. **Soluciones valoradas Categoría 1**

Las materias para soluciones valoradas, incluidas las soluciones valoradas, constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la preparación de soluciones valoradas.

6. **Separación de isómeros Categoría 1**

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de este capítulo fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó las materias (sin tomar en cuenta los disolventes y demás aditivos permitidos por la nota 1 del capítulo del SA) que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás de cada país por separado. (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 30

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1 (Ratificado por el CNO)

Una "reacción química" es un proceso (incluidos los procesos bioquímicos) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- a) disolución en agua o en otros disolventes;
- b) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución;
- c) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1, presentado al CNO respecto al texto entre corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

[Excepto para los productos de la partida 30.03] La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada (incluida la dispersión) de materiales, [excepto el mero añadido de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que da lugar a la elaboración de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de los insumos constituye una transformación sustancial.

3. Purificación Categoría 1, Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014 N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación de un producto que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que da lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v] [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);

- vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
- viii) aplicaciones nucleares.

4. Cambio del tamaño de las partículas Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)

[La modificación deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado o presionado, que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen. (CH)]

5. Soluciones valoradas Categoría 1

Las materias para soluciones valoradas, (incluidas las soluciones valoradas) constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la preparación de soluciones valoradas.

6. Separación de isómeros Categoría 1

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

7. Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

8. Envase para la venta al por menor Categoría 1

El cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos de este Capítulo para la venta al por menor no es relevante para la determinación del origen.

9. Operaciones biotecnológicas Categoría 1

a) Cultivo biológico o biotecnológico, hibridación o modificación genética de:

- i) microorganismos (bacterias, virus (incluidos los fagos, etc.) o
- ii) células humanas, animales o vegetales; y

b) producción, aislamiento o purificación de estructuras celulares o intercelulares (como genes aislados, fragmentos de genes y plásmidos), se considera que confieren origen

Norma residual [por producto específico] [de capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de las partidas 30.03 y 30.04 fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó las materias terapéuticas o profilácticas (sin tomar en cuenta los disolventes y demás aditivos no activos) que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás materias de cada país por separado.
2. Los productos de la subpartida 3006.50 que cumplen la norma de cambio de partida sólo debido al acondicionamiento de los artículos en estuches y cajas de farmacia para curaciones de urgencia, son originarios del país que fabrique el mayor número de artículos contenidos en el estuche o caja.
3. El país de origen de los productos de la subpartida 3005.90 que contengan materias textiles será el país donde se forme la materia textil, o en el caso de un producto que contenga materias textiles de más de un país, el producto será originario del país en el que se forme la materia textil cuyo peso predomine (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Peso, volumen o valor, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1

Una "reacción química" es un proceso (incluidos los procesos bioquímicos) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución;
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1, presentado al CNO respecto al texto entre corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de materiales (incluida la dispersión) , [aparte del mero añadido de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que da lugar a la elaboración de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de los insumos constituye una transformación sustancial.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que da lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v] [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
 - viii) aplicaciones nucleares.

4. Soluciones valoradas Categoría 1

Las materias valoradas (incluidas las soluciones valoradas) constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la preparación de soluciones valoradas.

5. Separación de isómeros Categoría 1

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

6. Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

7. Envase para la venta al por menor Categoría 1

El cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos de este Capítulo para la venta al por menor no es relevante para la determinación del origen.

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de este capítulo fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó las materias fertilizantes (sin tomar en cuenta los disolventes) que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás de cada país por separado. (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1 (Ratificado por el CNO)

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida. (No ratificado)

2. Mezclas Categoría 1, presentado al CNO el texto en corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

- a) La mezcla (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada de materiales [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.
- b) Sin perjuicio del apartado 1, el tratamiento de materias colorantes y pigmentos en bruto (incluida la mera adición de disolventes) para obtener un producto normalizado que cumpla determinados especificaciones sobre sombreado, brillo, fuerza del color, tamaño de las partículas, distribución o solubilidad, se considera que confiere origen.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que de lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos]cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];

- vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
- vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
- viii) aplicaciones nucleares.

4. **Cambio del tamaño de las partículas**

1) Reducción del tamaño de las partículas: **Categoría 1.**

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que dé lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confieren origen.

2) Aumento del tamaño de las partículas: **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)**

[La [modificación] deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado [o presionado], que dé lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confieren origen.]

Nota: Si el CNO acepta el apartado 2, podría adoptarse en lugar del apartado 1. Sólo los términos de "modificación" y "presionado" se encuentran pendientes de que se alcance una decisión.

5. **Soluciones valoradas Categoría 1**

Las materias para soluciones valoradas, (incluidas las soluciones valoradas) constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la preparación de soluciones valoradas.

6. **Separación de isómeros Categoría 1**

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

7. **Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)**

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

8. **Envase para la venta al por menor Categoría 1**

A los efectos de la partida 32.12, el cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos de este Capítulo para la venta al por menor no es relevante para la determinación del origen.

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

Los productos de este capítulo fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó las materias de este capítulo (sin tomar en cuenta los disolventes) que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás de cada país por separado. (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE) (US)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 33

Notas de Capítulo

N.B. Se ha preparado una plantilla de referencia al CNO (Doc. 42.626, cuestión N° 6) respecto a la oportunidad o no de prever normas del Capítulo 33 (Sec.).

1. Mezclas Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, Cuestiones N 5 y 6)

[A efectos de este Capítulo (CH) (EGI) (US) [A efectos de la partida 33.02 y *sólo a nivel de partida* (CE)] la mezcla deliberada y proporcionalmente controlada (incluida la dispersión) de materiales [excepto la mera adición de disolventes], con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que da lugar a la elaboración de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.]

2. Purificación Categoría 1, Presentado al CNO para su decisión en lo que concierne al texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas [para adaptarse a un nivel [mínimo] especificado de pureza] que produce una sustancia química con un grado mínimo de pureza, con el fin de que el producto sea apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v] [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
 - viii) aplicaciones nucleares.

3. Separación Presentado al CNO para su decisión. (Doc. 42.626, cuestión N° 7)

La separación por cromatografía, extracción, precipitación (refinado) o tratamientos mecánicos específicos se considera que confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- i) obtención de productos con una pureza específica;
- [ii) obtención de productos con características odoríferas específicas;

- iii) obtención de productos con características sazonadoras específicas];
- iv) obtención de productos aptos para usos específicos (CE) (CH) (SG)]

4. Envasado para la venta al por menor Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 6)

A efectos de este Capítulo, el cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos para la venta al por menor no se considera que confiera origen.

5. Cambio de usos Categoría 1

El cambio de clasificación resultante del mero cambio de uso descrito en la Nomenclatura del SA no puede considerarse que confiera origen.

6. Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE) (US)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 34

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1 (Ratificado por el CNO)

Una "reacción química" es un proceso (incluso un proceso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1; presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

La mezcla (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada de materiales [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que de lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
 - viii) aplicaciones nucleares.

4. Reducción del tamaño de las partículas Categoría 1

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que dé lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confieren origen.

5. Operaciones que no confieren origen Para su remisión al CNO a efectos de decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

6. Envasado para la venta al por menor Categoría 1

A efectos de la subpartida 3402.20, el cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos para la venta al por menor de este Capítulo no se considera que confiera origen.

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE) (US)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 35

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

2. Mezclas Categoría 1; presentado al CNO respecto al texto entre corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

A efectos de la subpartida 3502.20 y de las partidas 35.06 y 35.07, la mezcla (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada de materiales [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 50% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que de lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos]cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
 - viii) aplicaciones nucleares.

4. Reducción del tamaño de las partículas Categoría 1

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que dé lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confieren origen.

5. Soluciones valoradas Categoría 1

Las materias para soluciones valoradas (incluidas las soluciones valoradas), constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la producción de soluciones valoradas.

6. Separación de isómeros Categoría 1

Confiere origen el aislamiento o separación de isómeros a partir de una mezcla de isómeros.

7. Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

8. Envasado para la venta al por menor Categoría 1

A efectos de la partida 35.06, el cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos para la venta al por menor de este Capítulo no se considera que confiera origen.

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE) (US)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 36

Sin Nota de Capítulo

CAPÍTULO 37

Notas de Capítulo

[1. Mezclas Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

[A efectos de la partida 37.07, la mezcla (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada de materias [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.]

2. Operaciones que no confieren origen presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Peso, volumen o valor, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo

1. Reacción química Categoría 1

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

[2. Mezclas Categoría 1; presentado al CNO respecto al texto entre corchetes (Doc. 42.626, cuestión N° 5)

A efectos de las partidas 38.01, 38.04, 38.06, 38.07, 38.08 a 38.15, 38.19 a 38.21, 38.23 y 38.24, la mezcla de materiales (incluida la dispersión) deliberada y proporcionalmente controlada [excepto la simple adición de disolventes(SG) (US)] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la fabricación de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produce la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas, que de lugar a un producto apto para usos tales como:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para el análisis químico o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) diferentes aplicaciones en óptica;
 - v) [usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación;
 - viii) aplicaciones nucleares.

4. Separación Presentado al CNO para su decisión. (Doc. 42.626, cuestión N° 7)

La separación por cromatografía, extracción, precipitación (refinado) o tratamientos mecánicos específicos se considera que confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- i) obtención de productos con una pureza específica;
- ii) [obtención de productos con características odoríferas específicas;
- iii) obtención de productos con características sazonzadoras específicas];
- iv) obtención de productos aptos para usos específicos (CE) (CH) (SG)]

5. Cambio del tamaño de las partículas

1. Reducción del tamaño de las partículas. Categoría 1

A efectos de las partidas 38.02, 38.08, 38.09, 38.11, 38.12 y 38.15, la reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.

2. Aumento del tamaño de las partículas: Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)

[A efectos de las partidas 38.02, 38.08, 38.09, 38.11, 38.12 y 38.15, la [modificación] deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado [o presionado], que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.]

Nota: Si el CNO acepta el apartado 2, deberá adoptarse en lugar del apartado 1; sólo se debe dilucidar el uso de las palabras "modificación" y "presionado"

6. Soluciones valoradas Categoría 1

Las materias para soluciones valoradas (incluidas las soluciones valoradas), constituyen preparaciones aptas para usos analíticos, de verificación o referencia, con grados de pureza o proporciones garantizados por el fabricante. Confiere origen la producción de soluciones valoradas.

7. Envase para la venta al por menor Categoría 1

A efectos de las partidas 38.08 y 38.13, el cambio de clasificación resultante del mero acondicionamiento de los productos de este Capítulo para la venta al por menor no es relevante para la determinación del origen.

8. Operaciones que no confieren origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032, cuestión N° 24)

[- A efectos de los Capítulos 30-38, la adición, combinada o no, sólo de los aditivos enumerados en las Notas de Capítulo 1 f) y 1 g) del Capítulo 29 a los efectos indicados en los mismos no tendrá relevancia para la determinación del origen del producto (CAN) (US) (FIL)]]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Peso, volumen o valor, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 39

Notas de Capítulo:

1. **Reacción química** *Apartado a):* **Categoría 1**
 Apartado b): **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.627, cuestión N° 1)**

a) Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

Esta definición comprende todo tipo de reacciones de polimerización y de modificación química de polímeros, incluido el enlace cruzado por endurecimiento o por uso de agentes de enlace cruzado y la irradiación. (CE)]

b) [Se considera que los productos han sido objeto de reacción química siempre que al menos el 30% en peso de las unidades monoméricas del contenido total del polímero hayan sido objeto de una modificación que dé lugar a la ruptura de los enlaces de los apéndices en la cadena polimérica principal y a la formación de nuevos enlaces intramoleculares, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos de los apéndices.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) la disolución en agua o en otros disolventes;
 - 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
 - 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.
- (Esta norma se aplica a las partidas 39.01- 39.13.) (CAN)]

2. **Mezclas** **Presentado al CNO a efectos de decisión (Doc. 42.627, cuestión N° 2 y Doc. 42.626, cuestión N° 5)**

a) [La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de materiales, incluida su dispersión [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la obtención de un producto con características físicas o químicas acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen.]

b) [La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de polímeros, que dé lugar a la obtención de una mezcla de polímeros con características físicas o químicas diferentes a las de sus elementos constituyentes individuales, se considera que confiere origen. (partidas 39.01-39.15)

Esta definición comprende los polímeros compuestos y el uso de polímeros reciclados. (CE)]

c) [La mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de materiales, excepto la simple adición de disolventes, con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la obtención de un producto con características de rendimiento acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes, siempre que un máximo del 60% en peso del componente total de polímeros del producto acabado proceda de un país distinto al país donde se realice la mezcla. (CAN)]

3. Purificación Categoría 1; Presentado al CNO para el texto entre corchetes (Doc. OC0014, cuestión N° 25)

Se considera que la purificación confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- a) la purificación que produzca la eliminación del 80% del contenido de impurezas existentes; o
- b) la reducción o eliminación de las impurezas que dé lugar a un producto apto para una o varias de las siguientes aplicaciones:
 - i) sustancias para productos farmacéuticos, médicos, cosméticos, veterinarios o alimenticios;
 - ii) productos químicos y reactivos para análisis, diagnósticos o para su utilización en laboratorios;
 - iii) elementos y componentes para su uso en microelectrónica;
 - iv) usos ópticos específicos;
 - [v) usos no tóxicos para la salud o la seguridad];
 - vi) usos biotecnológicos (por ejemplo, en cultivo de células, tecnología genética o como catalizador);
 - vii) portadores utilizados en operaciones de separación; o
 - viii) aplicaciones nucleares.

4. Cambio del tamaño de las partículas

- 1) Reducción del tamaño de las partículas: **Categoría 1**

La reducción deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que dé lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen.

2) Aumento del tamaño de las partículas: **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 4)**

[La modificación deliberada y controlada del tamaño de las partículas de un producto, excepto por el mero estrujado, que de lugar a un producto con un tamaño de partículas definido, una distribución del tamaño de las partículas definido o una superficie definida, acordes con las finalidades del producto resultante y dotado de características físicas o químicas diferentes a las de los insumos, se considera que confiere origen. (CH)]

Nota: Si el CNO acepta el apartado 2, el término "reducción" del apartado 1 debe substituirse por "modificación" (Sec).

5. Separación (partidas 39.01-39.14) Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.626, cuestión N° 7)

[La separación por cromatografía, extracción, precipitación (refinado) o tratamientos mecánicos específicos se considera que confiere origen siempre que se cumpla alguno de los criterios siguientes:

- i) obtención de productos con una distribución específica del peso de las moléculas;
- ii) obtención de productos con una pureza específica;
- iii) [obtención de productos con características odoríferas específicas;
- iv) obtención de productos con características sazonzadoras específicas]; u
- v) obtención de productos aptos para usos específicos (CE) (CH) (SG)]

6. Formado y elaboración ulterior de artículos semiacabados (partidas 39.16 - 39.17 y 39.19 - 39.21) Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.627, cuestión N° 3)

[Las siguientes operaciones de formado y de otro tipo de artículos semiacabados, con objeto de obtener artículos acabados, se consideran constitutivas de una transformación sustancial:

Estirado en frío, termoformado por manufactura, laminado, formado de fibra vulcanizada, ligamento de plásticos, maquinado y revestimiento con una capa adhesiva. (CE) (CH)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de las partidas 39.01 a 39.14 fabricados mediante mezcla o cualquier otra combinación de materias de distinto origen, son originarios del país que fabricó los polímeros que por peso o por volumen, según sea apropiado, predominen sobre las demás de cada país individualmente considerado.]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 40

Notas de Capítulo:

1. Reacción química Categoría 1

Una "reacción química" es un proceso (incluso bioquímico) que da lugar a una molécula con una nueva estructura mediante la ruptura de enlaces intramoleculares y la formación de otros nuevos, o mediante la alteración de la disposición espacial de los átomos en una molécula.

Se considera que las operaciones siguientes no constituyen reacciones químicas a los efectos de la presente definición:

- 1) disolución en agua o en otros disolventes;
- 2) la eliminación de disolventes, incluso el agua de disolución; o
- 3) la adición o eliminación del agua de cristalización.

Conferirá origen una reacción química así definida.

- #### 2. Mezclas
- 1) la simple adición de disolventes;
 - 2) el porcentaje de componentes de polímeros originarios. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.627, cuestión N° 6)**

[Confiere origen la mezcla deliberada y proporcionalmente controlada de materiales (incluida su dispersión) [excepto la simple adición de disolventes] con objeto de satisfacer especificaciones determinadas previamente, que dé lugar a la obtención de un producto con características de rendimiento acordes con las finalidades o usos del producto y diferentes a las de sus elementos constituyentes [siempre que un máximo del 60% en peso del componente total de polímeros del producto acabado proceda de un país distinto al país donde se realice la mezcla. (CAN)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Peso, volumen o valor, según proceda (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

Notas de Capítulo

1. Definición de cuero provisionalmente preparado (Categoría 1)

El cuero provisionalmente preparado es el cuero que todavía no se ha sometido a una operación irreversible de curtido pero que ha podido ser tratado con agentes curtientes, de modo que sea menos susceptible a la putrefacción y esté mejor preparado para su curtido ulterior.

2. Definición de cuero curtido (Categoría 1)

El cuero curtido es el cuero transformado de forma permanente o irreversible a partir de pieles por aplicación de agentes curtidores, que pueden ser minerales, vegetales o ambos. El cuero curtido incluye el cuero curtido al cromo (húmedo) y el cuero curtido con productos vegetales.

3. Definición de cuero recurtido (Categoría 1)

Cuero recurtido es el cuero curtido ulteriormente tratado con agentes curtientes. El cuero recurtido incluye el cuero curtido al cromo (húmedo) ulteriormente curtido con agentes minerales, vegetales o sintéticos para mejorar el cuero.

4. Definición de cuero acabado (Categoría 1)

Cuero acabado es el cuero curtido, incluso recurtido, sometido a tratamiento ulterior que afecte, por ejemplo, a la suavidad, permeabilidad, color, apariencia, textura de la superficie o firmeza del cuero. Tales operaciones incluyen el teñido, secado, amolado, glaseado, gofrado revestimiento o barnizado.

5. Definición de cuero apergaminado (Categoría 1)

El cuero apergaminado se prepara con pieles en bruto, no mediante curtido, sino por tratamiento de pieles en bruto para lograr su conservación. Dichas pieles reverdecen, depilan, descarnan, se lavan y se extienden en marcos, etc., y después se recubren con una capa de blanco de España y de carbonato de sodio o de cal apagada; se raspan después y se someten a un apomazado. Por último, pueden aprestarse con una cola a base de almidón y de gelatina.

CAPÍTULO 42

Notas de Capítulo

[1. Operaciones menores de elaboración que no afecten al origen Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023, cuestión N° 74)

A efectos de determinar el país de origen de los productos regulados por la Sección XI que no estén obtenidos totalmente en un país, las siguientes operaciones mínimas, consideradas individualmente, son operaciones o procesos mínimos y no afectarán al origen de los productos de que se trate, haya o no cambio de clasificación en virtud de tales operaciones:

- a) Trabajado o acabado de uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Corte de tejidos, hilados u otras materias textiles; o separación de productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Unión de productos mediante costura o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionamiento de productos en juegos o conjuntos para la venta al por menor (US)]

2. A los efectos de este Capítulo, las normas que se refieren a un cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje (**Categoría 1**¹⁹).

3. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios que resultan meramente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2a), respecto a las series de partes que se presenten como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)]. Presentado al CNO para su decisión (**Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029**))

[4. El término "confección completa" significa que se deben realizar todas las operaciones que siguen al cortado. Sin embargo, la confección no se considera necesariamente incompleta cuando no se realizan una o varias operaciones de acabado.

La siguiente es una lista de ejemplos de operaciones de acabado:

- incorporación de botones y/u otros tipos de cierres;
- confección de ojales;
- acabado de los dobladillos de los pantalones, mangas, faldas y vestidos;
- incorporación de artículos de ornamentación y pasamanería y de accesorios tales como bolsillos, etiquetas o escudos;

¹⁹ Durante la fase de revisión a efectos de "coherencia", se examinará la posibilidad de colocar esta Nota en un Apéndice, posiblemente con una referencia a los Capítulos en los que se aplica.

- planchado y otras operaciones de preparación de las "prendas confeccionadas" para la venta (CE)]. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.271, cuestión N° 55)**

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

El país de origen de un producto de las partidas 42.02 o 42.03 ensamblado desde partes, pero que no estuviese ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas para la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores (US).]

CAPÍTULO 43

Notas de Capítulo

[1. **Operaciones menores de elaboración que no afecten al origen** Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023, cuestión N° 74)

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de este Capítulo que no se obtienen totalmente en un solo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, son operaciones mínimas y no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido, o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles; o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Unir productos mediante costura o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos (US)] (Presentado al CNO para su decisión)

2. A los efectos de las partidas 43.03 y 43.04, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **Categoría 1²⁰.**

[3. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios que resultan meramente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2a), respecto a las series de partes que se presenten como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)]. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029).**

[4. El término "confección completa" significa que se deben realizar todas las operaciones que siguen al cortado. Sin embargo, la confección no se considera necesariamente incompleta cuando no se realizan una o varias operaciones de acabado.

La siguiente es una lista de ejemplos de operaciones de acabado:

- incorporación de botones y/u otros tipos de cierres
- confección de ojales;
- acabado de los dobladillos de los pantalones, mangas, faldas y vestidos;
- incorporación de artículos de ornamentación y pasamanería y de accesorios tales como bolsillos, etiquetas o escudos;

²⁰ Durante la fase de revisión a efectos de "coherencia", se examinará la posibilidad de colocar esta Nota en un Apéndice, posiblemente con una referencia a los Capítulos en los que se aplica.

- planchado y otras operaciones de preparación de las prendas confeccionadas para la venta (CE)]. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.271, cuestión N° 55)**

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de un producto de la partida 42.03 ensamblado desde partes, pero que no estuviese ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas para la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores. (US)]

CAPÍTULO 44

Notas de Capítulo

1. A los efectos del presente Capítulo, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **Categoría 1**
2. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con relación a los conjuntos de partes presentados como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida. **Se remitirá al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**

CAPÍTULO 45

Notas de Capítulo

1. A los efectos del presente Capítulo, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **(Categoría 1)**
2. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con relación a los conjuntos de partes presentados como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida. **(Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**

CAPÍTULO 46

Notas de Capítulo

1. A los efectos del presente Capítulo, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **(Categoría 1)**
2. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con relación a los conjuntos de partes presentados como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**

CAPÍTULO 47

(Sin Notas de Capítulo)

CAPÍTULO 48

Notas de Capítulo

1. A los efectos del presente Capítulo, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **Categoría 1.**
2. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con relación a los conjuntos de partes presentados como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida. **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**
3. Respecto a las partidas 48.14 a 48.23, las normas relativas al cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios que resulten exclusivamente del cortado en forma cuadrada o rectangular. **Categoría 1 (Ratificado por el CNO)**

CAPÍTULO 49

Notas de Capítulo

1. A los efectos del presente Capítulo, las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblaje. **Categoría 1.**
2. Las normas de cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con relación a los conjuntos de partes presentados como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida. **Remitido al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**

CAPÍTULO 50

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;

- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 51

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 52

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;

- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 53

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 54

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 55

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 56

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Nota de Capítulo

Respecto a las partidas 56.01 y 56.09, las normas relativas al cambio de partida o de subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del mero dobladillado o del cortado en forma rectangular o cuadrada. **Categoría 1**

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 57

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;

- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 58

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los tejidos acolchados de la partida 58.11 de este Capítulo será el país donde se forme el tejido exterior, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido exterior cuyo peso predomine (US)]

CAPÍTULO 59

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de los tejidos de este Capítulo, excepto los revestimientos de materia textil para paredes de la partida 59.05, será el país donde se forme el tejido, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine (US)]

CAPÍTULO 60

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[El país de origen de los tejidos de este Capítulo será el país donde se proceda a la manufactura de tejido o de punto del textil. (CAN)]

CAPÍTULO 61²¹

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Notas de Capítulo Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.271, cuestión N° 46)

[1/OPCIÓN 1

- a) A efectos de este Capítulo, y de conformidad con el apartado b), "ensamblado en un solo país" significa que se han realizado en ese país todas las operaciones de ensamblaje posteriores al cortado del tejido o a la confección de punto, con forma, para la obtención de las partes.
- b) A efectos del apartado a), realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un solo país: incorporación de artículos tales como: botones y/o, otros cierres, bolsillos, pasamanería, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, etiquetas, [cuellos (JPN) (FIL) (MAL) (CH) (NOR)]; la confección de ojales, de dobladillos. (CE) (JPN) (FIL) (MAL) (TUR) (CH) (NOR) (FIJ) (CR)]

[1/OPCIÓN 2

- a) A efectos de este Capítulo, y de acuerdo con el apartado b), se entenderá por "ensamblado en un solo país" todas las operaciones de ensamblaje posteriores al cortado del tejido con forma realizadas en ese país.
- b) A efectos del apartado a), realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un único país: [incorporar y/o confeccionar lo siguiente, por ejemplo (HK)] [incorporar prendas y accesorios (US)]: botones y otros tipos de cierres, bolsillos aplicados, trabillas, pasamanería, adornos, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, presillas para cinturas; hombreras, etiquetas, [cuellos

²¹ El CTNO acuerda que el cambio de uso de los productos no confiere origen

(US) (HK)], [forros, acolchamientos, bolsillos distintos a bolsillos aplicados, cinturas, accesorios de vestir, guarniciones, cinturas a juego con una prenda, trenzas (HK)]; confección de ojales, de dobladillos, [planchado, lavado a la piedra o al ácido (US) (HK)] (US, MEX, HK, SEN, GUA, EGI, AUS)]

[1/OPCIÓN 3

a) A efectos de este Capítulo, y de acuerdo con el apartado b), "tanto el cortado o tejido con forma, y el cosido, o de no ser así el ensamblado en el país que se considere originario" significa que se llevan acabo en ese país todas las operaciones de ensamblaje conjuntamente con el cortado del tejido o a la confección de punto, con forma, para la obtención de las partes.

b) A efectos del apartado a) realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un único país: incorporar botones y otros tipos de cierres, bolsillos aplicados, trabillas, pasamanería, adornos, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, presillas para cintura, hombreras, etiquetas, cuellos, acolchamientos y cinturas. (NZ) (BRA) (ARG) (PAK)]

[1/OPCIÓN 4

a) A efectos de este Capítulo, excepto en los artículos de punto con forma, se entenderá por "ensamblaje sustancial" el cosido o el ensamblaje de todas las partes principales de prendas de cualquier artículo de este Capítulo.

b) A efectos de este Capítulo, se entenderá por "partes principales de prendas" los componentes integrantes de una prenda, a excepción de partes tales como cuellos, puños, cinturas, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, bolsillos, forros, acolchamientos, guarniciones, cremalleras, cinturas a juego con una prenda, trenzas, pinzas abiertas de falda o accesorios. (CAN)]

[1/OPCIÓN 5

A efectos de los Capítulos 61 y 62, el país de origen de las prendas y complementos de vestir será aquel donde sean finalmente ensambladas tales prendas o complementos de vestir, según proceda. Por ensamblaje final debe entenderse el lugar donde el producto adquiere el carácter esencial del producto final y, de este modo, se clasifica igual que el producto final. No cambiarán el origen las operaciones ulteriores que no alteren la clasificación (IND)]

Normas residuales de Capítulo: (Presentado al CNO para su decisión) (Véase la cuestión N° 75 Doc. OC0023)

[2/OPCIÓN 1

Cuando ningún país cumple la norma primaria determinante del origen del ensamblaje de prendas y complementos de vestir de las partidas 61.01 a 61.15 y 62.01 a 62.12 desde las partes constitutivas de los productos, el país de origen del producto será aquel donde se ensamblen 8 o más partes principales de los productos. (CAN)]

[2/OPCIONES 2 Y 3

Cuando la aplicación de las normas primarias de los Capítulos 61 y 62 (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria para un producto ensamblado desde sus partes requiera el ensamblaje total del producto en un solo país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado totalmente en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores.
2. El país de origen de los productos de este Capítulo será aquel donde se formen los textiles o los componentes de punto, o, en el caso de artículos que contengan textiles o componentes de punto de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil o el componente de punto cuyo peso predomine. (US)]

[2/OPCIÓN 4

Cuando la aplicación de las normas primarias de los Capítulos 61 y 62 (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permitan determinar el país de origen, éste se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria aplicable a un producto ensamblado desde partes exija el completo ensamblaje del producto en un país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado por completo en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del productos, sin tener en cuenta:
 - la unión o confección de los siguientes elementos, entre otros: botones y otros tipos de cierres, bolsillos de parche, trabillas, artículos de ornamentación y pasamanería, puños, aberturas, agarradores de cintura, charreteras, etiquetas, cuellos, forros, acolchados, bolsillos excepto bolsillos de parche, cinturas, complementos, braguetas, cinturones preincorporados, o pliegues.
 - la confección de ojales, dobladillado, planchado, lavado de descoloramiento o con ácido. (HK)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 62²²

Nota de Sección: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

- a) Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;
- b) Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;
- c) Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;
- d) Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Notas de Capítulo: Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.271, cuestión N° 46)

[1/OPCIÓN 1

- a) A efectos de este Capítulo, y de conformidad con el apartado b), "ensamblado en un solo país" significa que se han realizado en ese país todas las operaciones de ensamblaje posteriores al cortado del tejido o a la confección de punto, con forma, para la obtención de las partes.
- b) A efectos del apartado a), realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un solo país: incorporación de artículos tales como accesorios, botones y/o, otros cierres, bolsillos, pasamanería, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, etiquetas, [cuellos (JPN) (FIL) (MAL) (CH) (AUS) (NOR)]; la confección de ojales, de dobladillos. (CE) (JPN) (FIL) (MAL) (TUR) (CH) (NOR) (FIJ) (CR]

[1/OPCIÓN 2

- a) A efectos de este Capítulo, y de acuerdo con el apartado b), se entenderá por "ensamblado en un solo país" todas las operaciones de ensamblaje posteriores al cortado del tejido con forma realizadas en ese país.
- b) A efectos del apartado a), realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un único país: [incorporar y/o confeccionar lo siguiente, por ejemplo (HK)] [incorporar prendas y accesorios (US)]: botones y otros tipos de cierres, bolsillos aplicados,

²² El CTNO acuerda que el cambio de uso de los productos no confiere origen.

trabillas, pasamanería, adornos, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, presillas para cinturas; hombreras, etiquetas, [cuellos (US) (HK)], [forros, acolchamientos, bolsillos distintos a bolsillos aplicados, cinturas, accesorios de vestir, guarniciones, cinturas a juego con una prenda, trenzas (HK)]; confección de ojales, de dobladillos, [planchado, lavado a la piedra o al ácido (US) (MEX) (HK) (SEN) (GUA) (EGI) (AUS)]

[1/OPCIÓN 3]

a) A efectos de este Capítulo, y de acuerdo con el apartado b), "tanto el cortado o tejido con forma, y el cosido, o de no ser así el ensamblado en el país que se considere originario" significa que se llevan acabo en ese país todas las operaciones de ensamblaje conjuntamente con el cortado del tejido o a la confección de punto, con forma, para la obtención de las partes.

b) A efectos del apartado a) realizar o no las operaciones tales como las siguientes no determinará si el producto se ha ensamblado en un único país: incorporar botones y otros tipos de cierres, bolsillos aplicados, trabillas, pasamanería, adornos, puños, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, presillas para cintura, hombreras, etiquetas, cuellos, acolchamientos y cinturas. (NZ) (BRA) (ARG) (PAK)]

[1/OPCIÓN 4]

a) A efectos de este Capítulo, excepto en los artículos de punto con forma, se entenderá por "ensamblaje sustancial" el cosido o el ensamblaje de todas las partes principales de prendas de cualquier artículo de este Capítulo.

b) A efectos de este Capítulo, se entenderá por "partes principales de prendas" los componentes integrantes de una prenda, a excepción de partes tales como cuellos, puños, cinturas, aberturas en la cintura o el cuello de las prendas, bolsillos, forros, acolchamientos, cinturas a juego con una prenda accesorios. (CAN)]

[1/OPCIÓN 5]

A efectos de los Capítulos 61 y 62, el país de origen de las prendas y complementos de vestir será aquel donde sean finalmente ensambladas tales prendas o complementos de vestir, según proceda. Por ensamblaje final debe entenderse el lugar donde el producto adquiere el carácter esencial del producto final y, de este modo, se clasifica igual que el producto final. No cambiarán el origen las operaciones ulteriores que no alteren la clasificación (IND)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 75)

[2/OPCIÓN 1]

Cuando ningún país cumple la norma primaria determinante del origen del ensamblaje de prendas y complementos de vestir de las partidas 61.01 a 61.15 y 62.01 a 62.12 desde las partes constitutivas de los productos, el país de origen del producto será aquel donde se ensamblen 8 o más partes principales de los productos. (CAN)]

[2/OPCIONES 2 y 3

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria para un producto ensamblado desde sus partes requiera el ensamblaje total del producto en un solo país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado totalmente en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, trabillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores".
2. El país de origen de otros productos de este Capítulo será aquel donde se formen los textiles o los componentes de punto, o, en el caso de artículos que contengan textiles o componentes de punto de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil o el componente de punto cuyo peso predomine. (US)]

[2/OPCIÓN 4

Cuando la aplicación de las normas primarias de los Capítulos 61 y 62 (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permitan determinar el país de origen, éste se determinará del siguiente modo:

1. Cuando la norma primaria aplicable a un producto ensamblado desde partes exija el completo ensamblaje del producto en un país, el país de origen de tal producto que no haya sido ensamblado por completo en un país será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del productos, sin tener en cuenta:
 - la unión o confección de los siguientes elementos, entre otros: botones y otros tipos de cierres, bolsillos de parche, trabillas, artículos de ornamentación y pasamanería, puños, aberturas, agarradores de cintura, charreteras, etiquetas, cuellos, forros, acolchados, bolsillos excepto bolsillos de parche, cinturas, complementos, braguetas, cinturones preincorporados, o pliegues.
 - la confección de ojales, dobladillado, planchado, lavado de descoloramiento o con ácido. (HK)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de transformación conexas (CH)]

CAPÍTULO 63

Notas de Sección Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 74)

[Operaciones mínimas que no afectan al origen]

A los efectos de determinar el país de origen de los productos de la Sección XI que no se obtienen totalmente en un sólo país, las siguientes operaciones individuales, consideradas por sí solas, no afectarán al origen de los productos en cuestión, incluso si dan lugar a cambios de clasificación:

Trabajar o acabar uno o más bordes mediante dobladillado, ribeteado, sobrecosido o métodos similares o sujetándolos por medio de flecos anudados;

Cortar tejidos, hilados u otras materias textiles, o separar productos terminados directamente cortando los hilos divisores;

Ensamblar o unir productos mediante costuras o puntadas para facilitar su transporte o por otros motivos ocasionales;

Acondicionar productos para su venta al por menor en juegos o surtidos. (US)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de otros productos de este Capítulo será aquel donde se forme el textil, o, en el caso de artículos que contengan textiles de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el textil cuyo peso predomine (US)]

CAPÍTULO 64

Notas de Capítulo

1. **Definición de "partes superiores formadas": Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.533, cuestión N° 11)**

[Las partes superiores de la partida 64.06 con las partes inferiores cerradas y cuya forma ha sido obtenida mediante ahormado, moldeado o de cualquier otro modo, pero no mediante el simple cerrado de la parte inferior.] (US) (HK) (CH) (CAN) (FIL)

[Las partes superiores que lleven materias constitutivas de las plantillas sujetas al corte o parte superior con el fin de impedir que la base del pie situada en el corte o parte superior entre en contacto con el suelo. Se exceptúa el calzado de tipo mocasín en el que la materia constitutiva de la parte superior se prolonga debajo del pie para formar la plantilla con una pieza continua de cuero. (AUS)]

2. A efectos de este capítulo, no se aplicarán a los cambios que resultan del desensamblaje aquellas normas que se refieren a un cambio de partida o subpartida.] (**Categoría 1**)

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen:

1. El país de origen de un producto de la partida 64.06 ensamblado desde partes, pero no ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, etiquetas, trabillas, ornamentos y otros componentes menores (US)]

CAPÍTULO 65

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. [Los productos de las partidas 65.01 a 65.05 ensamblado desde partes, en que la norma primaria exija que el producto esté ensamblado totalmente en un país, serán originarios del país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, tensadores, etiquetas, cintas exteriores, ornamentos y otros componentes menores (US)]

CAPÍTULO 66

Notas de Capítulo

A los efectos de ese Capítulo, las normas de cambio de partida o subpartida no se aplicarán a los cambios resultantes del desensamblando. **Categoría 1.**

Norma residual [por producto específico] [de capítulo]Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas por productos específicos previstas en la matriz) no permita determinar el país de origen, el país de origen se determinará del siguiente modo:

1. El país de origen de un producto de la partida 66.01 ensamblado desde partes, pero no ensamblado totalmente en un país, será el país donde se realicen las operaciones de ensamblaje más significativas respecto a la confección del producto, sin tener en cuenta la adición de botones u otros cierres, agarradores, etiquetas, ornamentos y otros componentes menores (US)]

CAPÍTULOS 67-69

Sin Notas de Capítulo

CAPÍTULO 70

Notas de Capítulo

[Para las subpartidas 7019.51 a 7019.90, las normas de cambio de subpartida no se aplicarán a los cambios que sean el mero resultado del cortado.]
Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0012, cuestión N° 7)

CAPÍTULO 71

Nota de Capítulo

[A los efectos de este Capítulo, los productos terminados que hayan sido producidos a partir de esbozos o de las demás formas sin acabar clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto terminado, serán originarios del país en el que se terminen los productos, siempre que:

- a) los esbozos y formas sin acabar, en tanto que productos importados y preterminados, no hayan podido venderse como productos importados o aptos para su uso final y no hayan sido sometidos a un operaciones más avanzadas que la limpieza o eliminación de luces, rebabas o materias sobrantes similares, y
- b) los esbozos y productos sin acabar hayan recibido su forma final mediante una operación (distinta del biselado) en la que se elimine una parte significativa de material]. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0009, cuestión N° 5)**

CAPÍTULO 72

Notas de Capítulo

A efectos de este Capítulo, el cambio de clasificación resultante del mer cortado no se considerará una transformación sustancial. **Categoría 1**

A los efectos del presente Capítulo, se entenderá por "laminado en frío" la reducción en frío que produzca cambios en la estructura del material. El laminado en frío no incluye las operaciones muy leves de laminado en frío (pasadas en frío con ligera reducción) que actúan solamente en la superficie del material y no producen un cambio en su estructura cristalina. **Categoría 1**

CAPÍTULO 73

Notas de Capítulo

Todas las operaciones de ensamblaje que se produzcan en este Capítulo, excepto las operaciones de ensamblaje simple, se considerarán como una transformación sustancial. **(Categoría 1) (en principio el texto está por terminar)**

[A efectos de la partida 73.18, la mera incorporación sin rectificado, tratamiento técnico o de superficie, no se considera una transformación sustancial. (JPN)]

A los efectos de las normas de origen que se refieren a un cambio de clasificación (p.ej. cambio de partida o de subpartida), los siguientes cambios no conferirán origen:

- a) los cambios resultantes del desensamblaje,
- b) los cambios resultantes del empaquetado o reempaquetado, o
- c) los cambios debidos solamente a la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) con respecto a las series de partes que se presenten como artículos desmontados de otra partida o subpartida. **(Categoría 2) (en principio el texto está por terminar)**

CAPÍTULO 74

Notas de Capítulo Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado unicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de barras en alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida.

CAPÍTULO 75

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado únicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de 1 Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida]

CAPÍTULO 76

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado únicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida

CAPÍTULO 78

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado únicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de 1 Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida

CAPÍTULO 79

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado únicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de 1 Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida.

CAPÍTULO 80

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado unicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de 1 Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida.

CAPÍTULO 81

Notas de Capítulo: Categoría 1 (en principio, el texto se finalizará posteriormente)

1. A los efectos del presente Capítulo, las operaciones de ensamblaje, excepto las de ensamblaje simple, de productos del presente Capítulo, constituye una transformación sustancial.
2. Un cambio de clasificación derivado unicamente del enrollado de barras en alambre o del desenrollado de alambre en barras no constituye una transformación sustancial:
3. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (como cambio de partida o de subpartida), no constituye una transformación sustancial.
 - a) cambios resultantes del desensamblado;
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado;
 - c) cambios resultantes de la mera aplicación de 1 Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas como artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida]

CAPÍTULO 82

Notas de Capítulo

1. **Ensamblaje Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)**

[La operación de fabricación consistente en el ensamblaje de un producto acabado desde partes, excepto el " ensamblaje simple", constituye una transformación sustancial. (CH)]

[la obtención de un producto acabado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial (MAR)]

2. **Desensamblaje**

No se considera que confieran origen las operaciones de desensamblaje, incluso las que dan lugar a un cambio en la clasificación arancelaria.
Categoría 1.

3. **Cambio de uso Categoría 1 (texto pendiente de finalización por el CTNO)**

[El cambio de clasificación resultante del cambio de uso del producto sin que se haya producido ningún trabajado o transformación ulterior no será considerado como el cambio establecido en la norma del Apéndice 2. El producto mantendrá el origen previo al cambio de clasificación]

4. **Surtidos Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029)**

[OPCIÓN A:

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país del que proceda un mayor número de artículos del surtido (JPN)]

[OPCIÓN B:

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país c del que proceda un mayor número de artículos del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3),el país de origen de un surtido constituido por artículos procedentes de más de un país será el país que confiera el carácter esencial a la totalidad del surtido (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto (CE)]

5. Productos incompletos o sin acabar de conformidad con la RGI 2 a) del SA Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0025/2, cuestión N° 1)

[Cuando ni las normas por productos específicos ni las normas previstas en la matriz determinen el origen, se aplicarán las reglas siguientes: (US)]

[Cuando las normas de cambio en la clasificación relativas a los productos del Capítulo 82 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las normas siguientes de transformación sustancial: (CH)]

[A-1. Productos obtenidos de un artículo incompleto o inacabado clasificable en la misma partida o subpartida por aplicación de la RGI.2a):

Cuando los productos resulten de artículos incompletos o inacabados (excepto desensamblados o sin ensamblar todavía) que tuviesen las características esenciales del producto completo o acabado y que sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados, el origen de los productos presentados se determinará del siguiente modo:

i. Esbozos:

Cuando los productos se obtengan a partir de un esbozo:

- 1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:
 - a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y
 - b) En el país de acabado de los productos:
 - i) Cuando el esbozo adquiera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:
 - 1) Endurecimiento a una dureza mínima de 38 grados Rockwell C o un nivel equivalente de dureza; o
 - 2) Ensamblaje con cinco o más partes (excepto partes de uso general definidas en la Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)).

2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado 1 a) anterior, los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

ii) Los demás:

Cuando los productos se obtengan a partir de artículos incompletos o inacabados, excepto esbozos, los productos presentados serán originarios del país de los artículos incompletos o inacabados a partir de los que se obtuvieron (US)]

[A-2. Un producto o parte acabado obtenido de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, erosionado, y uno o más de las operaciones siguientes:

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;

o bien

- tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento;

o bien

- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;

o bien

- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento (CH)]

[B-1. Los demás productos de este Capítulo

Cuando no se satisfaga el apartado A-1 i) o A-1 ii), los productos serán originarios del país donde los bordes, superficies tratadas, o partes tratadas, experimenten un cambio de clasificación a una partida de este Capítulo desde cualquier otra partida (ejemplo: desde una barra de acero o de hierro del Capítulo 72 a un escoplo de la partida 82.05) US]

[B-2. El producto o parte acabado, obtenido con partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado que no cumplan las condiciones mencionadas en la norma A-2 anterior será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensamben más de 10 partes constitutivas, excepto tornillos y pernos. (CH)

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)) serán originarias del país en donde se realice el ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico; (Capítulo 39));
 - b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
 - c) La instalación de artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto;
 - d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto.

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (EC)]

CAPÍTULO 83

Notas de capítulo

1. Ensamblaje Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)

[La operación de fabricación consistente en el ensamblaje de un producto acabado desde partes, excepto el "ensamblaje simple", constituye una transformación sustancial. (CH)]

[La obtención de un producto acabado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial (MAR)]

2. Productos incompletos o sin acabar de conformidad con la RGI 2 a) del SA Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0026/2; cuestión N° 1)

[Cuando las normas de cambio en la clasificación arancelaria relativas a los productos del Capítulo 83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las normas siguientes de transformación sustancial:

- a) Un producto o parte acabado obtenido de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido, al menos, a un tratamiento mecánico, refinado de la forma, posición y tolerancias de superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, erosionado, y una o más de las operaciones siguientes:
 - ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;

o bien

- tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento;

o bien

- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;

o bien

- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento.
- b) El producto o parte acabado, obtenido con partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabado que no cumplan las condiciones mencionadas en la norma 2.a) anterior serán originarios del país del ensamblaje, siempre que se ensamblen más de 10 partes integrantes, excepto los tornillos y pernos. (CH)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)) serán originarias del país en donde se realice el ensamblaje.

2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.

3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:

- a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la nota 2 g) de la sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39));
- b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
- c) La instalación de artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto;
- d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto. (US)]

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (EC)]

[peso (US)]

CAPÍTULO 84 A 90

[Notas de Capítulo][Normas de Capítulo][Notas legales]

A los efectos del presente Capítulo:

[1. Limitaciones a las normas de cambio de clasificación: (US)]

[Sin perjuicio de las normas por productos específicos de la matriz], cuando un cambio de clasificación arancelaria (como cambio de partida, de subpartida, de partida dividida o de subpartida dividida) resulte de una de las siguientes circunstancias, su origen se determinará según lo indicado: (US)]

[Cuando el cumplimiento de las normas de este Apéndice resulte únicamente de las siguientes circunstancias, se determinará el origen como se indica [en el presente documento] [en el Apéndice (texto alternativo de: (US)]

A. Desensamblaje

Se considera que las operaciones de desensamblaje, incluidas las que dan lugar a un cambio de clasificación arancelaria, no confieren origen (**Categoría 1**)

(1) Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que puede cumplir su función original no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la matriz. Las partes recuperadas del producto serán originarias del lugar previo al desensamblaje. (US) Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, Cuestiones no 11 y 12)

(2) Un cambio de clasificación resultante del desensamblaje de un producto que no puede cumplir su función original sin ser reparado ni restaurado no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la matriz. Las partes recuperadas del producto serán originarias de: (US) Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, Cuestiones no 11 y 12)

[a] el país donde se recuperaron las partes] (SEN)

[b] el país de origen del producto desde el que se recuperaron las partes] (CAN)

[c] el país inicial de origen de las partes] (IND)]

B. [Reensamblaje de partes desensambladas Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 13)

Un producto reensamblado a partir de partes desensambladas será originario del país donde el producto satisface las normas exigidas en la matriz. Si el país de origen no viene determinado por la norma exigida en la matriz, se aplicará la [Nota] [Norma] 2 [*una norma residual [general] [final]*]. (CH)].

B. Envasado o reenvasado Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 6)

[Cuando un cambio en la clasificación resulte del envasado o reenvasado, el producto será originario del país previo a tal envasado o reenvasado. (US) (AUS) (SEN)]

C. Aplicación de la RGI 2 a) del SA Series de partes integrantes de surtidos Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, Cuestiones n° 4 5)

[Cuando el cambio de clasificación resulte de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) del SA a las series de partes que se presentan como artículos desensamblados de otra partida o subpartida, cada una de las partes mantendrá el origen previo a la constitución de la serie. (Para los productos ensamblados a partir de series de partes, se aplicará la Nota 2 C. (US) (AUS)];

[Un cambio de clasificación que resulte de la aplicación de la Regla 2 a) de la Regla General de Interpretación del SA a las series de partes no se considerará como el cambio exigido por la norma presentada en la matriz (Sec)].

[Un producto ensamblado a partir de una serie de partes que están clasificadas en virtud de la aplicación de la RGI 2a) en la misma partida o subpartida que el producto serán originarias del país donde, sin perjuicio del apartado [próximo], la nota o norma relevante presentada en el Apéndice.

Se considera que el cambio de clasificación que puede ser exigido por la norma relevante en las matrices ha tenido lugar en el país en que se ensambla el producto a partir de la serie de partes.] (JPN) (CAN) (HK) (CH)

D. Unidades funcionales Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 7)

[Cuando el cambio de clasificación resulte de la aplicación de la Nota 4 de la Sección XVI del SA a productos envasados separadamente y presentados juntos en un envío, los productos envasados separadamente mantendrán el origen previo a tal presentación. (US) (JPN) (AUS)]

E. Cambio de uso Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 9)

[El cambio de clasificación resultante del cambio de uso de un producto no satisface el cambio exigido por la matriz. (SEN)]

F. Nueva certificación o prueba de artículos Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 10)

[Cuando el cambio de clasificación resulte de la nueva certificación o prueba de artículos no constituye el cambio exigido por la matriz. (Sec)]

G. Degradación de los productos por envejecimiento, consumo o cualquier otro motivo Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 8)

[[A no ser que se disponga de otro modo], un cambio de clasificación que resulte de la degradación de los productos por envejecimiento, consumo o cualquier otro motivo, no se considerará como el cambio exigido por la matriz (SEN)]

2-1. [Normas primarias que confieren origen (Sec)]: (SG) (IND) Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)

[A. Los productos de este Capítulo que no se obtengan enteramente en un país se considerarán originarios del último país donde se produce lo siguiente:

- a) Los materiales no originarios experimentan un cambio de clasificación desde cualquier otra subpartida, incluida una subpartida de la misma partida (CSP); o de cualquier otra partida (CP), como se indica en las partidas o subpartidas específicas; o
- b) La obtención de productos desde partes por ensamblaje, incluyendo el subensamblaje, se considerarán como la última transformación sustancial o
- c) Operaciones (como el montaje de circuitos integrados) tal como se definen para las partidas o subpartidas específicas, que dan lugar a un producto acabado con características o usos nuevos. (SG)]

[B. Un ensamblaje que dé como resultado un producto nuevo con características nuevas constituye una transformación sustancial. (IND) (MAR) (SEN para los Capítulos 84 a 90 solamente)]

[C. A los efectos de este Capítulo, los siguientes productos, una vez ensamblados y acabados, serán originarios del país donde el ensamblaje y el acabado dan lugar a un cambio de subpartida:

- a) Parachoques (paragolpes, defensas);
- b) Sistemas de "air bag" (incluidos infladores y módulos);
- c) Ensamblajes de carrocería;
- d) Frenos y servofrenos;
- e) Cajas de cambio y ensamblajes de cambio similares;
- f) Ejes, incluso con componentes de transmisión;
- g) Ruedas;
- h) Amortiguadores de suspensión;
- ij) Ensamblajes de suspensión para los vehículos;
- k) Radiadores;
- l) Silenciadores y tubos (caños) de escape;
- m) Embragues;
- n) Volantes, columnas y cajas de dirección;
- o) Ensamblajes de manubrios; y
- p) Ensamblajes de chasis y cuadros (US)].

2-2. [Normas [Adicionales y residuales (US)] [Primarias que confieren origen (Sec)]:

[Cuando ninguna de las normas por productos específicos previstas en la matriz ni la Nota legal 1 anterior determinen el origen, se aplicarán las reglas siguientes: (US)]

[A. Productos fabricados a partir de esbozos forjados o colados (US) (CH) (AUS) **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 2)**

Cuando los productos se fabriquen a partir de esbozos forjados o colados que tuviesen las características esenciales de los productos completos o acabados y que sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:

- 1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo: (US) (CH) (AUS)
 - a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y (US) (AUS)
 - b) En el país de acabado de los productos: (US) (CH)
 - i) Cuando el esbozo adquiera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido o ambos), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y (US) (CH)

- ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:
 - 1. Endurecimiento a una dureza mínima de 38 grados Rockwell C o [Vickers H-V-3-70] o un nivel equivalente de dureza; (US) [Tratamiento térmico o termoquímico, como incandescencia, templado, endurecimiento; (CH)] o
 - 2. Ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la [Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39) (US)] [(Nota 1g) de la Sección XVI del SA (CH)]; o (US) (CH)
 - 3. Tratamiento de la superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnado o aislamiento; (CH)

2) Si no se satisfacen los criterios de los subapartados 1) anteriores, los productos serán originarios del país de origen del esbozo. (US) (CH) (AUS)]

[B. Productos acabados o partes obtenidas de artículos o partes incompletas o inacabadas, excepto de esbozos (CH) Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 3)

Cuando las normas de cambio en la clasificación arancelaria relativas a los productos de los Capítulos 84 a 90 y 93 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las normas siguientes de transformación sustancial:

- a) Un producto o parte acabados obtenidos de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto acabado serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que:
 - i) el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a dos de las siguientes operaciones:
 - ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento, etc.
 - tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento;
 - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
 - tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de superficie y posición de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado, etc.
 - tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento; o
 - ingeniería informática de sistemas, desarrollo y aplicación de programas informáticos.

y

- ii) El producto acabado se somete a una verificación final incluyendo, entre otras, las operaciones de equilibrio, conformado, comprobación de voltaje o prueba de rendimiento o aislamiento.

- b) Un producto o parte acabados, fabricados a partir de partes no originarias, clasificados en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabados, que no cumplen las condiciones mencionadas en la Regla 2.B 1) anterior serán originarios del país donde se produjo la parte no originaria. (CH)]

[C. **[Los demás (US)] [Normas residuales de capítulo (Sec)]:** **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)**

Cuando el origen de un producto no pueda determinarse sobre la base de las normas por productos específicos de la plantilla ni a las notas legales precedentes, se aplicarán las normas siguientes: (US) (CH) (AUS) (TUR para ex 8471.60 a) para las subpartidas divididas A) y B) solamente)

- 1) Los productos resultantes del ensamblaje de 5 o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la [Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39) (US)] (Nota 1g) de la Sección XVI del SA (AUS)]); serán originarios del país de ensamblaje, o (US) (AUS)
 - 2) Los productos resultantes de la transformación de componentes no originarios en un dispositivo o aparato capaz de realizar una o más funciones eléctricas o mecánicas nuevas será originario del país donde se realiza esa transformación, o (US) (TUR para ex 8471.60 a) para las subpartidas divididas A) y B) solamente)
 - 3) [Norma residual]: Los productos resultantes del ensamblaje de menos de cinco partes (excepto las partes de uso general definidas en la [Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39) (US)] (Nota 1g) de la Sección XVI del SA (AUS)]) satisfacen los requisitos del origen en el país de ensamblaje y serán originarios del país de ensamblaje. (US) (AUS) (TUR para ex 8471.60 a) para las subpartidas divididas A) y B) solamente)
- 4). *[A los efectos del apartado 2.C anterior (Sec)], se considerará que las siguientes operaciones no confieren origen:*
- i) la incorporación de maquinaria sobre una base, (US) (CH) (JPN) (AUS)
 - ii) la [instalación (US)] [incorporación (JPN)] de maquinaria o aparatos en muebles o receptáculos similares, (US) (CH) (JPN) (AUS)
 - iii) La incorporación de partes de uso general la [Nota 2 de la Sección XV del SA o partes similares de plástico (Capítulo 39) (US)] (Nota 1g) de la Sección XVI del SA (US) (CH) (JPN) (AUS)]
 - iv) la incorporación de cuadrantes, tiradores, manivelas manuales, y otros instrumentos de control manejados por los consumidores, (US) (CH) (JPN) (AUS)
 - v) la incorporación de un cable de potencia, [cambio del voltaje/frecuencia de la red eléctrica mediante la incorporación de un transformador, adaptador o cambiador de frecuencias (TUR) (US) (CH) (AUS)]
 - vi) la instalación de baterías, acumuladores [senderos, termostatos (TUR)] u [otros (US)] [artículos similares (JPN)] u otros artículos no destinados [o proporcionados (CH) (JPN) (AUS)] a constituir una parte permanente del producto; (US) (CH) (JPN) (AUS)
 - vii) la incorporación de accesorios o partes (incluidos los circuitos integrados con componentes ensamblados), cuya única función es mejorar el funcionamiento de la máquina o dispositivo; (US) (CH) (AUS)
 - viii) preestablecer, añadir y cambiar los parámetros y características del programa de una máquina, equipo o equipo electrónico; (TUR)
 - ix) Añadir manuales, tarjetas de garantía, certificados de conformidad a las normas con o sin prueba, añadir la marca, el nombre o las etiquetas del modelo o reetiquetarlo; (TUR)

- x) Añadir nuevos programas informáticos, versiones o diferentes lenguajes de usuario; (TUR)

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Capítulo 87]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos presentadas en la matriz) no resulte en la determinación de un país de origen, el país de origen se determinará de la siguiente manera:

1. El país de origen de los cinturones de seguridad de la partida 87.08 que se ensamblen desde piezas de tejido que se ensamblen desde cintas de la partida 58.06 es el país donde se formen los tejidos, o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, el producto será originario del país donde se forme el tejido cuyo peso predomine (US)]

[Capítulo 88]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos presentadas en la matriz) no resulte en la determinación de un país de origen, el país de origen se determinará de la siguiente manera:

1. El país de origen de partes y accesorios de paracaídas (incluidos los paracaídas dirigibles, planeadores ("parapentes") y los paracaídas con aspas giratorias de la partida 88.04 es aquél donde se forman los tejidos, o en el caso de un producto que contiene tejidos de más de un país, el país de origen de tal producto será aquél donde se formó el tejido que predomina en peso (US)]

Criterios para aplicar las normas residuales del Apéndice 2, Norma 2g) Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029, Doc. OC0031, cuestión N° 1)

Los criterios para aplicar las normas residuales del Apéndice 2, Norma 2 para los Capítulos 84 a 90 son:

- a) valor (CE);
- b) número de unidades o componentes (US);
- c) características esenciales (CAN);
- d) características esenciales para los Capítulos 84 y 85; peso para los Capítulos 86 a 90 (JPN);
- e) valor total de las partes (incluidos los productos sin acabar) y las actividades de transformación relacionadas (CH).

Definiciones Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC00331, cuestión N° 2)

a) *[Tendrán la consideración de "esbozos" los artículos que no sean utilizables tal como se presentan, que tengan aproximadamente la forma o el perfil de la pieza o del objeto terminado y que sólo puedan utilizarse, salvo a título excepcional, para concluir la fabricación de dicha pieza o artículo acabado (ej. Los esbozos de botellas de plástico que siendo productos intermedios tienen forma tubular, cerrado un extremo y abierto y roscado el otro para asegurar un cierre de tipo atornillado, la parte anterior al extremo fileteado está destinada a recibir una transformación posterior a fin de obtener la forma y tamaño deseado.) (Sec)*

Método de cálculo del porcentaje *ad valorem* establecido en los criterios de origen: (CE) Presentado al CNO para su decisión (cuestión N° 1)

A efectos de cálculo del porcentaje del valor añadido solicitado:

a) Se entenderá por "precio ex fábrica" el precio pagado por el producto obtenido del fabricante en cuyos locales se lleve a cabo la última elaboración o transformación; el precio ex fábrica incluirá el valor de todos los materiales utilizados en la fabricación y todos los gastos (costes de material y demás costes) costeados por el fabricante. No se tendrán en cuenta los impuestos internos, que serán, o pueden volver a ser, pagados cuando se exporte el producto en cuestión, ni las reducciones comerciales de los precios.

Por "valor adquirido como resultado de una elaboración o transformación " e "información de partes originarias del país de fabricación" se entenderá el aumento de valor resultante del propio ensamblaje, junto a cualquier operación preparatoria, de acabado o de verificación, y de la incorporación de cualquier parte originaria del país donde se lleven a cabo las operaciones, incluidos los beneficios y los costes generales correspondientes a ese país como resultado de estas operaciones.

CAPÍTULO 91

Notas de Capítulo

No se considera que confieran origen las operaciones de desensamblaje, incluso las que dan lugar a un cambio en la clasificación arancelaria.
Categoría 1. (Ratificado por el CNO).

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de la partida 91.13 que contengan tejidos u otros materiales textiles, serán originarios del país donde se formaron el tejido o los demás materiales textiles o, en el caso de un producto que contenga materiales textiles de más de un país, serán originarios del país en el que se formaron el tejido o los demás materiales textiles que predominan por peso (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0032S2, cuestión N° 77).**

CAPÍTULO 92

Notas de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - c) [cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. C0029).**
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. C0029)

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)), serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la Nota 2 de la Sección XV o partes de plástico similares (Capítulo 39));
 - b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
 - c) La instalación de baterías, acumuladores y demás artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto;
 - d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto. (US)]

Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso o carácter esencial (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)]

[Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 93

Notas de capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 29)**
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029S1, cuestión N° 29)**
3. [Cuando las normas de cambio de clasificación que rigen a los productos de los Capítulos 84 a 90 y 90 a 93 no determinen el país de origen del producto, se deben aplicar las siguientes normas de transformación sustancial:
 - A. Un producto o parte acabados obtenidos de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabados serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que:
 - i) el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a dos o más de los siguientes procesos:
 - ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento; o
 - tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento; o
 - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
 - tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado; o
 - tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento; o
 - ingeniería informática de sistemas, desarrollo y aplicación de programas informáticos;

y

ii) El producto acabado se somete a una verificación final incluyendo, entre otras, las operaciones de equilibrio, conformado, comprobación de voltaje o prueba de rendimiento o aislamiento.

B. Un producto o parte acabados, fabricados a partir de partes no originarias, clasificados en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabados, que no cumplen las condiciones mencionadas en la Regla 3 A) anterior serán originarios del país donde se produjo la parte no originaria. (CH) **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 3)**

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) serán originarias del país en donde se realice el ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la Nota 2 de la Sección XV o partes de plástico similares (Capítulo 39);
 - b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario,
 - c) La instalación de baterías, acumuladores y demás artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto,
 - d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto.] (Categoría 2) (US)

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso o carácter esencial (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)]

[Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 94

Notas de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**
3. [La obtención de productos desde partes por ensamblaje, incluido el subensamblaje, se considerará que constituye la última transformación sustancial; (MAR) (IND)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)**

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de la partida 94.04 serán originarios del país donde se formó el tejido o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, serán originarios del país en el que se formó el tejido exterior que predomina por peso (US)] (Documento de referencia OC0023s1). **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso o carácter esencial (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)]

[Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 95

Notas de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)]. **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4, Doc. OC0029)**
 - [d) La presentación de productos para un uso diverso al inicialmente previsto no confiere origen. Un ejemplo son las prendas de vestir para bebés de las partidas 61.11 ó 62.09 como accesorios para muñecas de la partida 95.02. *Este texto debe ser ultimado* (CAN) (CE) (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 9, Doc. OC0029)**
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**
3. [La obtención de productos desde partes por ensamblaje, incluido el subensamblaje, se considerará que constituye la última transformación sustancial; (MAR) (IND) **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)**
4. **Surtidos: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029)**

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;

- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país del que proceda un mayor número de artículos del surtido (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país del que proceda un mayor número de artículos del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país que confiera el carácter esencial a la totalidad del surtido (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto (CE)]
- 4) [A los efectos de la partida 95.06, cuando los productos que hayan sido producidos a partir de esbozos forjados o colados que tuviesen las características esenciales de los productos completos o acabados y que sean clasificables, por aplicación de la RGI 2a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:
 - A. Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:
 - a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y
 - b) En el país de acabado de los productos:
 - i) Cuando el esbozo adquiera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido o ambos), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:

1. Tratamiento térmico o termoquímico, como incandescencia, templado, endurecimiento; o
2. Ensamblaje con cinco o más partes (excepto partes de uso general definidas en la Nota 1g) de la Sección XV del SA o partes de plástico similares (Capítulo 39); o
3. Tratamiento de la superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnado o aislamiento;

B. Si no se satisfacen los criterios del subapartado a) anterior, los productos serán originarios del país de origen del esbozo. (COR) (US)]
Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0033, cuestión N° 33).

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Un producto de la subpartida 9502.91 ensamblado desde partes, pero no totalmente ensamblado en un sólo país, será originario del país donde se hayan realizado las operaciones de ensamblaje más importantes para la elaboración del producto, sin prestar atención al añadido de botones y demás cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, travillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. C0023S2, cuestión N° 77)**

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso o carácter esencial (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)]

[Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 96

Notas de Capítulo

1. [A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)

- c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029)**
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] **Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 4; Doc. OC0029).**
3. **Surtidos: Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029)**

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
 - 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
 - 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
4. En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país del que proceda un mayor número de artículos del surtido (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país que confiera el carácter esencial a la totalidad del surtido (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto (CE)]

Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no permita determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Las cintas para máquinas de escribir y cintas similares de la subpartida 9612.10 serán originarias del país donde se formó el tejido o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, serán originarias del país en el que se formó el tejido exterior cuyo peso predomine (US)]
Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0023S2, cuestión N° 77)

[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]

Los criterios utilizados en el presente Capítulo para determinar la mayor proporción de los materiales, de conformidad con la norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Peso o carácter esencial (CAN)]

[Peso o volumen, según proceda (US)]

[Valor (CE)]

[Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)]

[Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 97

Sin Notas de Capítulo.

OMA, Documento OC0035/1

**CUESTIONES PENDIENTES PARA SU DECISIÓN
POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN**

**NORMAS DE ORIGEN ADOPTADAS, PRESENTADAS
POR EL COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN AL
COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU APROBACIÓN**

CAPÍTULOS 91 A 97²³

Se invita al Comité de normas de origen a decidir si los productos resultantes de las operaciones descritas a continuación han sido objeto de su última transformación sustancial.

CUESTIÓN N° 1: ENSAMBLAJE DE ARMAS DE GUERRA, ARMAS DE FUEGO Y ARTEFACTOS SIMILARES DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

1. El ensamblaje de armas de guerra y de armas de fuego con partes clasificadas en la partida 93.05 da lugar a la transformación sustancial de las partes y confiere origen. La norma propuesta es (CAN, US, CH, MEX, JPN, FIL, TAI):

CP

OPCIÓN B: Sí, siempre que

2. El ensamblaje de armas de guerra y de armas de fuego desde partes no constituye una transformación sustancial salvo que el ensamblaje vaya acompañado por la fabricación de una de las partes esenciales del mecanismo. La norma propuesta es (CE):

CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje si va acompañado por la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (báscula, culata, cubreculata o armazón) o el cañón completo.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 93.01 a 93.04

CUESTIÓN N° 2: PRODUCCIÓN DE PARTES DE ARMAS DE GUERRA Y DE ARMAS DE FUEGO

OPCIÓN A: Sí.

3. La norma propuesta es (CAN, US, MEX, CE, JPN, FIL):

CP

²³ Respecto al Capítulo 91 se remitió previamente un documento de remisión de normas por productos específicos, Doc. 41.610. Respecto al Capítulo 92 se remitió previamente un documento de remisión de normas por productos específicos, Doc. 41.841. Este documento añade las notas de los Capítulos 91 y 92 a los documentos previos. Respecto a los Capítulos 93 a 97, el presente documento es la primera remisión.

OPCIÓN B:

4. Aunque la transformación sustancial de estos productos se expresa con una norma de cambio de partida, la norma también debe tener en cuenta la fabricación de partes desde partes. Tal caso se indica en el Doc. 41.867, donde se describen sistemas de reglaje mediante el uso de un cilindro de posición clasificado en la misma subpartida (9305.90). Este ensamblaje particular ilustra la necesidad de tener en cuenta las transformaciones sustanciales que tienen lugar sin cambio de clasificación arancelaria. La norma propuesta es (CH):

CP o cambio en la subpartida 9305.90

CH indica que podría resolverse esta cuestión si se logra un acuerdo respecto a las Notas de Capítulo apropiadas sobre ensamblaje y producción de partes de subensamblajes, según se debate para los Capítulos 84-90. Otras delegaciones también se muestran interesadas por este planteamiento (Sec).

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9305.90.

CUESTIÓN N° 3: PRODUCCIÓN DE CARTUCHOS Y DEMÁS MUNICIONES, DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

5. La producción de cartuchos y municiones desde partes clasificadas en la misma partida es una transformación sustancial. La norma propuesta es (COR):

CP, y cambio en la partida de partes a artículos.

OPCIÓN B: Sí, siempre que

6. El criterio inicial de origen para estos productos es el cambio de partida arancelaria, de modo que el cambio de partes a productos clasificados en la misma propuesta no confiere origen. No obstante, se confiere origen en el país donde se cargan las municiones. La norma propuesta es (CE):

CP; o carga de la munición.

OPCIÓN C: No

7. La producción de municiones y cartuchos desde partes clasificadas en la misma partida no es una transformación sustancial. La norma propuesta es (CAN, US, MEX, JPN, FIL):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9306.10, 9306.21, 9306.29, 9306.30

CUESTIÓN N° 4: PRODUCCIÓN DE BOMBAS, GRANADAS, TORPEDOS, MINAS, MISILES Y MUNICIONES SIMILARES DE GUERRA DESDE PARTES DE LAS MISMAS

OPCIÓN A: Sí.

8. La producción de bombas, granadas, torpedos, minas, misiles y municiones similares de guerra desde partes clasificadas en la misma subpartida constituye una transformación sustancial. Respecto a la subpartida 9306.90, la norma propuesta es (US, IND, COR, EGI, CAN, FIL):

CSPD

OPCIÓN B: Sí, siempre que

9. El principal criterio de origen para estos productos debe ser el de cambio de partida arancelaria. Tal cambio no se produce cuando estos productos se obtienen de partes clasificadas en la misma partida. No obstante, el origen se confiere en el país donde se carga la munición; esta norma residual reconoce la producción de municiones desde partes siempre que se incluya la operación de carga de la munición. La norma propuesta es: (CE):

CP; o carga de la munición.

CE indica durante la 13ª Sesión que estudiará su adhesión a la Opción A.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9306.90

CUESTIÓN N° 5: PRODUCCIÓN DE SABLES, ESPADAS BAYONETAS, ETC. DESDE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

10. Las partes clasificadas en la partida 93.07 son objeto de transformación sustancial cuando se utilizan en la producción de espadas, etc. de la misma partida. La norma propuesta es (COR) (TAI):

CP, o cambio en esta partida de partes a artículos.

OPCIÓN B: No

11. El cambio en la partida 93.07 de partes a artículos no es una transformación sustancial. La norma propuesta es (CE) (US) (CAN) (FIL) (CH):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 93.07

CUESTIÓN N° 6: ENSAMBLAJE DE MUEBLES DE LAS PARTIDAS 94.01 Y 94.03 DESDE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

12. El ensamblaje de muebles desde partes clasificadas en la misma partidas es una transformación sustancial. La norma propuesta es (JPN, HK, MEX, KEN, FIL, US, CH):

CP, o cambio desde la subpartida 9401.90 (respecto a la partida 94.01)

CP, o cambio desde la subpartida 9403.90 (respecto a la partida 94.03)

o, con el mismo resultado para esta cuestión, CSP (MAR, SG)

OPCIÓN B: Sí, siempre que

13. Para tener en cuenta debidamente los ensamblajes, que pueden ser demasiado simples para constituir una transformación sustancial, conviene que el cambio de partes a muebles se supedite a la satisfacción de criterios adicionales. La norma propuesta es:

CP, o cambio a las subpartidas 9401.10 a 9401.80 desde la subpartida 9401.90, y cambio de las subpartidas 9403.10 a 9403.80 desde la subpartida 9403.90 siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN)

OPCIÓN C: No

14. El cambio de partes de muebles a muebles no es una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (TAI, AUS)

CP, excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (COL)

El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA).

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 94.01, 94.03.

CUESTIÓN N° 7: ENSAMBLAJE DE MOBILIARIO PARA LA MEDICINA, CIRUGÍA, ODONTOLOGÍA O VETERINARIA, O DE SILLONES PARA PELUQUERÍA Y SILLONES SIMILARES DESDE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

15. El ensamblaje de estos muebles desde partes es una transformación sustancial. La norma propuesta es (US, CH, FIL, SEN, COL, JPN, MEX):

CPD (con creación de partidas divididas).

OPCIÓN B: Sí, siempre que

16. Al igual que con las partidas 94.01 y 94.04, cabe la realización de ensamblajes simples. Por lo tanto, conviene que el cambio de partes a productos satisfaga criterios suplementarios. La norma propuesta es:

CP, o cambio a productos desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN)

OPCIÓN C: No

17. El cambio de partes a productos no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (TAI, AUS, CE)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 94.02

CUESTIÓN N° 8: ENSAMBLAJE Y ACABADO DE REPRODUCCIONES DE MESAS Y ASIENTOS DE MADERA ANTIGUOS

OPCIÓN A: Sí

18. Las reproducciones de mesas antiguas se obtienen a partir de estructuras de madera en bruto que son objeto de amplias operaciones de lijado, coloreado y barnizado. La parte superior de una mesa de madera o vidrio producida a escala doméstica también es objeto de acabado y luego se procede al ensamblaje de los componentes. Las estructuras de madera en bruto son objeto de transformación sustancial sin cambio de clasificación arancelaria. La reproducción de asientos de madera antiguos se realiza a partir de componentes y materiales de madera en bruto, espuma y partes metálicas, luego ampliamente lijadas y barnizadas, seguido por su ensamblaje. Respecto a los asientos tapizados, se produce una transformación sustancial acompañada por un cambio de clasificación arancelaria de la subpartida 9401.69 a la 9401.61. En cuanto a los asientos sin tapizar, hay una transformación sustancial sin cambio de clasificación arancelaria. La norma propuesta es (SG):

CSPD o criterio de valor añadido (respecto a las subpartidas 9401.69 y 9403.60)

CSP o criterio de valor añadido (respecto a la 9401.61) (la propuesta de MAR de CSP concuerda con respecto a esta subpartida)

OPCIÓN B: No.

19. Las operaciones descritas no constituyen una transformación sustancial, pues se trata de operaciones de acabado con reducido grado de ensamblaje. La norma propuesta es: (JPN, HK, MEX, KEN, FIL, US, CH, CAN, AUS, TAI):

CP/CSP sin cambio en las subpartidas

CP, excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (SEN)

El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: ex9401.69 b), ex 9401.69 c), ex9403.60 a)

CUESTIÓN N° 9: PRODUCCIÓN DE ASIENTOS DE MADERA COMPLETAMENTE DESMONTADOS, INCLUSO TAPIZADOS

OPCIÓN A: Sí

20. La producción de asientos de madera completamente desmontados es una operación muy amplia. Los componentes de madera en bruto para estructuras son objeto de perforado a efectos de unión, acople de barbillas para la fijación, acople de pasadores y luego se ensamblan en las estructuras. Las estructuras ensambladas son objeto de lijado y de preparación para su coloración y pulido; a estas dos operaciones le sigue la aplicación de 3 a 5 capas de barniz. Se procede al lijado entre capas de barniz. El tejido, la espuma y la madera contrachapada se cortan con forma para obtener el asiento. Estas estructuras y asientos acabados se embalan completamente desmontados para su ulterior ensamblaje por el consumidor.

21. Los componentes en bruto del asiento son transformados sustancialmente para la constitución de un mueble completo que comprende las estructuras y los asientos completamente desmontados listos para su ensamblaje. Los productos acabados adquieren valor y características nuevos a partir de los insumos utilizados. La norma propuesta es: (SG)

CSP o valor añadido (respecto a la subpartida 9401.61) (la propuesta de MAR de CSP es acorde para esta subpartida)

CSPD o valor añadido (respecto a la subpartida 9401.69)

OPCIÓN B: No

22. La producción de asientos completamente desmontados desde componentes no constituye una transformación sustancial. Las operaciones descritas son operaciones de acabado con un grado reducido de ensamblaje. La norma propuesta es (JPN, HK, MEX, KEN, FIL, US, CH, CAN, AUS, TAI):

CP/CSP sin cambio en las subpartidas

CP, excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (SEN)

El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9401.61, ex 9401.69 a).

CUESTIÓN N° 10: PRODUCCIÓN DE PARTES DE MUEBLES DESDE OTRAS PARTES DE MUEBLES

OPCIÓN A: Sí

23. La producción de partes de muebles desde materiales de otras partidas (por ejemplo, cambio entre las subpartidas 9401.90 y 9403.90) constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (CAN, CH, COL, MEX, US, FIL)

OPCIÓN B: No

24. Los cambios de clasificación arancelaria entre partes de asientos y partes de otros muebles puede producirse a resultas de modificaciones menores con poca o ninguna operación de fabricación. Por consiguiente, convendría excluir tales cambios. La norma propuesta es:

CP, excepto de la subpartida 9403.90 (respecto a la subpartida 9401.90) (JPN)

CP, excepto de la subpartida 9401.90 (respecto a la subpartida 9403.90) (JPN)

CP, excepto desde la subpartida 9403.90 y excepto desde cojines o colchones de la partida 94.04 (respecto a la subpartida 9401.90) (AUS)

CP, excepto desde la subpartida 9401.90 y excepto desde cojines o colchones de la partida 94.04 (respecto a la subpartida 9403.90) (AUS)

CP, excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (SEN)

El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9401.90, 9403.90.

CUESTIÓN N° 11: PRODUCCIÓN DE MUEBLES Y DE PARTES DE MUEBLES
UTILIZANDO COJINES Y COLCHONES DE LA PARTIDA 94.04

OPCIÓN A: Sí

25. Los cojines y colchones de la partida 94.04 son objeto de transformación sustancial cuando se utilizan para la obtención de muebles de las partidas 94.01 y 94.03. La norma propuesta es: (JPN, HK, MEX, KEN, FIL, US, CH):

CP, o cambio desde la subpartida 9401.90 (respecto a la partida 94.01)

CP, o cambio desde la subpartida 9403.90 (respecto a la partida 94.03)

o, con el mismo resultado para la presente cuestión,

CSP (MAR, SG); o

CP, o cambio a las subpartidas 9401.10 a 9401.80 desde la subpartida 9401.90, y cambio a las subpartidas 9403.10 a 9403.80 desde la subpartida 9403.90, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN); o

CP (TAI, AUS)

Respecto a las partes clasificadas en las subpartidas 9401.90 y 9303.90, AUS se adhiere a la opción B.

OPCIÓN B: No

26. Los cojines y colchones de la partida 94.04 no son objeto de transformación sustancial cuando se utilizan para la obtención de muebles de las partidas 94.01 y 94.03.

CP, excepto desde colchones y cojines de la partida 94.04.

AUS aplicaría la misma excepción, pero sólo respecto a partes clasificadas en las subpartidas 9401.90 y 9403.90.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 94.01, 94.03

CUESTIÓN N° 12: PRODUCCIÓN DE APARATOS DE ALUMBRADO DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

27. La producción aparatos de alumbrado desde materiales clasificados en la partida constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (JPN, HK, US, FIL, TAI, MAR, MEX):

CSP

OPCIÓN B: Sí, siempre que

28. El cambio de partes a aparatos de alumbrado puede lograrse mediante ensamblaje simple. Conviene que tales cambios se sometan al cumplimiento de criterios adicionales. La norma propuesta es:

CP, o cambio a las subpartidas 9405.10 a 9405.60 desde las subpartidas 9405.91 a 9405.99 siempre que se cumpla la Nota de Capítulo pertinente sobre ensamblaje. (CAN, SEN) u

OPCIÓN C: No.

29. La producción de aparatos de alumbrado utilizando partes u otros productos clasificados en la partida 94.05 no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (COL, CH, AUS, CE):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9405.10 a 9405.60

CUESTIÓN N° 13: ENSAMBLAJE DE JUGUETES DE RUEDAS DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí, siempre que

30. El ensamblaje de juguetes de ruedas de la partida 95.01 desde partes clasificadas en la misma partida da lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es (CAN, US, CH, HK, MAR):

CPD

OPCIÓN B: No

31. El ensamblaje de estas partes no da lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (JPN, CE, TAI, COR, SEN) o

CC (MEX)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 95.01

CUESTIÓN N° 14: ENSAMBLAJE DE MUÑECAS DESDE PARTES Y COMPLEMENTOS

OPCIÓN A: Sí

32. El ensamblaje de muñecas desde partes y accesorios clasificados en las subpartidas 9502.91 y 9502.99 es una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CSP (CAN, FIL, US, TAI, HK, MAR)

OPCIÓN B: No

33. No se produce una transformación sustancial cuando se ensamblan muñecas desde partes y complementos de muñecas. La norma propuesta es:

CP (CH, SEN)

CP, excepto de la subpartida 9503.41 ó 9503.49 (CE, BRA)

CP, excepto de las subpartidas 9503.41 ó 9503.49 ó de las partidas 61.11 ó 62.09 (JPN)

CSP, excepto de las subpartidas 9503.41, 9503.49 ó 9503.90 (COR)

CSP, excepto de partes de muñecas con relleno (MEX) (esta propuesta concuerda en parte con la Opción A. (Sec.)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9502.10.

CUESTIÓN N° 15: ENSAMBLAJE DE JUGUETES Y DE PARTES DE JUGUETES DESDE PARTES CLASIFICADAS EN LA PARTIDA 95.03

OPCIÓN A: Sí.

34. Las normas deben prever que el ensamblaje de juguetes desde partes determinadas también clasificadas en esta partida es una transformación sustancial. La norma propuesta es (US, HK, MAR, FIL, TAI, MEX):

CPS desde ex 95.03 e) y

CP o cambio en la partida dividida ex 95.03 e) a resultados del ensamblaje (respecto a partes)

OPCIÓN B: Sí, siempre que

35. Muchos ensamblajes de productos de la partida 95.03 conllevan una transformación sustancial. No obstante, hay operaciones de ensamblaje demasiado simples para dar lugar a una transformación sustancial, por lo que sólo debe conferirse origen cuando se cumplan determinados criterios de ensamblaje. La norma propuesta es (CAN):

CP, o cambio desde partes siempre que se cumpla la Nota de Capítulo sobre ensamblaje.

OPCIÓN C: No.

36. Los cambios desde partes de juguetes a juguetes no constituyen una transformación sustancial. Los cambios dentro de la partida 95.03 no confieren origen. La norma propuesta es:

CP (CH, SEN)

CP con excepciones (CE, JPN, COR)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 95.03

CUESTIÓN N° 16: PRODUCCIÓN DE JUGUETES Y DE ACCESORIOS UTILIZANDO PRODUCTOS DE OTRAS PARTIDAS. CAMBIO DE USO

OPCIÓN A: Sí (sin excluir los productos de otras partidas)

37. Se pueden utilizar productos clasificados fuera de la partida 95.03. (CAN, US, CH, SEN, HK, MAR, MEX, FIL, TAI)

OPCIÓN B: No (se necesitan excepciones)

38. Para ciertos juguetes hay que asegurarse de no conferir origen por la mera adaptación de ciertos productos para su uso como juguetes, en particular:

- Excluir los cambios desde muñecas, partes de muñecas o accesorios de muñecas, a juguetes que representen a animales o seres no humanos de la partida ex 95.03 b). La norma propuesta es:

CP excepto desde la partida 95.02 (CE, JPN, COR)

y excepto desde prendas de vestir para bebés de las partidas 61.11 ó 62.09 (JPN, COR)

- Excluir los cambios desde instrumentos musicales a instrumentos y aparatos musicales de juguete de la partida ex 95.03(c). La norma propuesta es:

CP, excepto desde las partidas 92.01 a 92.09 (CE)

- Excluir los cambios desde artículos deportivos de la partida 95.06 a otros artículos de juguetería de la partida ex 95.03(d). La norma propuesta es:

CP, excepto de la subpartida 9506.31 a la subpartida 9506.91 (CE); y

- Excluir los cambios desde muñecas o desde sus partes y accesorios o desde prendas de vestir para bebés a partes y accesorios de juguetes de la partida ex 95.03e). La norma propuesta es:

CP, excepto de las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: ex 95.03 a), ex 95.03 b), ex 95.03 c), ex 95.03 d), ex 95.03 e)

CUESTIÓN N° 17: CRITERIOS DE ORIGEN PARA JUGUETES ACONDICIONADOS EN SURTIDOS DE LA PARTIDA 95.03

Abordado en el marco de la estructura general (véase Doc. de remisión OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 18: ENSAMBLAJE DE PRODUCTOS DE LAS PARTIDAS 95.04 Y 95.05 DESDE PARTES CLASIFICADAS EN LAS RESPECTIVAS PARTIDAS

OPCIÓN A: Sí.

39. Se proponen divisiones de las respectivas partidas para establecer una norma según la cual el cambio de partes a productos confiera origen. Las partes identificadas en las correspondientes partidas divididas son objeto de transformación sustancial si hay un cambio en la partida dividida resultante del ensamblaje. La norma propuesta es (US, HK, CH, MAR):

CPD para productos; CP o cambio en la partida dividida a resultados del ensamblaje desde partes.

OPCIÓN B: Sí, siempre que

40. El ensamblaje de productos desde partes puede constituir una transformación sustancial. Se confiere origen si, de acuerdo con una Nota de Capítulo, el cambio desde partes satisface uno o varios criterios suplementarios. La norma propuesta es (CAN):

CSP o cambio desde partes siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje.

OPCIÓN C: No

41. Para estos productos, su ensamblaje desde partes clasificadas dentro de las partidas no es una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (JPN, CE)

CSP (MEX, FIL, TAI)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 95.04, 95.05

CUESTIÓN N° 19: ENSAMBLAJE DE PALOS DE GOLF DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

42. El ensamblaje de palos de golf desde partes clasificadas en la subpartida adyacente da lugar a la transformación sustancial de las partes. La norma propuesta es (FIL, MEX, TAI):

CSP

OPCIÓN B: Sí, siempre que

43. El ensamblaje de palos de golf desde partes de palos de golf no constituye una transformación sustancial, salvo que se cumplan criterios suplementarios. La norma propuesta es:

CSP, excepto de la subpartida 9506.39; o cambio desde la subpartida 9506.39, siempre se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN)

CPD, siempre que la cabeza o la caña sean originarias del país de ensamblaje (US)

OPCIÓN C: No.

44. El ensamblaje de palos de golf desde partes de palos de golf no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (CH, JPN, CE):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9506.31, ex 95.06(a)

CUESTIÓN N° 20: ENSAMBLAJE DE ARTÍCULOS Y EQUIPO DE LA PARTIDA 95.06 DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

45. Se propone la división de la partida que establezca una norma según la cual el cambio de partes a productos confiera origen. La norma propuesta es (US, MAR, HK):

CPD

OPCIÓN B: Sí, siempre que

46. El ensamblaje de productos desde partes puede constituir una transformación sustancial. Se confiere origen si, de acuerdo con una Nota de Capítulo, el cambio desde partes satisface uno o varios criterios suplementarios. La norma propuesta es (CAN):

CSP o cambio desde partes siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje.

OPCIÓN C: No.

47. El cambio desde partes de esta partida a productos de esta partida no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (CH, JPN, CE):

CP (CH, JPN, CE)

CSP (FIL, MEX, TAI)

El resultado de la norma de CSP es que el ensamblaje de partes a veces confiere origen y a veces no. Esto se debe a que, en general, las partes identificables de los productos de la partida 95.06 están clasificados en las mismas subpartidas. Al mismo tiempo algunos

productos, como sujetadores para esquís, constituirán partes dependiendo de lo que se entienda por partes. (Sec.)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 95.06

CUESTIÓN N° 21: FABRICACIÓN DE ARTÍCULOS DESDE MATERIAS VEGETALES O MINERALES PARA TALLAR, TRABAJADAS

OPCIÓN A: Sí.

48. Se produce una transformación sustancial cuando se utilizan las materias para tallar de las partidas 96.01 y 96.02 para realizar artículos acabados. La norma propuesta es (CE, JPN, US, CH, MEX):

CSPD (respecto a ex 9601.10 b) y ex 9601.90 b)

CPD (respecto a ex 96.02 b). JPN propone una condición adicional, "excepto cuando resulte del mero cortado en línea recta y los productos obtenidos sigan manteniendo la forma de los materiales."

OPCIÓN B: No.

49. No hay transformación sustancial cuando los materiales para tallar, trabajados, pasan a ser artículos de las mismas partidas. La norma propuesta es (CAN, TAI):

CP

CAN indica que revisará su postura a efectos de adherirse a la Opción A.

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 96.01, 96.02

CUESTIÓN N° 22: ELABORACIÓN DE SURTIDOS DE VIAJE PARA EL ASEO PERSONAL, LA COSTURA O LA LIMPIEZA DEL CALZADO O DE LAS PRENDAS.

Abordado en el marco de la estructura general (véase doc. de remisión OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 23: PRODUCCIÓN DE CIERRES DE CREMALLERA DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

50. El ensamblaje de cierres de cremallera desde partes clasificadas en la subpartida 9607.20 constituye una transformación sustancial. *La justificación detallada está recogida en el documento técnico 41.442 (Sec.).* La norma propuesta es (MEX, US, CH, MAR):

CSP

OPCIÓN B: Sí, siempre que

51. Para asegurarse de que el ensamblaje de cierres de cremallera desde partes no constituya un simple ensamblaje en determinado caso, conviene prever condiciones adicionales. Se prevé una Nota de Capítulo sobre ensamblaje según la cual el ensamblaje exija la unión de al menos tres partes. La norma propuesta es:

CP, o cambio de la subpartida 9607.20 a las subpartidas 9607.11 y 9607.19, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje. (CAN)

OPCIÓN C: No.

52. El ensamblaje de cierres de cremallera desde partes identificables no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (CE, JPN, FIL, COR):

CP

CP y norma residual basada en el origen de la corredera (COR)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9607.11, 9607.19

CUESTIÓN N° 24: ENSAMBLAJE DE BOLÍGRAFOS, ROTULADORES, ESTILOGRÁFICAS Y OTRAS PLUMAS DESDE PARTES IDENTIFICABLES

OPCIÓN A: Sí.

53. Respecto a los artículos de escritura de la partida 96.08 algunas partes identificables, como recambios (repuestos) y plumillas, se clasifican en otras subpartidas de la partida. Los ensamblajes que conlleven el uso de tales partes pueden expresarse con una norma de "CSP". No obstante, otras muchas partes como los cuerpos de estilográficas o portaminas o las plumas y mecanismos son clasificables en las subpartidas de los propios artículos. Por otra parte, las operaciones de ensamblaje incluyen numerosas operaciones de mecanizado y trabajado, además del ensamblaje de partes. Por este motivo, es conveniente prever una norma según la cual los cambios en las respectivas subpartidas resultantes del ensamblaje confieran origen. *Estas operaciones figuran en el documento técnico 41.711 (Sec.)*. La norma propuesta es (CH, TAI):

CSP, o cambio en la subpartida resultante del ensamblaje de artículos de escritura desde partes. (excepto plumas para dibujar con tinta china de la subpartida 9608.31)

OPCIÓN B: Sí.

54. El ensamblaje de artículos de escritura desde partes identificables clasificadas en otras subpartidas de la partida 96.08 da lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CSP (FIL, MAR) (US y CAN respecto a las subpartidas 9608.31, 9608.39, 9608.40)

OPCIÓN C: Sí, siempre que

55. Un recambio de bolígrafo no es objeto de transformación sustancial cuando se utiliza en el ensamblaje de un bolígrafo. El mismo principio es aplicable a los rotuladores y marcadores con punta de fieltro y a las plumas para dibujar con tinta china. La norma propuesta es (MEX)

CSP, excepto de la subpartida 9608.60 (COR, CAN y US respecto a las subpartidas 9608.10 y 9608.20)

OPCIÓN D: No

56. El ensamblaje de artículos de escritura desde partes identificables no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CP (JPN, CE) (CH, respecto a la subpartida 9608.31)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9608.10, 9608.20, 9608.31, 9608.39, 9608.40.

CUESTIÓN N° 25: CRITERIOS DE ORIGEN PARA SURTIDOS DE BOLÍGRAFOS Y LÁPICES

Abordado en el marco de la estructura general (véase doc. de remisión OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 26: CRITERIOS DE ORIGEN PARA RECAMBIOS, PLUMILLAS Y OTRAS PARTES

OPCIÓN A: CSP (CAN, MEX, TAI, MAR)

OPCIÓN B: CP (CH, JPN, US, CE)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9608.60, 9608.91, 9608.99

CUESTIÓN N° 27: PRODUCCIÓN DE LAPICEROS DESDE MINAS

OPCIÓN A: Sí

57. La fabricación de lapiceros desde minas para lapiceros constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (CAN, MEX, US, FIL, MAR, TAI):

CSP

OPCIÓN B: Sí

58. No sólo constituye una transformación sustancial la producción de lapiceros desde minas, sino también la producción de lapiceros acabados desde unidades sin acabar (esbozos), normalmente importadas listas para su corte en longitud y acabado de su perfil exterior. La norma propuesta es: (COR)

CSPD

OPCIÓN C: No.

59. La producción de lapiceros desde minas no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (CH, JPN, CE)

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9609.10

CUESTIÓN N° 28: ENSAMBLAJE DE ENCENDEDORES Y MECHEROS DESDE PARTES

OPCIÓN A: Sí.

60. El ensamblaje de encendedores desde partes conlleva una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CSP (US, FIL, CAN, MAR, MEX) (CAN y MEX proponen excluir los cambios entre encendedores no recargables y recargables de las subpartidas 9613.10 y 9613.20)

OPCIÓN B: No.

61. El ensamblaje de partes determinadas, como envueltas exteriores, dispositivos que producen una chispa o depósitos, no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (JPN, CH, CE, COR):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9613.10, 9613.20, 9613.30, 9613.80.

CUESTIÓN N° 29: PRODUCCIÓN DE PIPAS Y DE CAZOLETAS DE PIPAS DESDE BLOQUES DE MADERA O DE RAÍZ, TOSCAMENTE ESBOZADOS

OPCIÓN A: Sí.

62. La fabricación de pipas y de cazoletas de pipa desde bloques de madera toscamente esbozados conlleva amplias operaciones de trabajado y conformado que dan lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es:

CSPD (CE, CAN, US, CH, MEX, SEN)

OPCIÓN B: No.

63. No se produce una transformación sustancial a resultas del trabajado de bloques de madera toscamente esbozados para obtener pipas y de cazoletas de pipa. La norma propuesta es CP (JPN, TAI)

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9614.20 b)

CUESTIÓN N° 30: CRITERIOS DE ORIGEN PARA SERIES CLASIFICADAS EN LA SUBPARTIDA 9614.90

Abordado en el marco de la estructura general (véase doc. de remisión OC0029) (Sec.)

CUESTIÓN N° 31: ENSAMBLAJE DE PEINES, PEINETAS, PASADORES Y ARTÍCULOS SIMILARES, ETC. DESDE PARTES IDENTIFICABLES

OPCIÓN A: Sí, siempre que

64. Estos ensamblajes pueden dar lugar a una transformación sustancial. La norma propuesta es (CAN):

CSPD, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje.

OPCIÓN B: No.

65. No hay transformación sustancial. La mayoría de las partes pertinentes están clasificadas fuera de la partida y el ensamblaje de cualquiera de las partes clasificadas dentro de la partida probablemente no confiera origen o es demasiado insignificante. La norma propuesta es (TAI, US):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: 9615.90 a).

CUESTIÓN N° 32: ENSAMBLAJE DE TERMOS Y DEMÁS RECIPIENTES ISOTÉRMICOS

OPCIÓN A:

66. Los termos se producen utilizando ampollas tanto de metal como de vidrio. La norma de CP permitiría conferir origen si se utilizan ampollas de metal, pero no si fuesen de vidrio. Para reconocer que constituye una transformación sustancial el ensamblaje de termos utilizando ampollas de vidrio clasificados en esta partida, la norma propuesta es: (CAN, COR, SEN, US, MAR):

CPD

OPCIÓN B:

67. El ensamblaje de tales partes no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es (JPN, CE, TAI):

CP

CÓDIGOS CORRESPONDIENTES DEL SA: ex 96.17 (a).

**NORMAS DE ORIGEN RELATIVAS A CUESTIONES PENDIENTES
PRESENTADAS POR EL COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN
AL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU APROBACIÓN**

**NORMAS DE ORIGEN ACORDADAS PRESENTADAS POR EL
COMITÉ TÉCNICO DE NORMAS DE ORIGEN PARA SU
RATIFICACIÓN POR EL COMITÉ DE NORMAS DE ORIGEN
"Categoría 1" en el Anexo"**

CAPÍTULO 91

Notas de Capítulo

No se considera que confieran origen las operaciones de desensamblaje, incluso las que dan lugar a un cambio en la clasificación arancelaria. **Categoría 1. (Ratificado por el CNO). (véase Doc. OC0029, cuestión N° 11 sobre normas de aplicación).**

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de la partida 91.13 que contengan tejidos u otros materiales textiles, serán originarios del país donde se formaron el tejido o los demás materiales textiles o, en el caso de un producto que contenga materiales textiles de más de un país, serán originarios del país en el que se formaron el tejido o los demás materiales textiles que predominan por peso (US)] (Documento de referencia OC0023s1).

CAPÍTULO 91

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
91.01	Relojes de pulsera, bolsillo y similares (incluidos los contadores de tiempo de los mismos tipos), con caja de metal precioso o chapado de metal precioso (plaqué)	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.02	Relojes de pulsera, bolsillo y similares (incluidos los contadores de tiempo de los mismos tipos), excepto los de la partida n° 91.01	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.03	Despertadores y demás relojes de pequeños mecanismos de relojería, excepto los de la partida 91.04	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.04	Relojes de tablero de instrumentos y relojes similares, para automóviles, aeronaves, barcos o demás vehículos	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.05	Los demás relojes	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.06	Aparatos de control de tiempo y contadores de tiempo, con mecanismo de relojería o motor sincrónico (por ejemplo: registradores de asistencia, fechadores, contadores).	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.07	Interruptores horarios y demás aparatos que permitan accionar un dispositivo en un momento dado, con mecanismo de relojería o motor sincrónico	[CP] [excepto desde las partidas 91.08 ó 91.09]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.08	Pequeños mecanismos de relojería completos y montados	[CP] [excepto desde ex 91.10 (b)] [excepto desde la ex 91.09 (b) ó ex 91.10 (c)]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
91.09	Los demás mecanismos de relojería completos y montados	[CP] [excepto desde ex 91.10 (b)] [excepto desde la ex 91.09 (b) ó ex 91.10 (c)]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
91.10	Mecanismos de relojería completos, sin montar o parcialmente montados ("Chablons"); mecanismos de relojería incompletos, montados; mecanismos de relojería "en blanco" ("ebauches")	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		
ex-91.10 (a)	<u>Mecanismos de relojería completos, sin montar; mecanismos de relojería "en blanco" ("ebauches")</u>	CP excepto desde la partida 91.14		Categoría 1 (ratificado por el CNO) Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
ex-91.10 (b)	<u>[Mecanismos de relojería completos, parcialmente montados ("chablons"); mecanismos de relojería incompletos, montados, que contengan al menos dos de las siguientes piezas se montadas en un soporte común: dispositivo divisor de frecuencias, dispositivo de conversión del tiempo en la pantalla, mecanismo de poner la hora o indicador optoelectrónico]</u> <u>[Mecanismos de relojería completos, parcialmente montados ("chablons"); mecanismos de relojería incompletos, montados; los primeros son mecanismos en los que todas las siguientes piezas, según convenga, están montadas en un soporte común: dispositivo divisor de frecuencias, dispositivo de conversión del tiempo en la pantalla, mecanismo de poner la hora o indicador optoelectrónico]</u>	CP, o Cambio desde ex-91.10 (a)		
ex-91.10 (c)	<u>Los demás</u>	CP, excepto desde la partida 91.14		
91.11	Cajas de relojes y sus partes	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9111.10	- Cajas de metal precioso o chapado de metal precioso (plaqué)	[CP] [CP o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [CSP]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9111.20	- Cajas de metal común, incluso dorado o plateado	[CP] [CP ó cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [CSP]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
9111.80	- Las demás cajas	[CP] [CP o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [CSP]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
9111.90	- Partes	CP		Categoría 1 (ratificado por el CNO)
91.12	Cajas y envolturas similares para los demás aparatos de relojería y sus partes	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9112.10	- Cajas y envolturas similares de metal	[CP] [CP o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [CSP]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
9112.80	- Las demás cajas y envolturas similares	[CP] [CP o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [CSP]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
9112.90	- Partes	CP		Categoría 1 (ratificado por el CNO)
91.13	Pulseras para reloj y sus partes	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9113.10	- De metal precioso o chapado de metal precioso (plaqué)	[CP] [o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [o cambio desde partes a productos terminados clasificados en la misma subpartida]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9113.20	- De metal común, incluso dorado o plateado	[CP] [o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en la misma subpartida] [o cambio desde partes a productos terminados clasificados en la misma subpartida]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)
9113.90	- Las demás	<i>Según lo indicado para las subpartidas divididas</i>		
ex-9113.90 a) ex- 9113.90 b)	<u>Pulseras para reloj, montadas</u> <u>Pulseras para reloj, sin montar</u>	[CP], [CP, siempre que los productos se ensamblen completamente en un país] [CP], [CP, excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.03, 58.01 a 58.02, 58.06, 58.09, 59.03, 59.06 a 59.07, 60.01 a 60.02 y desde la subpartida 6307.90]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610) Véase Doc. 0C0023
91.14	Las demás partes de aparatos de relojería	[CP] [o cambio desde mecanismos "en blanco" a productos terminados clasificados en las mismas subpartidas]		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 41.610)

CAPÍTULO 92

Notas legales de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2(a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (**Documento de referencia OC0029s1**).

[Normas residuales de Capítulo

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)), serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la Nota 2 de la Sección XV del SA);
 - b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario,
 - c) La instalación de baterías, acumuladores y demás artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto,
 - d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto. (US)]

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (CE)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 92

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 92	Instrumentos musicales; sus partes y accesorios	<i>Según lo indicado para la partida</i>		
92.01	Pianos, incluso automáticos; clavecines y demás instrumentos de cuerda con teclado	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.02	Los demás instrumentos musicales de cuerda (por ejemplo: guitarras, violines, arpas)	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.03	Órganos de tubos y teclado; armonios e instrumentos similares de teclado y lengüetas metálicas libres	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
92.04	Acordeones e instrumentos similares; armónicas	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.05	Los demás instrumentos musicales de viento (por ejemplo: clarinetes, trompetas, gaitas)	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.06	Instrumentos musicales de percusión (por ejemplo: tambores, cajas, xilófonos, platillos, castañuelas, maracas)	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.07	Instrumentos musicales en los que el sonido se produzca o tenga que amplificarse eléctricamente (por ejemplo: órganos, guitarras, acordeones)	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
92.08	Cajas de música, orchestriones, organillos, pájaros cantores, sierras musicales y demás instrumentos musicales no comprendidos en otra partida de este Capítulo; reclamos de cualquier clase; silbatos, cuernos y demás instrumentos de boca, de llamada o aviso	[CP] [CP, excepto desde la partida 92.09; o fabricación en la que el incremento del valor adquirido como resultado de la elaboración y transformación y, cuando proceda, la incorporación de partes originadas en el país de fabricación representa al menos el 45% del precio ex fábrica del producto].		Presentado al CNO para su decisión (Doc.41.841)
92.09	Partes (por ejemplo: mecanismos de cajas de música) y accesorios (por ejemplo: tarjetas, discos y rollos para aparatos mecánicos) de instrumentos musicales; metrónomos y diapasones de cualquier tipo	CP		Categoría 1.
9209.10 9209.20 9209.30	- Metrónomos y diapasones - Mecanismos de cajas de música - Cuerdas armónicas - Los demás:	Según lo indicado para la partida		
9209.91 9209.93 9209.94 9209.99 9209.92	-- Partes y accesorios de pianos -- Partes y accesorios de instrumentos musicales de la partida n° 92.03 -- Partes y accesorios de instrumentos musicales de la partida n° 92.07 -- Los demás -- Partes y accesorios de instrumentos musicales de la partida n° 92.02	Según lo indicado para la partida		

CAPÍTULO 93

Notas de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (Documento de referencia OC0029s1).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2 a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
3. [Cuando las normas de cambio de clasificación que rigen a los productos de los Capítulos 84 a 90 y 90 a 93 no determinen el país de origen del producto, se deben aplicar las siguientes normas de transformación sustancial:
 - 1) Un producto o parte acabados obtenidos de partes no originarias clasificadas en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabados serán originarios del país de acabado del producto o parte, siempre que
 - i) el producto o parte sin acabar no funcione para el desempeño de su uso final en el estado de su importación y haya sido sometido al menos a dos o más de los siguientes procesos:
 - ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento; o
 - tratamiento térmico o termoquímico como mediante combustión incandescente, templado, endurecimiento; o
 - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;
 - tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado; o
 - tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento; o
 - ingeniería informática de sistemas, desarrollo y aplicación de programas informáticos;

y

- ii) El producto acabado se somete a una verificación final incluyendo, entre otras, las operaciones de equilibrio, conformado, comprobación de voltaje o prueba de rendimiento o aislamiento.
- 2) Un producto o parte acabados, fabricados a partir de partes no originarias, clasificados en la misma partida o subpartida que el producto o parte acabados, que no cumplen las condiciones mencionadas en la Regla 3 (1) anterior serán originarios del país donde se produjo la parte no originaria. (CH) (**Documento de referencia OC0031**).

[Normas residuales de Capítulo]

[Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, de conformidad con la definición de la según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)) serán originarias del país en donde se realice el ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (Capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país en donde se realice el ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2, las siguientes operaciones no conferirán origen:
 - a) La incorporación de partes de uso general (de conformidad con la definición de la Nota 2 de la Sección XV del SA);
 - b) La incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario,
 - c) La instalación de baterías, acumuladores y demás artículos que no han sido diseñados para que formen parte integral del producto,
 - d) La incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para incrementar el funcionamiento del producto. (US)] (**Categoría 2**)

[Criterios para las normas residuales]

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (CE)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 93

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 93	Armas, municiones, y sus partes y accesorios	Según se indica en la partida		.
93.01	Armas de guerra, excepto los revólveres, pistolas y armas blancas	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (FIL) (TAI)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje, acompañado por la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (básculas, culatas, cubreculatas, armazones) o de la totalidad del cañón (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.02	Revólveres y pistolas, excepto los de las partidas n^{os} 93.03 ó 93.04	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (FIL) (TAI)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje, acompañado por la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (básculas, culatas, cubreculatas, armazones) o de la totalidad del cañón (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.03	Las demás armas de fuego y artefactos similares que utilicen la deflagración de pólvora (por ejemplo: armas de caza, armas de avancarga, pistolas lanzacohetes y demás artefactos concebidos únicamente para lanzar cohetes de señal, pistolas y revólveres de fogueo, pistolas de matarife, cañones lanzacabos)	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (FIL) (TAI)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje, acompañado por la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (básculas, culatas, cubreculatas, armazones) o de la totalidad del cañón (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 1

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
93.04	Las demás armas (por ejemplo: armas largas y pistolas de muelle (resorte), aire comprimido o gas, porras), excepto las de la partida N° 93.07	[CP (CAN) (US) (CH) (MEX) (JPN) (FIL) (TAI)] [CP, excepto básculas, culatas, cubreculatas, armazones o cañones de la partida 93.05; o ensamblaje, acompañado por la producción de al menos una de las partes esenciales del mecanismo (básculas, culatas, cubreculatas, armazones) o de la totalidad del cañón (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 1
93.05	Partes y accesorios de los artículos de las partidas N°s 93.01 a 93.04	[CP (CE) (CAN) (US) (MEX) (JPN) (FIL)] [CP y cambio dentro de la subpartida 9305.90 (CH)]		Presentado al CNO para su decisión Ver doc. 41.867 (CH) Cuestión N° 2
9305.10 9305.21 9305.29 9305.90	- De revólveres o de pistolas - De escopetas o rifles de caza de la partida 93.03 -- Cañones de ánima lisa -- Los demás -- Los demás	<i>Según lo indicado para la partida</i>		
93.06	Bombas, granadas, torpedos, minas, misiles, cartuchos y demás municiones y proyectiles, y sus partes, incluidas las postas, perdigones y tacos para cartuchos	<i>Según lo indicado para la subpartida</i>		
9306.10	Cartuchos para pistolas de remachar o para pistolas de matarife, y sus partes	[CP (CAN) (US) (MEX) (CE) (JPN) (FIL)] [CP; o carga de la munición (CE)] [CP, o cambio en esta partida desde partes a artículos (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 3
	- Cartuchos para escopetas o rifles con cañón de ánima lisa, y sus partes; balines para rifles de aire comprimido			
9306.21	-- Cartuchos	[CP (CAN) (US) (MEX) (CE) (JPN) (FIL)] [CP; o carga de la munición (CE)] [Cambio en esta partida desde partes a artículos. (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 3

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9306.29	-- Los demás	[CP (CAN) (US) (MEX) (CE) (JPN) (FIL)] [CP; o carga de la munición (CE)] [Cambio en esta partida desde partes a artículos. (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 3
9306.30	Los demás cartuchos y sus partes.	[CP (CAN) (US) (MEX) (CE) (JPN) (FIL)] [CP; o carga de la munición (CE)] [Cambio en esta partida desde partes a artículos. (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 3
9306.90	- Los demás	[CP; o carga de la munición (CE)] [Según se indica en la subpartida dividida (US) (IND) (EGI) (COR) (CAN) (FIL)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestiones N° 3 y N° 5
ex 9306.90 a)	<u>Bombas, granadas, torpedos, minas, misiles y munición de guerra similar</u>	[CSPD (US) (IND) (EGI) (COR) (CAN) (FIL)] [según lo indicado en la subpartida (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestiones N° 3 y N° 4 Presentado al CNO para su decisión Cuestiones N° 3 y N° 4
ex 9306.90 b)	<u>Partes</u>	[CP (US) (IND) (EGI) (COR) (CAN) (FIL)] [según lo indicado en la subpartida (CE)]		
93.07	Sables, espadas, bayonetas, lanzas y demás armas blancas, sus partes y fundas	[CP (CE) (US) (CAN) (FIL) (CH)] [CP o cambio en esta partida desde partes a artículos. (COR) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 5

CAPÍTULO 94

Notas de Capítulo

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2(a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
3. [La obtención de productos desde partes por ensamblaje, incluido el subensamblaje, se considerará que constituye la última transformación sustancial; (MAR) (IND)] (**Documento de referencia OC0031**).

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Los productos de la partida 94.04 serán originarios del país donde se formó el tejido o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, serán originarios del país en el que se formó el tejido exterior que predomina por peso (US)] (Documento de referencia OC0023s1).

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (CE)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 94

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 94	Muebles; mobiliario medicoquirúrgico; artículos de cama y similares; aparatos de alumbrado no expresados ni comprendidos en otra parte; anuncios, letreros y placas indicadoras luminosos y artículos similares; construcciones prefabricadas	<i>Según lo indicado para la partida</i>		
94.01	Asientos (excepto los de la partida n° 94.02), incluso los transformables en cama, y sus partes.	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9401.10	- Asientos del tipo de los utilizados en aeronaves	[CP; o		Presentado al CNO para su decisión Cuestiones N° 6, 8, 9 y 11 En estos productos, el ensamblaje no constituye una transformación sustancial (BRA)
9401.20	- Asientos del tipo de los utilizados en vehículos automóviles	Cambio a las subpartidas 9401.10 a 9401.80 desde la subpartida 9401.90, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo pertinente sobre ensamblaje (CAN)]		
9401.30	- Asientos giratorios de altura ajustable	[El producto será originario del país de manufactura de las partes (BRA)]		
9401.40	- Asientos transformables en cama, excepto el material de acampar o de jardín	[CP, excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (COL)]		
9401.50	- Asientos de roten (ratán)*, mimbre, bambú o materias similares	[CP; o cambio desde la subpartida 9401.90 (JPN) (HK) (MEX) (KEN) (FIL) (US) (CH)]		
9401.61	- Los demás asientos, con armazón de madera:	[CP (TAI) (AUS)]		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9401.71 9401.79 9401.80	-- Tapizados - Los demás - Los demás asientos	[CSP; o criterios suplementarios cuando el valor CIF de las materias no originarias importadas y utilizadas en la producción sea inferior o igual al 75% del precio ex fábrica de los productos. El método para calcular el contenido extranjero es el siguiente: $CE = \frac{\text{valor CIF de las MPNO} \times 100}{\text{Precio ex fábrica}} < 75\%$. CE: contenido extranjero MPNO: materias primas no originarias Precio ex fábrica: = Coste total de las materias + Costes de trabajo directo + Costes generales + Beneficios <i>y según lo indicado en la subpartida dividida por lo que se refiere a la subpartida 9401.69 (SG)]</i>		
[ex 9401.69 a) ex 9401.69 b)	<u>Asientos de madera totalmente desmontados, sin tapizar</u> <u>Reproducción de sillas de madera antiguas, sin tapizar</u>	CSPD, siempre que tenga lugar la combinación de operaciones, incluida la unión de componentes para obtener armazones, el lijado, barnizado, taladrado y otros trabajos de superficie CSPD, siempre que tenga lugar la combinación de operaciones, incluida la unión de componentes para obtener el respaldo de los asientos, el lijado, barnizado y otros trabajos de superficie; o criterios suplementarios cuando el valor CIF de las materias no originarias importadas y utilizadas en la producción sea inferior o igual al 75% del precio ex fábrica de los productos.		Documento técnico 41.641 (SG)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
ex 9401.69 c)	<u>Los demás asientos con armazón de madera, sin tapizar</u>	<p>El método para calcular el contenido extranjero es el siguiente: $CE = \frac{\text{valor CIF de las MPNO}}{\text{Precio ex fábrica}} \times 100 \% \leq 75\%$ CE: contenido extranjero MPNO: materias primas no originarias Precio ex fábrica: = Coste total de las materias + Costes de trabajo directo + Costes generales + Beneficios</p>		Documento técnico 41.641 (SG)
9401.90	- Partes	<p>[CP, excepto desde la subpartida 9403.90. (JPN)] [CP (CAN) (CH) (COL) (MEX) (US) (TAI)] [CSP (MAR)] [CP, excepto desde la subpartida 9403.90 y excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (AUS)] [El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA)] [CP, excepto desde cojines y colchones de la propuesta 94.04 (CE)]</p>		<p>Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 11</p> <p>En estos productos, el ensamblaje no constituye una transformación sustancial (BRA)</p>
94.02	Mobiliario para medicina, cirugía, odontología o veterinaria (por ejemplo: mesas de operaciones o de reconocimiento, camas con mecanismo para uso clínico, sillones de dentista); sillones de peluquería y sillones similares, con dispositivos de orientación y elevación; partes de estos artículos	<p>[CP; o cambio desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje (CAN)] [CP; (TAI) (AUS) (CE)] <i>Según lo indicado para la partida dividida</i> [(US) (SEN) (JPN) (CH) (COL) (MEX) (FIL)]</p>		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 7

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
[ex 94.02 a)	<u>Mobiliario para medicina, cirugía, odontología o veterinaria (por ejemplo: mesas de operaciones o de reconocimiento, camas con mecanismo para uso clínico, sillones de dentista); sillones de peluquería y sillones similares, con dispositivos de orientación y elevación</u>	CPD (US) (CH) (FIL) (SEN) (COL) (JPN) (MEX)		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 7
ex94.02 b)	- <u>Partes</u>	CP (US) CH) (FIL) (SEN) (COL) (JPN) (MEX)]		
94.03	Los demás muebles y sus partes.	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9403.10	- Muebles de metal del tipo de los utilizados en oficinas	[CP; o cambio desde la subpartida 9403.90 (JPN) (FIL) (CH) (US) (MEX)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestiones N° 6, 8 y 11
9403.20	- Los demás muebles de metal	[CP excepto desde cojines y colchones de la partida 94.04 (CE) (COL)]		
9403.30	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en oficinas	[CP; o el cambio a las subpartidas 9403.90, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente sobre ensamblaje (CAN)]		
9403.40	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en cocinas	[CP (TAI) (AUS)]		
9403.50	- Muebles de madera del tipo de los utilizados en dormitorios	[CSP (MAR)]		
9403.60	- Los demás muebles de madera			
9403.70	- Muebles de plástico			

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9403.80	- Muebles de otras materias, incluidos el roten , mimbre, bambú o materias similares	<p>[CSP; o criterios suplementarios cuando el valor CIF de materias no originarias importadas y utilizadas en la producción sea inferior o igual al 75% del precio ex fábrica de los productos. El método para calcular el contenido extranjero es el siguiente: $CE = \frac{\text{valor CIF de las MPNO}}{\text{Precio ex fábrica}} \times 100 \% \leq 75\%.$ CE: contenido extranjero MPNO: materias primas no originarias Precio ex fábrica: = Coste total de las materias + Costes de trabajo directo + Costes generales + Beneficios <i>y según lo indicado para la subpartida dividida en lo que se refiere a la subpartida 9403.60 (SG)]</i></p>		
[ex 9403.60 a)	Reproducción de mesas de madera antiguas	<p>CSPD, siempre que se lleve a cabo la combinación de operaciones que se realizan en los productos de estas subpartidas, incluido el lijado, barnizado y otros trabajos de superficie; o criterios suplementarios cuando el valor CIF de materias no originarias importadas y utilizadas en la producción sea inferior o igual al 75% del precio ex fábrica de los productos. El método para calcular el contenido extranjero es el siguiente: $CE = \frac{\text{valor CIF de las MPNO}}{\text{Precio ex fábrica}} \times 100 \% \leq 75\%.$ Precio ex fábrica CE: contenido extranjero MPNO: materias primas no originarias Precio ex fábrica: = Coste total de las materias + Costes de trabajo directo + Costes generales + Beneficios</p>		Remitirse a la ficha técnica 41.641 (SG)
ex 9403.60 b)	Los demás muebles de madera	[CSP (SG)]		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9403.90	- Partes	<p>[CP, excepto desde la subpartida 9401.90. (JPN)]</p> <p>[CP, excepto desde la subpartida 9401.90 y excepto desde los cojines y colchones de la partida 94.04 (AUS)]</p> <p>[CP, excepto desde colchones y cojines de la partida 94.04 (CE)]</p> <p>[CP (CAN) (CH) (COL) (MEX) (US) (FIL) (TAI)]</p>		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 10
		El producto será originario del país donde se fabriquen las partes (BRA)]		En estos productos, el ensamblaje no constituye una transformación sustancial (BRA)
		<p>[CSP; o</p> <p>criterios suplementarios cuando el valor CIF de materias no originarias importadas y utilizadas en la producción sea inferior o igual al 75% del precio ex fábrica de los productos. El método para calcular el contenido extranjero es el siguiente:</p> <p>CE = <u>valor CIF de las MPNO</u> x 100 % \leq 75%.</p> <p>Precio ex fábrica</p> <p>CE: contenido extranjero</p> <p>MPNO: materias primas no originarias</p> <p>Precio ex fábrica: = Coste total de las materias + Costes de trabajo directo + Costes generales + Beneficios</p>		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
94.04	Somieres; artículos de cama y artículos similares (por ejemplo: colchones, cubrepiés, edredones, cojines, pufes, almohadas), bien con muelles (resortes), bien rellenos o guarnecidos interiormente con cualquier materia, incluidos los de caucho o plástico celulares, recubiertos o no	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		<i>Después de haberse adoptado decisiones de Categoría 1 y de remisión en la 13ª sesión, BRA propuso lo siguiente: El producto será originario del país donde se fabriquen las partes</i>
9404.10	- Somieres	CP		Categoría 1
	- Colchones:			
9404.21	-- De caucho o plástico celulares, recubiertos o no	CP		Categoría 1
9404.29	-- De otras materias	CP		Categoría 1
9404.30	- Sacos (bolsas) de dormir	[CP (MEX) (CAN) (JPN) (CH) (NOR) (FIL) (IND) (HK) (TAI)] [CP, excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.06, 58.08 a 58.11, 59.03, 59.06 a 59.07, y 60.02 y desde la subpartida 6307.90 (US)]		Presentado al CNO para su decisión
9404.90	- Los demás	[CP (MEX) (CAN) (JPN) (CH) (NOR) (FIL) (IND) (HK) (TAI) (CE)] [CP, excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.02 a 56.03, 56.08, 58.01 a 58.06, 58.08 a 58.11, 59.03, 59.06 a 59.07, y 60.02 y desde la subpartida 6307.90 (US)]		Presentado al CNO para su decisión

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
94.05	Aparatos de alumbrado (incluidos los proyectores) y sus partes, no expresados ni comprendidos en otra parte; anuncios, letreros y placas indicadoras luminosos y artículos similares, con fuente de luz inseparable, y sus partes no expresadas ni comprendidas en otra parte	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9405.10	- Lámparas y demás aparatos eléctricos de alumbrado, para colgar o fijar al techo o a la pared, excepto los del tipo de los utilizados para el alumbrado de espacios o vías públicos	[CSP (JPN) (HK) (US) (FIL) (TAI) (MAR) (MEX)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 12
9405.20	- Lámparas eléctricas de cabecera, mesa, oficina o de pie	[CP; o cambio desde partes de las subpartidas 9405.91 a 9405.99 siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente a ensamblajes (CAN) (SEN)]		
9405.30	- Guirnaldas eléctricas del tipo de las utilizadas en árboles de Navidad	[CP; (COL) (CH) (CE) (AUS)]		
9405.40	- Los demás aparatos eléctricos de alumbrado			
9405.50	- Aparatos de alumbrado no eléctricos			
9405.60	- Anuncios, letreros y placas indicadoras luminosos y artículos similares			
9405.91	- Partes	CP		Categoría 1
9405.92	-- De vidrio			
9405.99	-- De plástico			
94.06	Construcciones prefabricadas	CP		Categoría 1

CAPÍTULO 95

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
 - d) [La presentación de productos para un uso diverso al inicialmente previsto no confiere origen. Un ejemplo son las prendas de vestir para bebés de las partidas 61.11 ó 62.09 como accesorios para muñecas de la partida 95.02. *Este texto debe ser ultimado* (CAN) (CE) (US)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2(a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
3. [La obtención de productos desde partes por ensamblaje, incluido el subensamblaje, se considerará que constituye la última transformación sustancial; (MAR) (IND)] (**Documento de referencia OC0031**).
4. Surtidos: (**Documento de referencia OC0029s1**).

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país del que proceda un mayor número de artículos del surtido (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país del que proceda un mayor número de artículos del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país que confiera el carácter esencial a la totalidad del surtido (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
 - 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
 - 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto (CE)]
5. [A los efectos de la partida 95.06, cuando los productos que hayan sido producidos a partir de esbozos forjados o colados que tuviesen las características esenciales de los productos completos o acabados y que sean clasificables, por aplicación de la RGI 2(a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o acabados:
- 1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:
 - a) En su estado de preacabado a la importación, cuando el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no se hayan realizado operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir desperdicios de colada, rebabas u otras sobras similares, y
 - b) En el país de acabado de los productos:
 - i) Cuando el esbozo adquiera la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido o ambos), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
 - ii) Cuando el esbozo se someta a una o varias de las siguientes operaciones:
 1. Tratamiento térmico o termoquímico, como incandescencia, templado, endurecimiento; o
 2. Ensamblaje con cinco o más partes (excepto partes de uso general definidas en la Nota 1g) de la Sección XV del SA o partes de plástico similares (Capítulo 39); o
 3. Tratamiento de la superficie, por ejemplo mediante recubrimiento, condensación, impregnado o aislamiento;
 - 2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado a) anterior, los productos serán originarios del país de origen del esbozo. (COR) (US)] (Documento de referencia OC0033s).

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Un producto de la subpartida 9502.91 ensamblado desde las partes, pero no totalmente ensamblado en un sólo país, será originario del país donde se hayan realizado las operaciones de ensamblaje más importantes para la elaboración del producto, sin prestar atención al añadido de botones y demás

cierres, agarradores, cinturones, bolsillos de parche, etiquetas, travillas, charreteras, ornamentos y otros componentes menores (US)] (Documento de referencia OC0023s1).

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (CE)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 95

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 95	Juguetes, juegos y artículos para recreo o deporte; sus partes y accesorios	<i>Según lo indicado para la partida</i>		
95.01	Juguetes de ruedas concebidos para que se monten los niños (por ejemplo: triciclos, patinetes, monopatines, coches de pedal); coches y sillas de ruedas para muñecas o muñecos	[CC (MEX)] [CP (JPN) (CE) (TAI) (COR) (SEN)] [Según lo indicado para la partida dividida (US) (CAN) (CH) (HK) (MAR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 13
[ex 95.01 a)	<u>Juguetes de ruedas concebidos para que se monten los niños (excepto partes) coches y sillas de ruedas para muñecas o muñecos (excepto partes)</u>	CPD (US) (CAN) (CH) (HK) (MAR)		
ex 95.01 b)	- <u>Partes y accesorios</u>	CP (US) (CAN) (CH) (HK) (MAR)		
95.02	Muñecas y muñecos que representen solamente seres humanos	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9502.10	- Muñecas y muñecos, incluso vestidos	[CP, excepto desde las subpartidas 9503.41 a 9503.49 o excepto desde la partida 61.11 ó 62.09 (JPN)] [CP, excepto de la subpartida 9503.41 ó 9503.49 (CE) (BRA)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 14
		[CP, excepto de la subpartida 9503.41, 9503.49 ó 9503.90 (COR)] [CSP (CAN) (FIL) (US) (TAI) (HK) (MAR)] [CP (CH) (SEN)] [CSP, excepto desde partes de muñecas con relleno (MEX)]		
	- Partes y accesorios:			

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9502.91	-- Prendas y sus complementos (accesorios), de vestir, calzado, y sombreros y demás tocados	[CSP (CAN) (FIL) (TAI)] [CP (CH) (HK) (MEX) (JPN) (BRA)] [CP, siempre que los productos sean de punto con forma o estén ensamblados por completo en un país] (US) [Según lo indicado para la subpartida dividida] (CE)		Presentado al CNO para su decisión (Doc. 42.269) En la columna C se reproducen las propuestas escritas originales para esta partida. El Comité Técnico decidió que para estos productos de la presente partida se aplicará la norma adoptada para los productos textiles de los Capítulos 61 y 62
[ex 9502.91 a)	-- <u>Prendas acabadas o completas</u>	[Confección completa] (CE)		<i>Decisiones indicadas para la subpartida</i>
ex 9502.91 b) ex 9502.91 c) ex 9502.91 d) ex 9502.91 e)	-- <u>Prendas sin acabar o completar</u> -- <u>Accesorios de vestir de cualquier tejido textil</u> -- <u>Calzado y sombreros</u> -- <u>Accesorios</u>	[Confección a partir de hilado] (CE) [Confección a partir de hilado] (CE) [CP] (CE) [CP] (CE)		N.B.: ver la Nota de Capítulo (CE)]
9502.99	-- Los demás	[CSP (CAN) (FIL) (TAI)] [CP (CH) (HK) (MEX) (US) (CE) (JPN) (BRA)]		Presentado al CNO para su decisión N.B.: ver la Nota de Capítulo (CE)
95.03	Los demás juguetes; modelos reducidos a escala y modelos similares, para entretenimiento, incluso animados; rompecabezas de cualquier clase	<i>Propuestas según lo indicado para la partida dividida</i>		
[ex 95.03 a)	- <u>Productos de esta partida acondicionados en conjuntos o surtidos</u>	CP		Categoría 1 N.B.: Véase la Nota de Capítulo

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
ex 95.03 b)	<u>Juguetes que representan animales o seres no humanos</u>	[CPD desde ex 95.03 e) (US) (HK) (MAR) (MEX) (FIL) (TAI)] [CPD desde ex 95.03 e), siempre que se cumpla la Nota de Capítulo sobre ensamblaje (CAN)] [CP (CH) (SEN)] [CPD desde ex 95.03 8 e) siempre que se cumpla la Nota de Capítulo sobre ensamblaje (CAN)] [CP (CH) (SEN) (BRA)] [CP excepto desde la partida 95.02 (CE)] [CP excepto desde las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 15 Cuestión 16
ex 95.03 c)	<u>Instrumentos y aparatos de música, de juguete</u>	[CPD desde ex 95.03 e) (US) (HK) (MAR) (MEX) (FIL) (TAI)] [CSP desde ex 95.03(e), siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente (CAN)] [CP (CH) (SEN)] [CP excepto desde las partidas 92.01 a 92.09 (CE)] [CP excepto desde las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 15 Cuestión 16
ex 95.03 d)	<u>Los demás artículos de esta partida</u>	[CPD desde ex 95.03(e) (US) (HK) (MAR) (MEX) (FIL) (TAI)] [CSP desde ex 95.03(e), siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente (CAN)] [CP (CH) (SEN)] [CP excepto desde las partidas 9506.31 a 9506.91 (CE)] [CP excepto desde las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 15 Cuestión 16

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
ex 95.03 e)	<u>Partes y accesorios</u>	[CP o cambio en la partida dividida por ensamblaje (US) (HK) (MAR) (FIL) (TAI) (MEX)] [CP o cambio en la partida dividida, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo correspondiente (CAN)] [CP (CH) (SEN) (CE) (BRA)] [CP excepto desde las partidas 95.02, 61.11 ó 62.09 (JPN) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 15 Cuestión 16
9503.10 9503.20 9503.30	- Trenes eléctricos, incluidos los carriles (rieles), señales y demás accesorios - Modelos reducidos a escala para ensamblar, incluso animados, excepto los de la subpartida n° 9503.10 - Los demás juegos o juegos y juguetes de construcción - Juguetes que representen animales o seres no humanos:	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		
9503.41 9503.49 9503.50 9503.60 9503.70 9503.80 9503.90	-- Rellenos -- Los demás - Instrumentos y aparatos, de música, de juguete - Rompecabezas - Los demás juguetes presentados en juegos o juegos o en panoplias - Los demás juguetes y modelos, con motor - Los demás	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		
95.04	Artículos para juegos de sociedad, incluidos los juegos con motor o mecanismo, billares, mesas especiales para juegos de casino y juegos de bolos automáticos	[CSP (FIL) (MEX) (TAI)] [CSP o cambio desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relativa al ensamblaje (CAN)] [CP (JPN) (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 18

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
		[Según lo indicado para la partida dividida (US) (HK) (CH) (MAR)]		
[ex 95.04 a)	- <u>Artículos para juegos de sociedad, incluidos los juegos con motor o mecanismo, billares, mesas especiales para juegos de casino y juegos de bolos automáticos (excepto partes y accesorios)</u>	CPD (US) (HK) (CH) (MAR)		
ex 95.04 b)	- <u>Partes y accesorios</u>	CP o cambio en la partida dividida por ensamblaje (US) (HK) (CH) (MAR)]		
9504.10	- Videojuegos del tipo de los utilizados con receptor de televisión	<i>Propuestas según lo indicado para la partida o para la partida dividida</i>		
9504.20	- Billares y sus accesorios			
9504.30	- Los demás juegos activados con monedas o fichas, excepto los juegos de bolos automáticos			
9504.40	- Naipes			
9504.90	- Los demás			
95.05	Artículos para fiestas, carnaval u otras diversiones, incluidos los de magia y artículos sorpresa	[CSP (MEX) (FIL) (TAI)] [CSP o cambio desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relativa al ensamblaje (CAN)] [CP (CE) (JPN)] [Según lo indicado para la partida dividida (US) (HK) (CH) (MAR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 18
[ex 95.05 a)	<u>Artículos para fiestas, carnaval u otras diversiones, incluidos los de magia y artículos sorpresa (excepto partes y accesorios)</u>	CPD (US) (HK) (CH) (MAR)		
ex 95.05 b)	- <u>Partes y accesorios</u>	CP o cambio en la subpartida como resultado del ensamblaje (US) (HK) (CH) (MAR)]		
9505.10	- Artículos para fiestas de Navidad	<i>Propuestas según lo indicado para la partida o la partida dividida</i>		
9505.90	- Los demás			

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
95.06	Artículos y material para cultura física, gimnasia, atletismo, demás deportes (incluido el tenis de mesa) o para juegos al aire libre, no expresados ni comprendidos en otra parte de este Capítulo; piscinas, incluso infantiles	Propuestas según lo indicado para las subpartidas o la partida dividida		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 19 Cuestión 20
[ex 95.06 a)	- Palos de golf	CPD, siempre que o bien la caña o la cabeza sean originarios del país del ensamblaje (US)		
[ex 95.06 b) ex 95.06 c)	Artículos y material para cultura física, gimnasia, atletismo, demás deportes (incluido el tenis de mesa) o para juegos al aire libre, no expresados ni comprendidos en otra parte de este Capítulo; piscinas, incluso infantiles (excepto partes y accesorios) - Partes y accesorios - Esquí para nieve y demás artículos para práctica del esquí de nieve:	CPD (US) (MAR) (HK) CP (US) (HK)]		
9506.11 9506.12 9506.19	-- Esquí -- Fijadores de esquí -- Los demás	[CSP o cambio desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relativa al ensamblaje (CAN)] [CSP (FIL) (MEX) (TAI) (COR)] [CP (CH) (CE) (JPN)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 20
9506.21 9506.29	- Esquí acuáticos, tablas, deslizadores de vela y demás artículos para práctica de deportes náuticos: -- Deslizadores de vela -- Los demás - Palos de golf ("clubs") y demás artículos para golf:	Según lo indicado para la partida dividida (US) (MAR) (HK)] [CSP, excepto desde la subpartida 9506.39; o cambio a la subpartida 9606.31 desde la subpartida 9605.39, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relativa al ensamblaje (CAN)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 19
9506.31	-- Palos de golf ("clubs") completos	[CSP (HK) (FIL) (MEX) (TAI)]		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9506.32	-- Pelotas	[Según lo indicado para la partida dividida (US) (MAR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión 20
9506.39	-- Los demás	[CP (CH) (CE) (JPN)]		
9506.40	- Artículos y material para tenis de mesa	[CSP o cambio desde partes, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relativa al ensamblaje (CAN)]		
	- Raquetas de tenis, "badminton" o similares, incluso sin cordaje:	[CP (CH) (CE) (JPN)]		
9506.51	-- Raquetas de tenis, incluso sin cordaje	Según lo indicado para la partida dividida (US) (MAR) (HK)]		
9506.59	-- Las demás	[CSP (FIL) (MEX) (TAI)]		
	- Balones y pelotas, excepto las de golf o tenis de mesa:			
9506.61	-- Pelotas de tenis			
9506.62	-- Inflables			
9506.69	-- Los demás			
9506.70	- Patines para hielo y patines de ruedas, incluido el calzado con patines fijos			
	- Los demás:			
9506.91	-- Artículos y material para cultura física, gimnasia o atletismo			
9506.99	-- Los demás			
95.07	Cañas de pescar, anzuelos y demás artículos para la pesca con caña; salabardos, cazamariposas y redes similares; señuelos (excepto los de las partidas n^{os} 92.08 ó 97.05) y artículos de caza similares	CP		Categoría 1
95.08	Tiovivos, columpios, casetas de tiro y demás atracciones de feria; circos, zoológicos y teatros, ambulantes	CP		Categoría 1

CAPÍTULO 96

Notas de Capítulo:

1. A efectos de las normas de origen relativas al cambio de clasificación (por ejemplo, cambio de partida o de subpartida), los cambios siguientes no conferirán origen:
 - a) cambios resultantes del desensamblado (**Categoría 1**)
 - b) cambios resultantes del envasado o reenvasado (**Categoría 1**)
 - [c) cambios resultantes exclusivamente de la aplicación de la Regla General de Interpretación 2 a) a las series de partes presentadas en forma de artículos sin ensamblar de otra partida o subpartida (US)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
2. [Respecto a las series de partes meramente agrupadas que no cumplan los requisitos de la RGI 2(a), el origen de los productos se corresponderá con el de las partes individuales (IND)] (**Documento de referencia OC0029s1**).
3. **Surtidos:** (**Documento de referencia OC0029s1**).

[OPCIÓN A

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país del que proceda un mayor número de artículos del surtido (JPN)]

[OPCIÓN B

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el origen será el del país que confiera el carácter esencial a la totalidad del surtido (US)]

[OPCIÓN C

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto (CE)]

[Normas residuales de Capítulo

Cuando la aplicación de las normas residuales primarias de este Capítulo (incluidas las normas para productos específicos estipuladas en la matriz) no logra determinar el país de origen, éste se determina de la siguiente manera:

1. Las cintas para máquinas de escribir y cintas similares de la subpartida 9612.10 serán originarias del país donde se formó el tejido o, en el caso de un producto que contenga tejidos de más de un país, serán originarias del país en el que se formó el tejido exterior que predomina por peso (US)]
(Documento de referencia OC0023s1).

[Criterios para las normas residuales

Peso o carácter esencial (CAN)

Peso o volumen, según proceda (US)

Valor (CE)

Valor total de las partes y actividades de fabricación conexas (CH)

Criterios que se dejan al arbitrio de cada país (IND)]

CAPÍTULO 96

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 96	Manufacturas diversas	<i>Según lo indicado para las partidas</i>		
96.01	Marfil, hueso, concha (caparazón) de tortuga, cuerno, asta, coral, nácar y demás materias animales para tallar, trabajadas, y manufacturas de estas materias (incluso las obtenidas por moldeo)	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 21
ex 96.01 a)	- <u>Marfil trabajado y otros materiales trabajados</u>	CP		Categoría 1 Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 21
ex 9601.10 b)	<u>Artículos</u>	[CSPD (CE) (JPN) (US) (CH) (MEX)]		
		CP (CAN) (TAI)]		
9601.10	- Marfil trabajado y sus manufacturas	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		
[ex 9601.20	- Los demás			
96.02	Materias vegetales o minerales para tallar, trabajadas, y manufacturas de estas materias; manufacturas moldeadas o talladas de cera, parafina, estearina, gomas o resinas naturales o pasta para modelar y demás manufacturas moldeadas o talladas no expresadas ni comprendidas en otra parte; gelatina sin endurecer trabajada, excepto la de la partida n° 35.03, y manufacturas de gelatina sin endurecer	<i>Según lo indicado en la partida dividida</i>		
[ex 96.02 a)	- <u>Materias vegetales o minerales para tallar</u>	CP		Categoría 1 Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 22
ex 96.02 b)	- <u>Artículos de materias vegetales o minerales para tallar</u>	[CPD (CE) (JPN) (US) (CH) (MEX)] [CP (CAN) (TAI)]		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
96.03	Escobas, cepillos y brochas, aunque sean partes de máquinas, aparatos o vehículos, escobas mecánicas de uso manual, excepto las de motor, pinceles y plumeros; cabezas preparadas para artículos de cepillería; almohadillas y rodillos, para pintar; rasquetas de caucho o materia flexible análoga	CP		Categoría 1
96.04	Tamices, cedazos y cribas, de mano	CP		Categoría 1
96.05	Juegos o juegos de viaje para aseo personal, costura o limpieza del calzado o de prendas de vestir	[CP, excepto cuando resulte del acondicionamiento en un surtido]		Categoría 1
96.06	Botones y botones de presión; formas para botones y demás partes de botones o de botones de presión; esbozos de botones	CP		Categoría 1
96.07	Cierres de cremallera (cierres relámpago) y sus partes	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
	- Cierres de cremallera:			
9607.11	- Con dientes de metal común	[CP o Cambio a las subpartidas 9607.11 a 9607.19 desde la subpartida 9607.20, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relevante. (CAN)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 23
9607.19	- Los demás	[CP (JPN) (CE) (FIL) (COR)] [CSP (MEX) (US) (CH) (TAI) (MAR)]	<u>Norma subsidiaria:</u> Cuando no se cumpla la norma principal, el país de origen del cierre de cremallera (cierre relámpago) será el país de origen del cierre (COR)	
				Documento técnico 41.442 (CH)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9607.20	- Partes	[CP (CAN) (JPN) (US) (CE) (FIL)] [CSP (MEX) (TAI) (MAR)]		Presentado al CNO para su decisión Véase el Doc. OC0029 sobre cuestiones de desensamblaje
96.08	Bolígrafos; rotuladores y marcadores con punta de fieltro u otra punta porosa; estilográficas y demás plumas; estiletes o punzones para clisés de mimeógrafo ("stencils"); portaminas; portaplumas, portalápices y artículos similares; partes de estos artículos (incluidos los capuchones y sujetadores), excepto las de la partida n° 96.09	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		Documento técnico 41.711 (CH)
9608.10	- Bolígrafos	[CSP (FIL) (MAR)] [CSP, excepto desde la subpartida 9608.60 (MEX) (COR) (CAN) (US)] [CP (JPN) (CE)] [CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de bolígrafos a partir de partes (CH) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.20	- Rotuladores y marcadores con punta de fieltro u otra punta porosa - Estilográficas y demás plumas:	[CSP (FIL) (MAR)] [CSP, excepto desde la subpartida 9608.60 (MEX) (COR) (CAN) (US)] [CP (JPN) (CE)] [CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de bolígrafos a partir de partes (CH) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 24

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9608.31	-- Para dibujar con tinta china	[CSP (CAN) (US) (FIL) (MAR) (TAI)] [CSP, excepto desde la subpartida 9608.60 (MEX)] [CP (CH) (JPN) (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.39	-- Las demás	[CSP (CAN) (US) (FIL) (MAR)] [CSP, excepto desde la subpartida 9608.60 (MEX)] [CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de estilográficas a partir de partes (CH) (TAI)] [CP (JPN) (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.40	- Portaminas	[CP (JPN) (CE)] [CSP, o cambio en esta subpartida como resultado del ensamblaje de portaminas a partir de partes (CH)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 24
9608.50	- Juegos de artículos pertenecientes, por lo menos, a dos de las subpartidas anteriores	CP		Categoría 1
9608.60	- Cartuchos de repuesto con su punta para bolígrafo - Los demás	[CSP (CAN) (MEX) (TAI) (MAR)] [CP (CH) (JPN) (US) (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 26
9608.91	-- Plumillas y puntos para plumillas	CSP/CP		Categoría 1 Véase el Doc. OC0029 para las cuestiones de desensamblaje

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
9608.99	-- Los demás	CSP/CP		Categoría 1 Véase el Doc. OC0029 para las cuestiones de desensamblaje
96.09	Lápices, minas, pasteles, carboncillos, tizas para escribir o dibujar y jaboncillos (tizas) de sastre	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9609.10	- Lápices	[CSP (CAN) (MEX) (US) (FIL) (TAI) (MAR)] [CSPD (COR)] [CP (CH) (JPN) (CE)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 27
9609.20	- Minas para lápices o portaminas	CP		Categoría 1
9609.90	- Los demás	CP		Categoría 1
96.10	Pizarras y tableros para escribir o dibujar, incluso enmarcados	CP		Categoría 1
96.11	Fechadores, sellos, numeradores, timbradores y artículos similares (incluidos los aparatos para imprimir etiquetas), de mano; componedores e imprentillas con componedor, de mano	CP		Categoría 1
96.12	Cintas para máquinas de escribir y cintas similares, entintadas o preparadas de otro modo para imprimir, incluso en carretes o cartuchos; tampones, incluso impregnados o con caja	<i>Según lo indicado para las subpartidas</i>		
9612.10	- Cintas	[CP] [CP, (excepto desde las partidas 50.07, 51.11 a 51.13, 52.08 a 52.12, 53.09 a 53.11, 54.07 a 54.08, 55.12 a 55.16, 56.03, 58.06, 59.03, 59.06 a 59.07 y 60.02 (US))]		Presentado al CNO para su decisión Doc. 42.269, cuestión N° 4
9612.20	- Tampones	CP		Categoría 1

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
96.13	Encendedores y mecheros, incluso mecánicos o eléctricos, y sus partes, excepto las piedras y mechas	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9613.10	- Encendedores de gas no recargables, de bolsillo	[Cambio a las subpartidas 9613.10 a 9613.20 desde cualquier otra subpartida no incluida en este grupo. (CAN) (MEX)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 28
		[CSP (US) (FIL)] (MAR)] [CP (JPN) (CH) (CE) (COR)]		
9613.20	- Encendedores de gas recargables, de bolsillo	[Cambio a las subpartidas 9613.10 a 9613.20 desde cualquier subpartida fuera de ese grupo (CAN) (MEX)] [CSP (US) (FIL) (MAR)] [CP (JPN) (CH) (CE) (TAI) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.30	- Encendedores de mesa	[CSP (CAN) (MEX) (US) (FIL) (MAR)] [CP (JPN) (CH) (CE) (TAI) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.80	Los demás encendedores y mecheros	[CSP (CAN) (MEX) (US) (FIL) (MAR)] [CP (JPN) (CH) (CE) (TAI) (COR)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 28
9613.90	- Partes	CP		Categoría 1
96.14	Pipas (incluidas las cazoletas), boquillas para cigarros (puros) o cigarrillos, y sus partes	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9614.20	- Pipas y cazoletas	<i>Según lo indicado para la subpartida dividida</i>		
<u>ex-9614.20 (a)</u>	<u>Bloques de madera o de raíz de brezo, toscamente esbozados, para la fabricación de pipas y cazoletas</u>	CP		Categoría 1
<u>ex2-9614.20 (b)</u>	<u>Pipas y cazoletas</u>	CSPD (CE) (CAN) (US) (CH) (MEX) (SEN)] [CP (JPN) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 29
9614.90	- Las demás	CP		Categoría 1

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
96.15	Peines, peinetas, pasadores y artículos similares; horquillas; rizadoros, bigudíes y artículos similares para el peinado, excepto los de la partida n° 85.16, y sus partes	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
	- Peines, peinetas, pasadores y artículos similares:			
9615.11	-- De caucho endurecido o plástico	CP		Categoría 1
9615.19	-- Los demás	CP		Categoría 1
9615.90	- Los demás	<i>Según lo indicado para la subpartida dividida</i>		
ex 9615.90 a)	<u>Horquillas; rizadoros, bigudíes y artículos similares para el peinado, excepto los de la partida n° 85.16</u>	[CSPD, siempre que se cumpla la Nota de Capítulo relevante sobre ensamblaje (CAN)] [CP (US) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 31
ex 9615.90 b)	<u>Partes</u>	CP		
96.16	Pulverizadores de tocador, sus monturas y cabezas de monturas; borlas y similares para aplicación de polvos, otros cosméticos o productos de tocador	CP		Categoría 1
96.17	Termos y demás recipientes isotérmicos, montados y aislados por vacío, así como sus partes (excepto las ampollas de vidrio)	<i>Según lo indicado para la partida dividida</i>		
ex 96.17 a)	<u>Termos y demás recipientes isotérmicos, montados y aislados por vacío</u>	[CPD (CAN) (COR) (SEN) (US) (MAR)] [CP (JPN) (CE) (TAI)]		Presentado al CNO para su decisión Cuestión N° 32
ex 96.17 b)	<u>Partes (excepto las ampollas de vidrio).</u>	CP		Categoría 1
96.18	Maniqués y artículos similares; autómatas y escenas animadas para escaparates	CP		Categoría 1

CAPÍTULO 97

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
Capítulo 97	Objetos de arte o colección y antigüedades	<i>Según lo indicado para las partidas</i>	En su 17ª sesión, el Comité Técnico decidió abandonar los debates sobre las normas aplicables a este Capítulo. Algunos Miembros temen que las decisiones del Comité Técnico pueden tener consecuencias indeseables en las políticas nacionales e internacionales de protección del patrimonio cultural.	Documento técnico Doc. 42.144 (TUR)
97.01	Pinturas y dibujos, hechos totalmente a mano, excepto los dibujos de la partida nº 49.06 y artículos manufacturados decorados a mano; "collages" y cuadros similares	<i>Propuestas según lo indicado para las subpartidas</i>		
9701.10	- Pinturas y dibujos	[CSP]	[<u>Norma residual</u> : nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (CE)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (CE)
9701.90	- Los demás	[CSP] [CP y norma residual (CE)]	[<u>Norma residual</u> : nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (CE)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (CE)

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
97.02	Grabados, estampas y litografías originales	[CP] [CP y norma residual (CE)]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (CE)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (CE)
97.03	Obras originales de estatuaria o escultura, de cualquier materia	[CP] [CP y norma residual (CE)]	[Norma residual: nacionalidad del artista o, si se desconociera, el país donde se descubra la obra de arte (CE)]	Se aplicará la norma residual cuando resulte imposible determinar el país donde ocurra el CP (CE)
97.04	Sellos (estampillas) de correo, timbres fiscales, marcas postales, sobres primer día, enteros postales, demás artículos franqueados y análogos, bien obliterados, bien sin obliterar que no tengan ni hayan de tener curso legal en el país de destino	[CP] [Según lo indicado para la partida dividida (CE) (TUR)]		
[ex 97.04 a)	Colecciones (CE) (TUR)	[a] país donde sea nacional en propietario de la colección (CE)] [b] Los productos serán originarios del país donde se produzca la pieza de esta partida dividida (TUR)]		No se produce un cambio sustancial de la calidad, forma, etc. de las piezas por el hecho de formar parte de una colección, por lo cual mantienen su origen (TUR)
ex 97.04 b)	Las demás (CE) (TUR)	CP (CE) (TUR)]		
97.05	Colecciones y especímenes para colecciones de zoología, botánica, mineralogía o anatomía o que tengan interés histórico, arqueológico, paleontológico, etnográfico o numismático	[CP] [Los productos serán originarios del país donde se descubra la pieza de esta partida (TUR) (EGI)] [Según lo indicado para la partida dividida (CE)]		
ex 97.05 a)	<u>Piezas de colección de interés zoológico, botánico, mineral, anatómico, histórico, arqueológico, paleontológico, etnográfico o numismático (CE)</u>	[Los productos serán originarios del país donde se descubra la pieza (CE) (EGI)]		

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
ex 97.05 b)	Colecciones (CE)	[País donde sea nacional en propietario de la colección (CE)]		No se produce un cambio sustancial de la calidad, forma, etc. de las piezas por el hecho de formar parte de una colección, por lo cual mantienen su origen (TUR)
97.06	Antigüedades de más de cien años.	[CP] [Los productos serán originarios del país de producción o creación de la pieza de esta partida (TUR) (EGI)] (Origen de las piezas en el momento de su producción (CE)]		
				Las antigüedades (patrimonio cultural en general) pueden definirse como instrumentos manufacturados que reflejan la vida tradicional de los pueblos en todos sus aspectos y los productos personales, colectivos y anónimos, incluidos los productos artísticos manufacturados, los productos de artesanía relacionados con las artes o las ciencias, la técnica, la cultura, la religión y la mecánica que deben ser conservados debido a su valor y a su unicidad. La partida 97.06 comprende las antigüedades de más de 100 años pero no los artículos de las partidas 97.01 a 97.05. Las antigüedades se clasifican en esta partida sólo por tener más de 100 años, no porque se produzca una transformación sustancial.

Número de código del SA	Descripción de los productos	Criterios de origen	Notas	Comentarios
A	B	C	D	E
				Por este motivo, las antigüedades arriba mencionadas son el producto del país donde hayan sido producidas o creadas. La calidad, origen y unicidad no resultan alterados por el hecho de que tengan más de 100 años, por lo que mantienen el origen del país donde fueron producidas o creadas (TUR).
